|  |  |
| --- | --- |
| Evropský parlament2014-2019 |  |

<Commission>{LIBE}Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci</Commission>

<RefProc>2016/0357A</RefProc><RefTypeProc>(COD)</RefTypeProc>

<Date>{04/10/2017}4.10.2017</Date>

<TypeAM>POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY</TypeAM>

<RangeAM>145 - 407</RangeAM>

<TitreType>Návrh zprávy </TitreType>

<Rapporteur>Kinga Gál</Rapporteur>

(PE605.985v02-00)

<Titre>o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje evropský systém pro cestovní informace a povolení (ETIAS) a kterým se mění nařízení (EU) č. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/794 a (EU) 2016/1624</Titre>

<DocAmend>Návrh nařízení </DocAmend>

<DocRef>(COM(2016)0731 – C8-0466/2016 – 2016/0357A(COD))</DocRef>

AM\_Com\_LegReport

<RepeatBlock-AmendA><AmendA>Pozměňovací návrh <NumAmA>145</NumAmA>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>–</Article>

|  |
| --- |
|  |
|  | Návrh na zamítnutí |
|  | ***Evropský parlament zamítá návrh Komise.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendA>

<AmendA>Pozměňovací návrh <NumAmA>146</NumAmA>

<RepeatBlock-By><Members>Sophia in 't Veld</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>–</Article>

|  |
| --- |
|  |
|  | Návrh na zamítnutí |
|  | ***Evropský parlament zamítá návrh Komise.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendA>

<AmendA>Pozměňovací návrh <NumAmA>147</NumAmA>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>–</Article>

|  |
| --- |
|  |
|  | Návrh na zamítnutí |
|  | ***Evropský parlament zamítá návrh Komise.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Evropský inspektor ochrany údajů, pracovní skupina zřízená podle článku 29, agentura FRA, studie pro Evropský parlament i Meijersův výbor, ti všichni poukázali na nedostatek důkazů o nutnosti a přiměřenosti takového rozsáhlého opatření. Přidaná hodnota je ve srovnání se stávajícími nebo dohodnutými mechanismy, jako jsou SIS, VIS, databáze Europolu, systém vstupu/výstupu, PNR a API, nejasná. Systém ETIAS by také představoval skrytá víza pro občany zemí s bezvízovým stykem.

</AmendA>

<AmendA>Pozměňovací návrh <NumAmA>148</NumAmA>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh legislativního usnesení</DocAmend>

<Article>Právní východisko 4 a (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Návrh legislativního usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů,*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendA>

<AmendA>Pozměňovací návrh <NumAmA>149</NumAmA>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh legislativního usnesení</DocAmend>

<Article>Právní východisko 4 b (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Návrh legislativního usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů a zejména na jeho čl. 28 odst. 2, čl. 41 odst. 2 a čl. 46 písm. d),*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendA>

<AmendA>Pozměňovací návrh <NumAmA>150</NumAmA>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh legislativního usnesení</DocAmend>

<Article>Právní východisko 5 a (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Návrh legislativního usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***s ohledem na stanovisko evropského inspektora ochrany údajů k druhému souboru opatření „inteligentních hranic“ Evropské unie (Stanovisko 06/2016),*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendA>

<AmendA>Pozměňovací návrh <NumAmA>151</NumAmA>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh legislativního usnesení</DocAmend>

<Article>Právní východisko 5 b (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Návrh legislativního usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***s ohledem na stanovisko evropského inspektora ochrany údajů k návrhu nařízení o zavedení evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS) (stanovisko 3/2017),*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendA>

<AmendA>Pozměňovací návrh <NumAmA>152</NumAmA>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh legislativního usnesení</DocAmend>

<Article>Právní východisko 5 c (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Návrh legislativního usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***s ohledem na dopis „pracovní skupiny pro ochranu údajů zřízené podle článku 29“ ze dne 10. dubna 2017 a na jeho dodatek,*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendA>

<AmendA>Pozměňovací návrh <NumAmA>153</NumAmA>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh legislativního usnesení</DocAmend>

<Article>Právní východisko 5 d (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Návrh legislativního usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***s ohledem na stanovisko Agentury pro základní práva k „dopadu návrhu nařízení o zavedení evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS) na základní práva (Stanovisko agentury FRA 2/2017),*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendA>

<AmendA>Pozměňovací návrh <NumAmA>154</NumAmA>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh legislativního usnesení</DocAmend>

<Article>Právní východisko 5 e (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Návrh legislativního usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***s ohledem na „průzkum Agentury Evropské unie pro základní práva v rámci pilotního projektu eu-LISA o inteligentních hranicích“,*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendA>

<AmendA>Pozměňovací návrh <NumAmA>155</NumAmA>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh legislativního usnesení</DocAmend>

<Article>Právní východisko 5 f (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Návrh legislativního usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***s ohledem na Listinu základních práv Evropské unie ze dne 7. prosince 2000 (dále jen „Listina“), která byla vyhlášena dne 12. prosince 2007 ve Štrasburku a vstoupila v platnost společně s Lisabonskou smlouvou v prosinci 2009,*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendA>

<AmendA>Pozměňovací návrh <NumAmA>156</NumAmA>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh legislativního usnesení</DocAmend>

<Article>Právní východisko 5 g (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Návrh legislativního usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***s ohledem na Všeobecnou deklaraci lidských práv přijatou Valným shromážděním OSN v roce 1948,*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendA>

<AmendA>Pozměňovací návrh <NumAmA>157</NumAmA>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh legislativního usnesení</DocAmend>

<Article>Právní východisko 5 h (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Návrh legislativního usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***s ohledem na Úmluvu Organizace spojených národů o právním postavení uprchlíků z roku 1951 (Ženevská úmluva) a její protokol ze dne 31. ledna 1967,*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendA>

<AmendA>Pozměňovací návrh <NumAmA>158</NumAmA>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh legislativního usnesení</DocAmend>

<Article>Právní východisko 5 i (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Návrh legislativního usnesení | Pozměňovací návrh |
|  | ***–*** ***s ohledem na neexistenci analýzy dopadu, zejména pokud jde o základní práva, právo na soukromí a ochranu údajů, buď v souladu s interinstitucionální dohodou ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů, nebo s pokyny Evropské komise pro zlepšení právních předpisů;*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendA></RepeatBlock-AmendA><RepeatBlock-AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>159</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Heinz K. Becker</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Právní východisko 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 77 odst. 2 písm. b) a d), čl. 87 odst. 2 písm. a) a čl. 88 odst. 2 písm. a) této smlouvy, | s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 77 odst. 2 písm. ***a),*** b) a d), čl. 87 odst. 2 písm. a) a čl. 88 odst. 2 písm. a) této smlouvy, |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>160</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (1) Ve sdělení Komise ze dne 6. dubna 2016 s názvem „Silnější a inteligentnější informační systémy pro ochranu hranic a bezpečnost“20 se uvádí, že EU musí posílit a vylepšit své informační systémy, architekturu údajů a výměnu informací v oblasti správy hranic, prosazování práva a boje proti terorismu. V uvedeném sdělení se zdůrazňuje, že je třeba zlepšit interoperabilitu informačních systémů. Důležité je, že uvedené sdělení formuluje potenciální možnosti pro maximalizaci přínosů stávajících informačních systémů a v případě potřeby vytvoření nových a doplňujících systémů pro řešení nedostatků v informacích.  | (1) Ve sdělení Komise ze dne 6. dubna 2016 s názvem „Silnější a inteligentnější informační systémy pro ochranu hranic a bezpečnost“20 se uvádí, že EU musí posílit a vylepšit své informační systémy, architekturu údajů a výměnu informací v oblasti správy hranic, prosazování práva a boje proti terorismu***, a to prostřednictvím provádění soudržných politik v oblasti kybernetické bezpečnosti zajišťujících lepší využívání a ochranu všech údajů a informací***. V uvedeném sdělení se zdůrazňuje, že je třeba zlepšit interoperabilitu informačních systémů. Důležité je, že uvedené sdělení formuluje potenciální možnosti pro maximalizaci přínosů stávajících informačních systémů a v případě potřeby vytvoření nových a doplňujících systémů pro řešení nedostatků v informacích. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 20 COM(2016) 205 final. | 20 COM(2016) 205 final. |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>161</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (2) Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 se totiž poukazuje na řadu nedostatků v informacích. Mezi ně patří skutečnost, že pohraniční orgány na vnějších hranicích schengenského prostoru nemají žádné informace o cestujících osvobozených od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum. Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 bylo oznámeno, že Komise zahájí studii o proveditelnosti zřízení evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS). Tento automatizovaný systém by zjišťoval způsobilost státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti, před jejich cestou do schengenského prostoru a to, zda jejich cesta představuje riziko z hlediska bezpečnosti nebo nelegální migrace. | (2) Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 se totiž poukazuje na řadu nedostatků v informacích. Mezi ně patří skutečnost, že pohraniční orgány na vnějších hranicích schengenského prostoru nemají žádné informace o cestujících osvobozených od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum***, což zhoršuje bezpečnostní rizika, a proto je nutná předchozí kontrola vedoucí k identifikaci možných hrozeb***. Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 bylo oznámeno, že Komise zahájí studii o proveditelnosti zřízení evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS). Tento automatizovaný systém by zjišťoval způsobilost státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti, před jejich cestou do schengenského prostoru a to, zda jejich cesta představuje riziko z hlediska bezpečnosti nebo nelegální migrace. |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>162</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (2) Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 se totiž poukazuje na řadu nedostatků v informacích. Mezi ně patří skutečnost, že pohraniční orgány na vnějších hranicích schengenského prostoru nemají žádné informace o cestujících osvobozených od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum. Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 bylo oznámeno, že Komise zahájí studii o proveditelnosti zřízení evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS). Tento automatizovaný systém by zjišťoval způsobilost státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti, před jejich cestou do schengenského prostoru ***a to, zda jejich cesta představuje riziko z hlediska bezpečnosti nebo nelegální migrace***. | (2) Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 se totiž poukazuje na řadu nedostatků v informacích. Mezi ně patří skutečnost, že pohraniční orgány na vnějších hranicích schengenského prostoru nemají žádné informace o cestujících osvobozených od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum. Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 bylo oznámeno, že Komise zahájí studii o proveditelnosti zřízení evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS). Tento automatizovaný systém by zjišťoval způsobilost státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti, před jejich cestou do schengenského prostoru ***s ohledem na plné dodržování mezinárodního práva, jejich základních práv a zejména práva na sloučení rodiny bez ohledu na důvody a podmínky jejich cesty do schengenského prostoru.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>163</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (2) Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 se totiž poukazuje na řadu nedostatků v informacích. Mezi ně patří skutečnost, že pohraniční orgány na vnějších hranicích schengenského prostoru nemají žádné informace o cestujících osvobozených od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum. Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 bylo oznámeno, že Komise zahájí studii o proveditelnosti zřízení evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS). Tento automatizovaný systém by zjišťoval způsobilost státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti, před jejich cestou do schengenského prostoru ***a to, zda jejich cesta představuje riziko z hlediska bezpečnosti nebo nelegální migrace***. | (2) Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 se totiž poukazuje na řadu nedostatků v informacích. Mezi ně patří skutečnost, že pohraniční orgány na vnějších hranicích schengenského prostoru nemají žádné informace o cestujících osvobozených od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum. Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 bylo oznámeno, že Komise zahájí studii o proveditelnosti zřízení evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS). Tento automatizovaný systém by zjišťoval způsobilost státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti, před jejich cestou do schengenského prostoru. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>164</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (2) Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 se totiž poukazuje na řadu nedostatků v informacích. Mezi ně patří skutečnost, že pohraniční orgány na vnějších hranicích schengenského prostoru nemají žádné informace o cestujících osvobozených od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum. Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 bylo oznámeno, že Komise zahájí studii o proveditelnosti zřízení evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS). Tento automatizovaný systém by zjišťoval způsobilost státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti, před jejich cestou do schengenského prostoru a to, zda jejich cesta představuje riziko z hlediska bezpečnosti ***nebo*** nelegální migrace. | (2) Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 se totiž poukazuje na řadu nedostatků v informacích. Mezi ně patří skutečnost, že pohraniční orgány na vnějších hranicích schengenského prostoru nemají žádné informace o cestujících osvobozených od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum. Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 bylo oznámeno, že Komise zahájí studii o proveditelnosti zřízení evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS). Tento automatizovaný systém by zjišťoval způsobilost státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti, před jejich cestou do schengenského prostoru a to, zda jejich cesta představuje riziko z hlediska bezpečnosti***,*** nelegální migrace ***nebo veřejného zdraví***. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>165</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Artis Pabriks</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (2) Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 se totiž poukazuje na řadu nedostatků v informacích. Mezi ně patří skutečnost, že pohraniční orgány na vnějších hranicích schengenského prostoru nemají žádné informace o cestujících osvobozených od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum. Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 bylo oznámeno, že Komise zahájí studii o proveditelnosti zřízení evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS). Tento automatizovaný systém by zjišťoval způsobilost státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti, před jejich cestou do schengenského prostoru a to, zda jejich cesta představuje riziko z hlediska bezpečnosti nebo nelegální migrace. | *(Netýká se českého znění)* |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

(Netýká se českého znění.).

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>166</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (2) Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 se totiž poukazuje na řadu nedostatků v informacích. Mezi ně patří skutečnost, že pohraniční orgány na vnějších hranicích schengenského prostoru nemají žádné informace o cestujících osvobozených od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum. Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 bylo oznámeno, že Komise zahájí studii o proveditelnosti zřízení evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS). Tento automatizovaný systém by zjišťoval způsobilost státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti, před jejich cestou ***do schengenského prostoru*** a to, zda jejich cesta představuje riziko z hlediska bezpečnosti ***nebo nelegální migrace***. | (2) Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 se totiž poukazuje na řadu nedostatků v informacích. Mezi ně patří skutečnost, že pohraniční orgány na vnějších hranicích schengenského prostoru nemají žádné informace o cestujících osvobozených od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum. Ve sdělení ze dne 6. dubna 2016 bylo oznámeno, že Komise zahájí studii o proveditelnosti zřízení evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS). Tento automatizovaný systém by zjišťoval způsobilost státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti, před jejich cestou ***na území členských států*** a to, zda jejich cesta představuje riziko z hlediska bezpečnosti. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Výraz „schengenský prostor“ používaný v tomto bodě odůvodnění je v rozporu se zněním čl. 1 odst. 1 „území členských států“. Znění bylo změněno, aby se předešlo nejasnostem mezi členskými státy EU, pokud jde o oblast působnosti, a z důvodů soudržnosti.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>167</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (3) Ve sdělení ze dne 14. září 2016 s názvem „Posilování bezpečnosti ve světě mobility: Zdokonalování výměny informací v boji proti terorismu a pevnější vnější hranice“21 se potvrzuje priorita zajištění vnějších hranic a předkládají se konkrétní iniciativy pro urychlení a rozšíření reakcí EU při dalším posilování správy vnějších hranic. | (3) Ve sdělení ze dne 14. září 2016 s názvem „Posilování bezpečnosti ve světě mobility: Zdokonalování výměny informací v boji proti terorismu a pevnější vnější hranice“21 se potvrzuje priorita zajištění vnějších hranic a předkládají se konkrétní iniciativy pro urychlení a rozšíření reakcí EU při dalším posilování správy vnějších hranic***, pro zlepšení zcela bezpečného volného pohybu v rámci Unie***. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 21 COM(2016) 602 final. | 21 COM(2016) 602 final. |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>168</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (4) Je nezbytné upřesnit cíle evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS), definovat jeho technickou architekturu, zřídit ústřední jednotku ETIAS, národní jednotky ETIAS a prověřovací komisi ETIAS, stanovit pravidla týkající se provozu a používání údajů, které má žadatel vkládat do systému, stanovit pravidla pro vydávání či zamítání cestovních povolení, stanovit, pro jaké účely mají být údaje zpracovávány, identifikovat orgány oprávněné k přístupu k těmto údajům a ***zajistit ochranu*** osobních údajů. | (4) Je nezbytné upřesnit cíle evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS), definovat jeho technickou architekturu, zřídit ústřední jednotku ETIAS, národní jednotky ETIAS a prověřovací komisi ETIAS, stanovit pravidla týkající se provozu a používání údajů, které má žadatel vkládat do systému, stanovit pravidla pro vydávání či zamítání cestovních povolení, stanovit, pro jaké účely mají být údaje zpracovávány, identifikovat orgány oprávněné k přístupu k těmto údajům a ***vnitrostátní a evropské orgány odpovědné za zajištění ochrany*** osobních údajů ***a monitorování fungování systému na vnitrostátní a evropské úrovni***. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>169</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (4) Je nezbytné upřesnit ***cíle*** evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS), definovat jeho technickou architekturu, zřídit ústřední jednotku ETIAS, národní jednotky ETIAS a prověřovací komisi ETIAS, stanovit pravidla týkající se provozu a používání údajů, které má žadatel vkládat do systému, stanovit pravidla pro vydávání či zamítání cestovních povolení, stanovit, pro jaké účely mají být údaje zpracovávány, identifikovat orgány oprávněné k přístupu k těmto údajům a zajistit ochranu osobních údajů. | (4) Je nezbytné upřesnit ***a informovat o cílech*** evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS), definovat jeho technickou architekturu, zřídit ústřední jednotku ETIAS, národní jednotky ETIAS a prověřovací komisi ETIAS, stanovit pravidla týkající se provozu a používání údajů, které má žadatel vkládat do systému, stanovit pravidla pro vydávání či zamítání cestovních povolení, stanovit, pro jaké účely mají být údaje zpracovávány, identifikovat orgány oprávněné k přístupu k těmto údajům a zajistit ochranu osobních údajů. |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>170</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (4) Je nezbytné upřesnit cíle evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS), definovat jeho technickou architekturu, zřídit ústřední jednotku ETIAS, národní jednotky ETIAS a ***prověřovací*** komisi ETIAS, stanovit pravidla týkající se provozu a používání údajů, které má žadatel vkládat do systému, stanovit pravidla pro vydávání či zamítání cestovních povolení, stanovit, pro jaké účely mají být údaje zpracovávány, identifikovat orgány oprávněné k přístupu k těmto údajům a zajistit ochranu osobních údajů. | (4) Je nezbytné upřesnit cíle evropského systému pro cestovní informace a povolení (ETIAS), definovat jeho technickou architekturu, zřídit ústřední jednotku ETIAS, národní jednotky ETIAS a ***hodnotící*** komisi ETIAS, stanovit pravidla týkající se provozu a používání údajů, které má žadatel vkládat do systému, stanovit pravidla pro vydávání či zamítání cestovních povolení, stanovit, pro jaké účely mají být údaje zpracovávány, identifikovat orgány oprávněné k přístupu k těmto údajům a zajistit ochranu osobních údajů. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>171</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (5) Systém ETIAS by se měl vztahovat na státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum. | (5) Systém ETIAS by se měl vztahovat na státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum ***bez ohledu na jejich situaci, za přísného respektování lidských práv, mezinárodního práva a v souladu se zásadami nezbytnosti, proporcionality a účelnosti***. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>172</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev, Tonino Picula</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (5) Systém ETIAS by se měl vztahovat na státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum. | (5) Systém ETIAS by se měl vztahovat na státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum***, s výjimkou státních příslušníků kandidátských a potenciálních kandidátských zemí pro členství v Evropské unii, kteří nemají vízovou povinnost***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

The lack of impact assessment leaves unclear the possible impact on the traffic on external land borders, especially in cases where third country nationals arrive at border crossing points without having applied for travel authorisation. Recent experience with systematic checks on external borders has shown the potential risks of introducing additional pre-conditions for entry in the EU. Such approach might also act as a discouragement for EU candidate and potential candidate countries in regards to their effort towards membership. Exempting these countries from the scope of this Regulation would send a positive signal for their EU perspective and alleviate burden from Member States on external borders.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>173</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (5) Systém ETIAS by se měl vztahovat na státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od ***požadavku*** ***vlastnit při překračování vnějších hranic vízum***. | (5) Systém ETIAS by se měl vztahovat na státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od ***vízové povinnosti a na státní příslušníky, kteří jsou osvobozeni od povinnosti mít letištní průjezdní vízum***. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>174</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 6</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (6) Měl by se vztahovat rovněž na státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti a jsou rodinnými příslušníky občana Unie, na něž se vztahuje směrnice 2004/38/ES22, nebo státního příslušníka třetí země, který požívá práva na volný pohyb podle práva Unie, a kteří nejsou držiteli pobytové karty podle směrnice 2004/38/ES. Ustanovení čl. 21 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie uvádí, že každý občan Unie má právo svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států s výhradou omezení a podmínek stanovených ve Smlouvách a v opatřeních přijatých k jejich provedení. Příslušná omezení a podmínky jsou uvedeny ve směrnici 2004/38/ES o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států. | (6) Měl by se vztahovat rovněž na státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti a jsou rodinnými příslušníky občana Unie, na něž se vztahuje směrnice 2004/38/ES22, nebo státního příslušníka třetí země, který požívá práva na volný pohyb podle práva Unie, a kteří nejsou držiteli pobytové karty podle směrnice 2004/38/ES ***nebo povolení k pobytu podle nařízení (ES) č. 1030/2002***. Ustanovení čl. 21 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie uvádí, že každý občan Unie má právo svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států s výhradou omezení a podmínek stanovených ve Smlouvách a v opatřeních přijatých k jejich provedení. Příslušná omezení a podmínky jsou uvedeny ve směrnici 2004/38/ES o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 22 Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků volně se pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS. | 22 Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků volně se pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>175</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 7</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (7) Jak potvrdil Soudní dvůr Evropské unie23, tito rodinní příslušníci mají právo vstoupit na území členského státu a získat pro tento účel vstupní vízum. Proto by také rodinní příslušníci osvobození od vízové povinnosti měli mít právo získat cestovní povolení. Členské státy by měly těmto osobám všemi prostředky usnadnit získání nezbytného cestovního povolení, které musí být vydáno zdarma . | (7) Jak potvrdil Soudní dvůr Evropské unie23, tito rodinní příslušníci mají právo vstoupit na území členského státu a získat pro tento účel vstupní vízum. Proto by také rodinní příslušníci osvobození od vízové povinnosti měli mít právo získat cestovní povolení. Členské státy by měly těmto osobám ***po předchozí kontrole*** všemi prostředky usnadnit získání nezbytného cestovního povolení, kterémusí být vydáno zdarma. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 23 Rozsudek Soudního dvora ze dne 31. ledna 2006 ve věci C-503/03 Komise v. Španělsko (Sb. rozh. 2006, s. I-1097. | 23 Rozsudek Soudního dvora ze dne 31. ledna 2006 ve věci C-503/03 Komise v. Španělsko (Sb. rozh. 2006, s. I-1097. |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>176</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 8</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (8) Právo na získání cestovního povolení není bezpodmínečné, ***neboť může být odepřeno těm rodinným příslušníkům, kteří představují riziko pro veřejný pořádek, veřejnou bezpečnost či veřejné zdraví podle směrnice 2004/38/ES. V této souvislosti může být*** od rodinných příslušníků požadováno, aby poskytli své osobní údaje týkající se jejich identifikace a jejich statusu pouze tehdy, pokud jsou tyto údaje relevantní pro posouzení bezpečnostní hrozby, kterou by mohli představovat. ***Podobně platí, že posouzení jejich*** ***žádostí o cestovní*** povolení ***by se mělo provádět*** výhradně ***s ohledem na bezpečnostní rizika, a nikoli na rizika souvisejících s migrací***. | (8) Právo na získání cestovního povolení není bezpodmínečné, od rodinných příslušníků ***může být*** požadováno, aby poskytli své osobní údaje týkající se jejich identifikace a jejich statusu pouze tehdy, pokud jsou tyto údaje relevantní pro posouzení bezpečnostní hrozby, kterou by mohli představovat. ***Cestovní*** povolení ***lze od nich požadovat pouze zcela výjimečně a*** výhradně ***z důvodů obav o*** ***bezpečnost***. ***Vzhledem k tomu, že použití těchto osobních údajů má dopad na soukromí cestujících, může být povoleno pouze pro jasně stanovené účely s přihlédnutím ke konkrétním cílům, jichž se úřady, které je používají, snaží dosáhnout. Při používání těchto údajů je třeba vzít v úvahu situaci dotyčných osob v jejich zemi původu a v a v žádném případě nebránit provádění Ženevské úmluvy z roku 1951***. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>177</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 8</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (8) Právo na získání cestovního povolení není bezpodmínečné, neboť může být odepřeno těm rodinným příslušníkům, kteří představují riziko pro veřejný pořádek, veřejnou bezpečnost či veřejné zdraví podle směrnice 2004/38/ES. V této souvislosti může být od rodinných příslušníků požadováno, aby poskytli své osobní údaje týkající se jejich identifikace a jejich statusu pouze tehdy, pokud jsou tyto údaje relevantní pro posouzení bezpečnostní hrozby, kterou by mohli představovat. Podobně platí, že posouzení jejich žádostí o cestovní povolení by se mělo provádět výhradně s ohledem na bezpečnostní rizika***, a nikoli na rizika souvisejících s migrací***. | (8) Právo na získání cestovního povolení není bezpodmínečné, neboť může být odepřeno těm rodinným příslušníkům, kteří představují riziko pro veřejný pořádek, veřejnou bezpečnost či veřejné zdraví podle směrnice 2004/38/ES. V této souvislosti může být od rodinných příslušníků požadováno, aby poskytli své osobní údaje týkající se jejich identifikace a jejich statusu pouze tehdy, pokud jsou tyto údaje relevantní pro posouzení bezpečnostní hrozby, kterou by mohli představovat. Podobně platí, že posouzení jejich žádostí o cestovní povolení by se mělo provádět výhradně s ohledem na bezpečnostní rizika. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>178</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 9</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (9) Systém ETIAS by měl zavést cestovní povolení pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), které umožní určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje ***rizika s ohledem na nelegální migraci,*** bezpečnost ***nebo veřejné zdraví***. Držení platného cestovního povolení by mělo být novou podmínkou pro vstup na území členských států***, avšak pouhé držení cestovního povolení by nemělo automaticky opravňovat ke vstupu***. | (9) Systém ETIAS by měl zavést cestovní povolení pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), které umožní určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje ***hrozbu pro*** bezpečnost. Držení platného cestovního povolení by mělo být novou podmínkou pro vstup na území členských států. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>179</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 9</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (9) Systém ETIAS by měl zavést cestovní povolení pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), které umožní určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na ***nelegální migraci,*** bezpečnost ***nebo veřejné zdraví***. Držení platného cestovního povolení ***by mělo*** být novou podmínkou pro vstup na území členských států, ***avšak*** ***pouhé držení cestovního povolení*** by ***nemělo*** ***automaticky opravňovat*** ke vstupu. | (9) Systém ETIAS by měl zavést cestovní povolení pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), které umožní určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na bezpečnost. Držení platného cestovního povolení ***nesmí*** být novou podmínkou pro vstup na území členských států ***a jeho absence*** by ***neměla stačit pro odepření oprávnění*** ke vstupu***. Podmínky a požadované informace by neměly být obsáhlejší než informace požadované pro žádost o vízum***. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>180</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 9</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (9) Systém ETIAS by měl zavést cestovní povolení pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), které umožní určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví. Držení platného cestovního povolení by mělo být novou podmínkou pro vstup na území členských států, avšak pouhé držení cestovního povolení by nemělo automaticky opravňovat ke vstupu. | (9) Systém ETIAS by měl zavést cestovní povolení pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), které umožní určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví. Držení platného cestovního povolení by mělo být novou podmínkou pro vstup na území členských států, avšak pouhé držení cestovního povolení by nemělo automaticky opravňovat ke vstupu***, toto právo lze v případech odůvodněných okolnostmi odmítnout***. |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>181</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 9</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (9) Systém ETIAS by měl zavést cestovní povolení pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), které umožní určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na ***nelegální migraci,*** bezpečnost ***nebo veřejné zdraví***. Držení platného cestovního povolení by mělo být novou podmínkou pro vstup na území členských států, avšak pouhé držení cestovního povolení by nemělo automaticky opravňovat ke vstupu. | (9) Systém ETIAS by měl zavést cestovní povolení pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), které umožní určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem nabezpečnost. Držení platného cestovního povolení by mělo být novou podmínkou pro vstup na území členských států, avšak pouhé držení cestovního povolení by nemělo automaticky opravňovat ke vstupu. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>182</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Artis Pabriks</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 9</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (9) Systém ETIAS by měl zavést cestovní povolení pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), které umožní určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví. Držení platného cestovního povolení by mělo být novou podmínkou pro vstup na území členských států, avšak pouhé držení cestovního povolení by nemělo automaticky opravňovat ke vstupu. | *(Netýká se českého znění.)*. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>183</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 9</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (9) Systém ETIAS by měl zavést cestovní povolení pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od ***požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“)***, které umožní určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví. Držení platného cestovního povolení by mělo být novou podmínkou pro vstup na území členských států, avšak pouhé držení cestovního povolení by nemělo automaticky opravňovat ke vstupu. | (9) Systém ETIAS by měl zavést cestovní povolení pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od ***vízové povinnosti, a pro státní příslušníky, kteří jsou osvobozeni od požadavku na letištní průjezdní vízum***, které umožní určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví. Držení platného cestovního povolení by mělo být novou podmínkou pro vstup na území členských států, avšak pouhé držení cestovního povolení by nemělo automaticky opravňovat ke vstupu. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>184</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 9</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (9) Systém ETIAS by měl zavést cestovní povolení pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), které umožní určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na ***nelegální migraci,*** bezpečnost nebo veřejné zdraví. Držení platného cestovního povolení by mělo být novou podmínkou pro vstup na území členských států, avšak pouhé držení cestovního povolení by nemělo automaticky opravňovat ke vstupu. | (9) Systém ETIAS by měl zavést cestovní povolení pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), které umožní určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na bezpečnost nebo veřejné zdraví. Držení platného cestovního povolení by mělo být novou podmínkou pro vstup na území členských států, avšak pouhé držení cestovního povolení by nemělo automaticky opravňovat ke vstupu. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

According to data from Eurostat, in 2015 and 2016 the vast majority of non-EU citizens who have irregularly arrived on the territory of the European Union are not nationals of visa-exempt countries. Including prevention of irregular migration among one of the three main objectives of this Regulation is therefore misleading, as additional pre-conditions for visa-exempt third country nationals cannot serve as a tool for migration management. Additionally, such provisions and wording would leave the possibility forMember States to subjectively refuse entry solely on the basis of a hypothetical crime which is not committed at time of refusal.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>185</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 9</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (9) Systém ETIAS by měl zavést cestovní povolení pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), které umožní určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na nelegální migraci***,*** bezpečnost ***nebo veřejné zdraví***. Držení platného cestovního povolení by mělo být novou podmínkou pro vstup na území členských států, avšak pouhé držení cestovního povolení by nemělo automaticky opravňovat ke vstupu. | (9) Systém ETIAS by měl zavést cestovní povolení pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku vlastnit při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), které umožní určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na nelegální migraci ***nebo*** bezpečnost. Držení platného cestovního povolení by mělo být novou podmínkou pro vstup na území členských států, avšak pouhé držení cestovního povolení by nemělo automaticky opravňovat ke vstupu. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>186</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 10</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(10)*** ***Systém ETIAS by měl přispívat k vysoké úrovni bezpečnosti, k předcházení nelegální migraci a k ochraně veřejného zdraví tím, že zajistí posouzení návštěvníků před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>187</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 10</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(10)*** ***Systém ETIAS by měl přispívat k vysoké úrovni bezpečnosti, k předcházení nelegální migraci a k ochraně veřejného zdraví tím, že zajistí posouzení návštěvníků před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>188</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 10</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (10) Systém ETIAS by měl přispívat k vysoké úrovni bezpečnosti, k předcházení nelegální migraci a k ochraně veřejného zdraví tím, že zajistí posouzení návštěvníků před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích. | (10) Systém ETIAS by měl přispívat k vysoké úrovni bezpečnosti, k předcházení nelegální migraci***, k zajištění účinné ochrany občanů EU*** a k ochraně veřejného zdraví tím, že zajistí posouzení návštěvníků před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích. |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>189</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 10</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (10) Systém ETIAS by měl přispívat k vysoké úrovni bezpečnosti***, k předcházení nelegální migraci a k ochraně veřejného zdraví*** tím, že zajistí posouzení návštěvníků před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích. | (10) Systém ETIAS by měl přispívat k vysoké úrovni bezpečnosti tím, že zajistí posouzení návštěvníků před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>190</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 10</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (10) Systém ETIAS by měl přispívat k vysoké úrovni bezpečnosti***, k předcházení nelegální migraci*** a k ochraně veřejného zdraví tím, že zajistí posouzení návštěvníků před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích. | (10) Systém ETIAS by měl přispívat k vysoké úrovni bezpečnosti a k ochraně veřejného zdraví tím, že zajistí posouzení návštěvníků před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

V souladu s předchozími pozměňovacími návrhy s cílem odstranit předcházení nelegální migraci jako jeden z hlavních cílů tohoto nařízení.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>191</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 10</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (10) Systém ETIAS by měl přispívat k vysoké úrovni bezpečnosti***,*** k předcházení nelegální migraci ***a k ochraně veřejného zdraví*** tím, že zajistí posouzení návštěvníků před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích. | (10) Systém ETIAS by měl přispívat k vysoké úrovni bezpečnosti ***a*** k předcházení nelegální migraci tím, že zajistí posouzení návštěvníků před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>192</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Artis Pabriks</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 10</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (10) Systém ETIAS by měl přispívat k vysoké úrovni bezpečnosti, k předcházení nelegální migraci a k ochraně veřejného zdraví tím, že zajistí posouzení návštěvníků před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích. | *(Netýká se českého znění.)*. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>193</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 11</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (11) Systém ETIAS by měl přispět ke zjednodušení hraničních kontrol prováděných pohraniční stráží na hraničních přechodech na vnějších hranicích a zajistit koordinované a harmonizované posouzení státních příslušníků třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek mít cestovní povolení a kteří mají v úmyslu navštívit schengenský prostor. Kromě toho by měl umožnit lépe informovat žadatele o jejich způsobilosti k návštěvě schengenského prostoru. Kromě toho by měl systém ETIAS rovněž přispívat ke zjednodušení hraničních kontrol tím, že se sníží počet případů odepření vstupu na vnějších hranicích. | (11) Systém ETIAS by měl přispět ke zjednodušení hraničních kontrol prováděných pohraniční stráží na hraničních přechodech na vnějších hranicích a zajistit koordinované a harmonizované posouzení státních příslušníků třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek mít cestovní povolení a kteří mají v úmyslu navštívit schengenský prostor. Kromě toho by měl umožnit lépe informovat žadatele o jejich způsobilosti k návštěvě schengenského prostoru. Kromě toho by měl systém ETIAS rovněž přispívat ke zjednodušení hraničních kontrol tím, že se sníží počet případů odepření vstupu na vnějších hranicích ***a v některých případech tím, že se příslušníkům pohraniční stráže umožní přístup k dalším důležitým informacím pro kontroly ve druhé linii***. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>194</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 11</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (11) Systém ETIAS by měl přispět ke zjednodušení hraničních kontrol prováděných pohraniční stráží na hraničních přechodech na vnějších hranicích a zajistit koordinované a harmonizované posouzení státních příslušníků třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek mít cestovní povolení a kteří mají v úmyslu navštívit schengenský prostor. Kromě toho by měl umožnit lépe informovat žadatele o jejich způsobilosti k návštěvě schengenského prostoru. Kromě toho by měl systém ETIAS rovněž přispívat ke zjednodušení hraničních kontrol tím, že se sníží počet případů odepření vstupu na vnějších hranicích. | (11) Systém ETIAS by měl přispět ke zjednodušení hraničních kontrol prováděných pohraniční stráží ***a zabránit tak zpožděním*** na hraničních přechodech na vnějších hranicích a zajistit koordinované a harmonizované posouzení státních příslušníků třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek mít cestovní povolení a kteří mají v úmyslu navštívit schengenský prostor. Kromě toho by měl umožnit lépe informovat žadatele o jejich způsobilosti k návštěvě schengenského prostoru. Kromě toho by měl systém ETIAS rovněž přispívat ke zjednodušení hraničních kontrol tím, že se sníží počet případů odepření vstupu na vnějších hranicích. |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>195</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev, Tonino Picula</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 11</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (11) Systém ETIAS by měl přispět ke zjednodušení hraničních kontrol prováděných pohraniční stráží na hraničních přechodech na vnějších hranicích a zajistit koordinované a harmonizované posouzení státních příslušníků třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek mít cestovní povolení a kteří mají v úmyslu navštívit ***schengenský prostor***. Kromě toho by měl umožnit lépe informovat žadatele o jejich způsobilosti k návštěvě ***schengenského prostoru***. Kromě toho by měl systém ETIAS rovněž přispívat ke zjednodušení hraničních kontrol tím, že se sníží počet případů odepření vstupu na vnějších hranicích. | (11) Systém ETIAS by měl přispět ke zjednodušení hraničních kontrol prováděných pohraniční stráží na hraničních přechodech na vnějších hranicích a zajistit koordinované a harmonizované posouzení státních příslušníků třetích zemí, na něž se vztahuje požadavek mít cestovní povolení a kteří mají v úmyslu navštívit ***Evropskou unii***. Kromě toho by měl umožnit lépe informovat žadatele o jejich způsobilosti k návštěvě ***Evropské unie***. Kromě toho by měl systém ETIAS rovněž přispívat ke zjednodušení hraničních kontrol tím, že se sníží počet případů odepření vstupu na vnějších hranicích. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Výraz používaný v tomto Bod odůvodnění „schengenský prostor“ je v rozporu se zněním čl. 1 odst. 1 „území členských států“. Znění bylo změněno, aby se předešlo nejasnostem mezi členskými státy EU, pokud jde o oblast působnosti, a z důvodů soudržnosti.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>196</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 12</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (12) Systém ETIAS by měl rovněž podporovat cíle Schengenského informačního systému (SIS), které se týkají záznamů o osobách hledaných za účelem zatčení a předání nebo vydání, o pohřešovaných osobách, o osobách hledaných za účelem zajištění jejich spolupráce v soudním řízení a záznamů o osobách pořízených pro účely skrytých kontrol nebo zvláštních kontrol. Za tímto účelem by měl systém ETIAS provádět automatizované zpracování souborů žádostí porovnáním s příslušnými záznamy v SIS. ***Toto zpracování se bude provádět pro účely podpory SIS. Stejně tak by měla být v SIS uložena jakákoli shoda vyplývající z tohoto srovnání.*** | (12) Systém ETIAS by měl rovněž podporovat cíle Schengenského informačního systému (SIS), které se týkají záznamů o osobách hledaných za účelem zatčení a předání nebo vydání, o pohřešovaných osobách, o osobách hledaných za účelem zajištění jejich spolupráce v soudním řízení a záznamů o osobách pořízených pro účely skrytých kontrol nebo zvláštních kontrol. Za tímto účelem by měl systém ETIAS provádět automatizované zpracování souborů žádostí porovnáním s příslušnými záznamy v SIS. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Není možné zajistit, aby údaje o osobách, jejichž totožnost nemůže být ověřena, vkládané do ETIAS, byly platné a/nebo přesné. Proto by tyto údaje (a jakýkoli výsledek po jejich zpracování v ETIAS) neměly být do SIS ukládány.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>197</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 12</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (12) Systém ETIAS by měl rovněž podporovat cíle Schengenského informačního systému (SIS), které se týkají záznamů o osobách hledaných za účelem zatčení a předání nebo vydání, o pohřešovaných osobách, o osobách hledaných za účelem zajištění jejich spolupráce v soudním řízení a záznamů o osobách pořízených pro účely skrytých kontrol nebo zvláštních kontrol. Za tímto účelem by měl systém ETIAS provádět automatizované zpracování souborů žádostí porovnáním s příslušnými záznamy v SIS. Toto zpracování se bude provádět pro účely podpory SIS. Stejně tak by měla být v SIS uložena jakákoli shoda vyplývající z tohoto srovnání. | (12) Systém ETIAS by měl rovněž podporovat cíle Schengenského informačního systému (SIS), které se týkají záznamů ***za účelem odepření vstupu, záznamů*** o osobách hledaných za účelem zatčení a předání nebo vydání, o pohřešovaných osobách, o osobách hledaných za účelem zajištění jejich spolupráce v soudním řízení a záznamů o osobách pořízených pro účely skrytých kontrol***, vyšetřovacích kontrol*** nebo zvláštních kontrol. Za tímto účelem by měl systém ETIAS provádět automatizované zpracování souborů žádostí porovnáním s příslušnými záznamy v SIS. Toto zpracování se bude provádět pro účely podpory SIS. Stejně tak by měla být v SIS uložena jakákoli shoda vyplývající z tohoto srovnání. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>198</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Carlos Coelho</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 12</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (12) Systém ETIAS by měl rovněž podporovat cíle Schengenského informačního systému (SIS), které se týkají záznamů ***o osobách hledaných za účelem zatčení a předání nebo vydání,*** o pohřešovaných osobách***,*** o osobách hledaných za účelem zajištění jejich spolupráce v soudním řízení a záznamů o osobách pořízených pro účely skrytých kontrol nebo zvláštních kontrol. Za tímto účelem by měl systém ETIAS provádět automatizované zpracování souborů žádostí porovnáním s příslušnými záznamy v SIS. Toto zpracování se bude provádět pro účely podpory SIS. Stejně tak by ***měla být v SIS uložena jakákoli shoda*** ***vyplývající z tohoto srovnání***. | (12) Systém ETIAS by měl rovněž podporovat cíle Schengenského informačního systému (SIS), které se týkají záznamů o pohřešovaných osobách***,*** o osobách hledaných za účelem zajištění jejich spolupráce v soudním řízení a záznamů o osobách pořízených pro účely skrytých kontrol***, vyšetřovacích kontrol*** nebo zvláštních kontrol. Za tímto účelem by měl systém ETIAS provádět automatizované zpracování souborů žádostí porovnáním s příslušnými záznamy v SIS. Toto zpracování se bude provádět pro účely podpory SIS. Stejně tak by ***se mělo s jakoukoliv shodou nakládat v souladu s právními předpisy týkajícími se SIS***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>199</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 14</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (14) ***Ústřední jednotka*** ETIAS by měla ***být*** ***součástí*** ***Evropské agentury*** pro ***pohraniční a pobřežní stráž***. Ústřední jednotka ETIAS by měla ***odpovídat*** za ověřování žádostí o cestovní povolení, které byly zamítnuty během automatizovaného zpracování, s cílem určit, zda osobní údaje žadatele souhlasí s osobními údaji osoby, u níž byla nalezena shoda***, za*** prověřovací pravidla a ***za provádění pravidelných auditů týkajících*** se zpracovávání žádostí. Ústřední jednotka ETIAS by měla fungovat v režimu 24 hodin denně 7 dní v týdnu. | (14) ***Za rozvoj, fungování a bezpečnost ústřední jednotky*** ETIAS ***a údajů v ní obsažených*** byměla ***nést odpovědnost*** ***Evropská agentura*** pro ***provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva (eu-LISA).*** Ústřední jednotka ETIAS by měla ***být přístupná orgánům odpovědným*** za ověřování žádostí o cestovní povolení, které byly zamítnuty během automatizovaného zpracování, s cílem určit, zda osobní údaje žadatele souhlasí s osobními údaji osoby, u níž byla nalezena shoda***. Musí být zavedena*** prověřovací pravidla a ***pravidelné a nezávislé audity týkající*** se zpracovávání žádostí. Ústřední jednotka ETIAS by měla fungovat v režimu 24 hodin denně 7 dní v týdnu. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>200</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 14</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (14) Ústřední jednotka ETIAS by měla být součástí Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž. Ústřední jednotka ETIAS by měla odpovídat za ověřování žádostí o cestovní povolení, ***které byly zamítnuty*** během automatizovaného zpracování, s cílem určit, zda osobní údaje žadatele souhlasí s osobními údaji osoby, u níž byla nalezena shoda, za prověřovací pravidla a za provádění pravidelných auditů týkajících se zpracovávání žádostí. Ústřední jednotka ETIAS by měla fungovat v režimu 24 hodin denně 7 dní v týdnu. | (14) Ústřední jednotka ETIAS by měla být součástí Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž. Ústřední jednotka ETIAS by měla odpovídat za ověřování žádostí o cestovní povolení, ***u nichž byla*** během automatizovaného zpracování ***nalezena shoda nebo shody***, s cílem určit, zda osobní údaje žadatele souhlasí s osobními údaji osoby, u níž byla nalezena shoda, za prověřovací pravidla a za provádění pravidelných auditů týkajících se zpracovávání žádostí. Ústřední jednotka ETIAS by měla fungovat v režimu 24 hodin denně 7 dní v týdnu. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>201</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 14</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (14) Ústřední jednotka ETIAS by měla být součástí Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž. Ústřední jednotka ETIAS by měla odpovídat za ověřování žádostí o cestovní povolení, které byly zamítnuty během automatizovaného zpracování, s cílem určit, zda osobní údaje žadatele souhlasí s osobními údaji osoby, u níž byla nalezena shoda***, za prověřovací* *pravidla*** a za provádění pravidelných auditů týkajících se zpracovávání žádostí. Ústřední jednotka ETIAS by měla fungovat v režimu 24 hodin denně 7 dní v týdnu. | (14) Ústřední jednotka ETIAS by měla být součástí Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž. Ústřední jednotka ETIAS by měla odpovídat za ověřování žádostí o cestovní povolení, které byly zamítnuty během automatizovaného zpracování, s cílem určit, zda osobní údaje žadatele souhlasí s osobními údaji osoby, u níž byla nalezena shoda a za provádění pravidelných auditů týkajících se zpracovávání žádostí. Ústřední jednotka ETIAS by měla fungovat v režimu 24 hodin denně 7 dní v týdnu. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>202</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 15</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (15) Každý členský stát by měl vytvořit národní jednotku ETIAS, která bude odpovědná zejména za posouzení a rozhodnutí o tom, zda cestovní povolení vydat, ***nebo*** zamítnout. Národní jednotky ETIAS by měly pro účely posuzování žádostí spolupracovat mezi sebou navzájem a s Europolem. Národní jednotka ETIAS by měla fungovat v režimu 24 hodin denně 7 dní v týdnu. | (15) Každý členský stát by měl vytvořit národní jednotku ETIAS, která bude odpovědná zejména za posouzení a rozhodnutí o tom, zda cestovní povolení vydat***,*** zamítnout***, zrušit nebo vzít zpět***. Národní jednotky ETIAS by měly pro účely posuzování žádostí spolupracovat mezi sebou navzájem a s Europolem. Národní jednotka ETIAS by měla fungovat v režimu 24 hodin denně 7 dní v týdnu. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>203</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 16</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (16) Ke splnění těchto cílů by měl systém ETIAS poskytnout formulář žádosti online, v němž by měl žadatel uvést informace o své totožnosti, cestovním dokladu, místě pobytu, kontaktní údaje, informace ***o vzdělání a současném zaměstnání,*** o tom, zda je nebo není rodinným příslušníkem občana EU nebo státního příslušníka třetí země, který využívá volného pohybu bez pobytové karty, a pokud je žadatel nezletilou osobou, informace o totožnosti odpovědné osoby a ***odpovědi na soubor základních otázek (skutečnost, zda žadatel trpí nějakým onemocněním s epidemickým potenciálem podle definice v Mezinárodním zdravotním řádu Světové zdravotnické organizace či jinou infekční nebo nakažlivou parazitickou nemocí, záznamy v rejstřících trestů, přítomnost*** ve válečných oblastech***, rozhodnutí o navrácení na hranice / příkazy k opuštění území). Přístup ke zdravotním údajům žadatelů by měl být povolen pouze za účelem určení toho, zda představují hrozbu pro veřejné zdraví***. | (16) Ke splnění těchto cílů by měl systém ETIAS poskytnout formulář žádosti online, v němž by měl žadatel uvést informace o své totožnosti, cestovním dokladu, místě pobytu, kontaktní údaje, informace o tom, zda je nebo není rodinným příslušníkem občana EU nebo státního příslušníka třetí země, který využívá volného pohybu bez pobytové karty, a pokud je žadatel nezletilou osobou, informace o totožnosti odpovědné osoby a ***uvést, zda byl odsouzen k trestům odnětí svobody v délce více než pěti let z důvodů souvisejících s terorismem nebo zda byl přítomen*** ve válečných oblastech. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>204</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 16</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (16) Ke splnění těchto cílů by měl systém ETIAS poskytnout formulář žádosti online, v němž by měl žadatel uvést informace o své totožnosti, cestovním dokladu, místě pobytu, kontaktní údaje, informace ***o vzdělání a současném zaměstnání,*** o tom, zda je nebo není rodinným příslušníkem občana EU nebo státního příslušníka třetí země, který využívá volného pohybu bez pobytové karty, a pokud je žadatel nezletilou osobou, informace o totožnosti odpovědné osoby a odpovědi na soubor základních otázek (***skutečnost, zda žadatel trpí nějakým onemocněním s epidemickým potenciálem podle definice v Mezinárodním zdravotním řádu Světové zdravotnické organizace či jinou infekční nebo nakažlivou parazitickou nemocí,*** záznamy v rejstřících trestů, přítomnost ve válečných oblastech***, rozhodnutí o navrácení na hranice / příkazy k opuštění území). Přístup ke zdravotním údajům žadatelů by měl být povolen pouze za účelem určení toho, zda představují hrozbu pro veřejné zdraví***. | (16) Ke splnění těchto cílů by měl systém ETIAS poskytnout formulář žádosti online, v němž by měl žadatel uvést informace o své totožnosti, cestovním dokladu, místě pobytu, kontaktní údaje, informace o tom, zda je nebo není rodinným příslušníkem občana EU nebo státního příslušníka třetí země, který využívá volného pohybu bez pobytové karty, a pokud je žadatel nezletilou osobou, informace o totožnosti odpovědné osoby a odpovědi na soubor základních otázek (záznamy v rejstřících trestů, přítomnost ve válečných oblastech). |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>205</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 16</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (16) Ke splnění těchto cílů by měl systém ETIAS poskytnout formulář žádosti online, v němž by měl žadatel uvést informace o své totožnosti, cestovním dokladu, místě pobytu, kontaktní údaje, informace o vzdělání a současném zaměstnání, o tom, zda je nebo není rodinným příslušníkem občana EU nebo státního příslušníka třetí země, který využívá volného pohybu bez pobytové karty, a pokud je žadatel nezletilou osobou, informace o totožnosti odpovědné osoby a odpovědi na soubor základních otázek (skutečnost, zda žadatel trpí nějakým onemocněním s epidemickým potenciálem podle definice v Mezinárodním zdravotním řádu Světové zdravotnické organizace či jinou infekční nebo nakažlivou parazitickou nemocí, záznamy v rejstřících trestů, přítomnost ve válečných oblastech, rozhodnutí o navrácení na hranice / příkazy k opuštění území). Přístup ke zdravotním údajům žadatelů by měl být povolen pouze za účelem určení toho, zda představují hrozbu pro veřejné zdraví. | (16) Ke splnění těchto cílů by měl systém ETIAS poskytnout formulář žádosti online, v němž by měl žadatel uvést informace o své totožnosti, cestovním dokladu, místě pobytu, kontaktní údaje, informace o vzdělání a současném zaměstnání, o tom, zda je nebo není rodinným příslušníkem občana EU nebo státního příslušníka třetí země, který využívá volného pohybu bez pobytové karty, a pokud je žadatel nezletilou osobou, informace o totožnosti odpovědné osoby a odpovědi na soubor základních otázek (skutečnost, zda žadatel trpí nějakým onemocněním s epidemickým potenciálem podle definice v Mezinárodním zdravotním řádu Světové zdravotnické organizace či jinou infekční nebo nakažlivou parazitickou nemocí, záznamy v rejstřících trestů, přítomnost ve válečných oblastech, rozhodnutí o navrácení na hranice / příkazy k opuštění území). Přístup ke zdravotním údajům žadatelů by měl být povolen pouze za účelem určení toho, zda představují hrozbu pro veřejné zdraví. ***Mělo by být rovněž možné provádět lékařské prohlídky na hraničních přechodech s cílem odhalit státní příslušníky třetích zemí, kteří by mohli být nakaženi chorobami, jež mohou ohrozit veřejné zdraví, a kteří dříve prohlásili, že jsou v dobrém zdravotním stavu.*** |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>206</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 16</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (16) Ke splnění těchto cílů by měl systém ETIAS poskytnout formulář žádosti online, v němž by měl žadatel uvést informace o své totožnosti, cestovním dokladu, místě pobytu, kontaktní údaje, informace ***o vzdělání a současném zaměstnání,*** o tom, zda je nebo není rodinným příslušníkem občana EU nebo státního příslušníka třetí země, který využívá volného pohybu bez pobytové karty, a pokud je žadatel nezletilou osobou, informace o totožnosti odpovědné osoby a odpovědi na soubor základních otázek (***skutečnost, zda žadatel trpí nějakým onemocněním s epidemickým potenciálem podle definice v Mezinárodním zdravotním řádu Světové zdravotnické organizace či jinou infekční nebo nakažlivou parazitickou nemocí,*** záznamy v rejstřících trestů, přítomnost ve válečných oblastech, rozhodnutí o navrácení na hranice / příkazy k opuštění území). ***Přístup ke zdravotním údajům žadatelů by měl být povolen pouze za účelem určení toho, zda představují hrozbu pro veřejné zdraví.*** | (16) Ke splnění těchto cílů by měl systém ETIAS poskytnout formulář žádosti online, v němž by měl žadatel uvést informace o své totožnosti, cestovním dokladu, místě pobytu, kontaktní údaje, informace o tom, zda je nebo není rodinným příslušníkem občana EU nebo státního příslušníka třetí země, který využívá volného pohybu bez pobytové karty, a pokud je žadatel nezletilou osobou, informace o totožnosti odpovědné osoby a odpovědi na soubor základních otázek (záznamy v rejstřících trestů, přítomnost ve válečných oblastech, rozhodnutí o navrácení na hranice / příkazy k opuštění území). |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>207</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 16</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (16) Ke splnění těchto cílů by měl systém ETIAS poskytnout formulář žádosti online, v němž by měl žadatel uvést informace o své totožnosti, cestovním dokladu, místě pobytu, kontaktní údaje, informace o vzdělání a současném zaměstnání, o tom, zda je nebo není rodinným příslušníkem občana EU nebo státního příslušníka třetí země, který využívá volného pohybu bez pobytové karty, a pokud je žadatel nezletilou osobou, informace o totožnosti odpovědné osoby a odpovědi na soubor základních otázek (skutečnost, zda žadatel trpí nějakým onemocněním s epidemickým potenciálem podle definice v Mezinárodním zdravotním řádu Světové zdravotnické organizace či jinou infekční nebo nakažlivou parazitickou nemocí, záznamy v rejstřících trestů, přítomnost ve válečných oblastech, rozhodnutí o navrácení na hranice / příkazy k opuštění území). Přístup ke zdravotním údajům žadatelů by měl být povolen pouze za účelem určení toho, zda představují hrozbu pro veřejné zdraví. | (16) Ke splnění těchto cílů by měl systém ETIAS poskytnout formulář žádosti online, v němž by měl žadatel uvést informace o své totožnosti, cestovním dokladu, místě pobytu, kontaktní údaje, informace o vzdělání a současném zaměstnání, o tom, zda je nebo není rodinným příslušníkem občana EU nebo státního příslušníka třetí země, který využívá volného pohybu bez pobytové karty ***podle směrnice 2004/38/ES nebo povolení k pobytu podle nařízení (ES) č.* 1030/2002,** a pokud je žadatel nezletilou osobou, informace o totožnosti odpovědné osoby a odpovědi na soubor základních otázek (***zejména*** skutečnost, zda žadatel trpí nějakým onemocněním s epidemickým potenciálem podle definice v Mezinárodním zdravotním řádu Světové zdravotnické organizace či jinou infekční nebo nakažlivou parazitickou nemocí, záznamy v rejstřících trestů, přítomnost ve válečných oblastech, rozhodnutí o navrácení na hranice / příkazy k opuštění území). Přístup ke zdravotním údajům žadatelů by měl být povolen pouze za účelem určení toho, zda představují hrozbu pro veřejné zdraví. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>208</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 16</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (16) Ke splnění těchto cílů by měl systém ETIAS poskytnout formulář žádosti online, v němž by měl žadatel uvést informace o své totožnosti, cestovním dokladu, místě pobytu, kontaktní údaje, informace o vzdělání a současném zaměstnání, o tom, zda je nebo není rodinným příslušníkem občana EU nebo státního příslušníka třetí země, který využívá volného pohybu bez pobytové karty, a pokud je žadatel nezletilou osobou, informace o totožnosti odpovědné osoby a odpovědi na soubor základních otázek (skutečnost, zda žadatel trpí nějakým onemocněním s epidemickým potenciálem podle definice v Mezinárodním zdravotním řádu Světové zdravotnické organizace či jinou infekční nebo nakažlivou parazitickou nemocí, ***záznamy v rejstřících trestů***, přítomnost ve válečných oblastech, rozhodnutí o navrácení na hranice / příkazy k opuštění území). Přístup ke zdravotním údajům žadatelů by měl být povolen pouze za účelem určení toho, zda představují hrozbu pro veřejné zdraví. | (16) Ke splnění těchto cílů by měl systém ETIAS poskytnout formulář žádosti online, v němž by měl žadatel uvést informace o své totožnosti, cestovním dokladu, místě pobytu, kontaktní údaje, informace o vzdělání a současném zaměstnání, o tom, zda je nebo není rodinným příslušníkem občana EU nebo státního příslušníka třetí země, který využívá volného pohybu bez pobytové karty, a pokud je žadatel nezletilou osobou, informace o totožnosti odpovědné osoby a odpovědi na soubor základních otázek (skutečnost, zda žadatel trpí nějakým onemocněním s epidemickým potenciálem podle definice v Mezinárodním zdravotním řádu Světové zdravotnické organizace či jinou infekční nebo nakažlivou parazitickou nemocí, ***byl odsouzen za závažný trestný čin nebo teroristický trestný čin,*** přítomnost ve válečných oblastech, ***nebo zákaz vstupu,*** rozhodnutí o navrácení na hranice / příkazy k opuštění území). Přístup ke zdravotním údajům žadatelů by měl být povolen pouze za účelem určení toho, zda představují hrozbu pro veřejné zdraví. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>209</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 18</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(18)*** Z***a účelem dokončení žádosti by se ode všech žadatelů starších 18 let mělo požadovat uhrazení poplatku. Platba by se měla uskutečnit prostřednictvím bankovního nebo finančního zprostředkovatele. Údaje požadované pro zajištění elektronické platby by měly být poskytnuty pouze bankovnímu nebo finančnímu zprostředkovateli spravujícímu tyto finanční transakce a nejsou součástí údajů v systému ETIAS.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>210</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 18</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(18)*** ***Za účelem dokončení žádosti by se ode všech žadatelů starších 18 let mělo požadovat uhrazení poplatku. Platba by se měla uskutečnit prostřednictvím bankovního nebo finančního zprostředkovatele. Údaje požadované pro zajištění elektronické platby by měly být poskytnuty pouze bankovnímu nebo finančnímu zprostředkovateli spravujícímu tyto finanční transakce a nejsou součástí údajů v systému ETIAS.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>211</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petri Sarvamaa</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 18</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (18) Za účelem dokončení žádosti by se ode všech žadatelů starších 18 let mělo požadovat uhrazení poplatku. Platba by se měla uskutečnit prostřednictvím bankovního nebo finančního zprostředkovatele. Údaje požadované pro zajištění elektronické platby by měly být poskytnuty pouze bankovnímu nebo finančnímu zprostředkovateli spravujícímu tyto finanční transakce a nejsou součástí údajů v systému ETIAS. | (18) Za účelem dokončení žádosti by se ode všech žadatelů starších 18 let mělo požadovat uhrazení poplatku. ***Některé kategorie žadatelů, jako jsou studenti, výzkumní pracovníci a mladí zástupci nevládních organizací, by měli být od placení tohoto poplatku osvobozeni.*** Platba by se měla uskutečnit prostřednictvím bankovního nebo finančního zprostředkovatele. Údaje požadované pro zajištění elektronické platby by měly být poskytnuty pouze bankovnímu nebo finančnímu zprostředkovateli spravujícímu tyto finanční transakce a nejsou součástí údajů v systému ETIAS. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>212</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 18</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (18) Za účelem dokončení žádosti by se ode všech žadatelů starších ***18*** let mělo požadovat uhrazení poplatku. Platba by se měla uskutečnit prostřednictvím bankovního nebo finančního zprostředkovatele. Údaje požadované pro zajištění elektronické platby by měly být poskytnuty pouze bankovnímu nebo finančnímu zprostředkovateli spravujícímu tyto finanční transakce a nejsou součástí údajů v systému ETIAS. | (18) Za účelem dokončení žádosti by se ode všech žadatelů starších ***12*** let mělo požadovat uhrazení poplatku ***za cestovní povolení, s výjimkou těch, kteří patří do jedné z kategorií žadatelů osvobozených od těchto poplatků***.Platba by se měla uskutečnit prostřednictvím bankovního nebo finančního zprostředkovatele. Údaje požadované pro zajištění elektronické platby by měly být poskytnuty pouze bankovnímu nebo finančnímu zprostředkovateli spravujícímu tyto finanční transakce a nejsou součástí údajů v systému ETIAS. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>213</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 18</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (18) Za účelem dokončení žádosti by se ode všech žadatelů starších ***18*** let mělo požadovat uhrazení poplatku. Platba by se měla uskutečnit prostřednictvím bankovního nebo finančního zprostředkovatele. Údaje požadované pro zajištění elektronické platby by měly být poskytnuty pouze bankovnímu nebo finančnímu zprostředkovateli spravujícímu tyto finanční transakce a nejsou součástí údajů v systému ETIAS. | (18) Za účelem dokončení žádosti by se ode všech žadatelů starších ***12*** let mělo požadovat uhrazení poplatku. Platba by se měla uskutečnit prostřednictvím bankovního nebo finančního zprostředkovatele. Údaje požadované pro zajištění elektronické platby by měly být poskytnuty pouze bankovnímu nebo finančnímu zprostředkovateli spravujícímu tyto finanční transakce a nejsou součástí údajů v systému ETIAS. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>214</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 19</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (19) ***Většina cestovních*** povolení ***by měla*** být ***vydána během několika minut, ale v určitém omezeném počtu případů může jejich vydání trvat až 72*** hodin. ***Ve výjimečných případech, kdy je žadateli zaslána žádost o doplňující informace nebo dokumentaci, může tento postup trvat až dva týdny***. | (19) ***Cestovní*** povolení ***musí*** být ***vydávána automaticky*** ***a ve lhůtě, kterou lze zcela výjimečně prodloužit na 48*** hodin. ***V žádném případě nesmí tato doba nikdy přesáhnout datum, které by cestu znemožnilo***. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>215</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 19</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (19) Většina cestovních povolení by měla být vydána během několika minut, ale v určitém omezeném počtu případů může jejich vydání ***trvat až 72 hodin. Ve***výjimečných případech, kdy je žadateli zaslána žádost o doplňující informace nebo dokumentaci***, může tento postup trvat až dva týdny***. | (19) Většina cestovních povolení by měla být vydána během několika minut, ale v určitém omezeném počtu případů může ***být lhůta*** jejich vydání ***prodloužena ve*** výjimečných případech, kdy je žadateli zaslána žádost o doplňující informace nebo dokumentaci.. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>216</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 19</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (19) Většina cestovních povolení by měla být vydána během několika minut, ale v určitém omezeném počtu případů může jejich vydání trvat až 72 hodin. Ve výjimečných případech, kdy je žadateli zaslána žádost o doplňující informace nebo dokumentaci, může tento postup trvat až ***dva týdny***. | (19) Většina cestovních povolení by měla být vydána během několika minut, ale v určitém omezeném počtu případů může jejich vydání trvat až 72 hodin. Ve výjimečných případech, kdy je žadateli zaslána žádost o doplňující informace nebo dokumentaci, může tento postup trvat až ***17 pracovních dnů***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>217</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 19</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (19) Většina cestovních povolení by měla být vydána během několika minut, ale v určitém omezeném počtu případů může jejich vydání trvat až 72 hodin. Ve výjimečných případech, kdy je žadateli zaslána žádost o doplňující informace nebo dokumentaci, může tento postup trvat až ***dva týdny***. | (19) Většina cestovních povolení by měla být vydána během několika minut, ale v určitém omezeném počtu případů může jejich vydání trvat až 72 hodin. Ve výjimečných případech, kdy je žadateli zaslána žádost o doplňující informace nebo dokumentaci, může tento postup trvat až ***jeden*** ***týden***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>218</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 19 a (nový)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(19a)*** ***V každém případě musí být možné podat žádost kdykoli a na jakémkoliv typu vnější hranice Unie.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>219</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 20</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (20) Osobní údaje poskytnuté žadatelem by měl systém ETIAS zpracovávat výhradně za účelem předběžného ověření kritérií způsobilosti stanovených v nařízení (EU) 2016/39924 a posouzení toho, zda ***je pravděpodobné, že daný žadatel bude nelegálně migrovat, a*** ***zda*** by vstup daného žadatele do Unie mohl ohrožovat bezpečnost ***nebo veřejné zdraví*** v Unii. | (20) Osobní údaje poskytnuté žadatelem by měl systém ETIAS zpracovávat výhradně za účelem předběžného ověření kritérií způsobilosti stanovených v nařízení (EU) 2016/39924 a posouzení toho, zda by vstup daného žadatele do Unie mohl ohrožovat bezpečnost v Unii. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 24 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex). | 24 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex). |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>220</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 20</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (20) Osobní údaje poskytnuté žadatelem by měl systém ETIAS zpracovávat výhradně za účelem předběžného ověření kritérií způsobilosti stanovených v nařízení (EU) 2016/39924 a posouzení toho, zda ***je pravděpodobné, že daný žadatel bude nelegálně migrovat, a*** ***zda*** by vstup daného žadatele do Unie mohl ohrožovat bezpečnost ***nebo veřejné zdraví*** v Unii. | (20) Osobní údaje poskytnuté žadatelem by měl systém ETIAS zpracovávat výhradně za účelem předběžného ověření kritérií způsobilosti stanovených v nařízení (EU) 2016/39924 a posouzení toho, zda by vstup daného žadatele do Unie mohl ohrožovat bezpečnost v Unii. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |
| ***24 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex).*** |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>221</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 20</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (20) Osobní údaje poskytnuté žadatelem by měl systém ETIAS zpracovávat výhradně za účelem předběžného ověření kritérií způsobilosti stanovených v nařízení (EU) 2016/39924 a posouzení toho, zda ***je pravděpodobné, že daný žadatel bude nelegálně migrovat, a*** ***zda*** by vstup daného žadatele do Unie mohl ***ohrožovat*** bezpečnost nebo ***veřejné zdraví v Unii***. | (20) Osobní údaje poskytnuté žadatelem by měl systém ETIAS zpracovávat výhradně za účelem předběžného ověření kritérií způsobilosti stanovených v nařízení (EU) 2016/39924 a posouzení toho, zda by vstup daného žadatele do Unie mohl ***znamenat riziko pro*** bezpečnost nebo ***riziko nelegální migrace***. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 24 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex). | 24 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex). |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>222</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 20</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (20) Osobní údaje poskytnuté žadatelem by měl systém ETIAS zpracovávat výhradně za účelem předběžného ověření kritérií způsobilosti stanovených v nařízení (EU) 2016/39924 a posouzení toho, zda ***je pravděpodobné, že daný žadatel bude nelegálně migrovat, a zda*** by vstup daného žadatele do Unie mohl ohrožovat bezpečnost nebo veřejné zdraví v Unii . | (20) Osobní údaje poskytnuté žadatelem by měl systém ETIAS zpracovávat výhradně za účelem předběžného ověření kritérií způsobilosti stanovených v nařízení (EU) 2016/39924 a posouzení toho, zda by vstup daného žadatele do Unie mohl ohrožovat bezpečnost nebo veřejné zdraví v Unii . |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 24 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex). | 24 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex). |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

V souladu s předchozími pozměňovacími návrhy za účelem předcházení nelegální migraci, což je jeden z hlavních cílů tohoto nařízení.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>223</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 21</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (21) Posouzení těchto rizik nelze provést bez zpracování osobních údajů uvedených v 16. bodě odůvodnění. Každá položka osobních údajů v žádostech by měla být porovnána s údaji v záznamu nebo souboru registrovaném v některém informačním systému (Schengenský informační systém (SIS), ***Vízový informační systém (VIS), údaje Europolu***, databáze odcizených a ztracených cestovních dokladů Interpolu (SLTD)***, systém vstupu/výstupu (EES), Eurodac, Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS) a/nebo databáze TDAWN Interpolu) nebo s kontrolním seznamem ETIAS nebo se specifickými rizikovými ukazateli***. Kategorie osobních údajů, jež by měly být použity pro srovnání, by měly být omezeny na kategorie údajů, které se nacházejí v informačních systémech, v nichž se vyhledává***, na kontrolním seznamu ETIAS nebo v souboru specifických rizikových ukazatelů***. | (21) Posouzení těchto rizik nelze provést bez zpracování osobních údajů uvedených v 16. bodě odůvodnění. Každá položka osobních údajů v žádostech by měla být porovnána s údaji v záznamu nebo souboru registrovaném v některém informačním systému (Schengenský informační systém (SIS), databáze odcizených a ztracených cestovních dokladů Interpolu (SLTD). Kategorie osobních údajů, jež by měly být použity pro srovnání, by měly být omezeny na kategorie údajů, které se nacházejí v informačních systémech, v nichž se vyhledává. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Horizontální pozměňovací návrh, který prostřednictvím textu zrušuje seznamy odkaz na „kontrolní seznam ETIAS nebo soubor specifických rizikových ukazatelů“.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>224</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 21</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (21) Posouzení těchto rizik nelze provést bez zpracování osobních údajů uvedených v 16. bodě odůvodnění. Každá položka osobních údajů v žádostech by měla být porovnána s údaji v záznamu nebo souboru registrovaném v některém informačním systému (Schengenský informační systém (SIS), ***Vízový informační systém (VIS),*** údaje Europolu, databáze odcizených a ztracených cestovních dokladů Interpolu (SLTD), systém vstupu/výstupu (EES)***,*** ***Eurodac, Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS)*** a/nebo databáze TDAWN Interpolu) ***nebo s kontrolním seznamem ETIAS nebo se specifickými rizikovými ukazateli***. Kategorie osobních údajů, jež by měly být použity pro srovnání, by měly být omezeny na kategorie údajů, které se nacházejí v informačních systémech, v nichž se vyhledává***, na kontrolním seznamu ETIAS nebo v souboru specifických rizikových ukazatelů***. | (21) Posouzení těchto rizik nelze provést bez zpracování osobních údajů uvedených v 16. bodě odůvodnění. Každá položka osobních údajů v žádostech by měla být porovnána s údaji v záznamu nebo souboru registrovaném v některém informačním systému (Schengenský informační systém (SIS), údaje Europolu, databáze odcizených a ztracených cestovních dokladů Interpolu (SLTD), systém vstupu/výstupu (EES)a/nebo databáze TDAWN Interpolu). Kategorie osobních údajů, jež by měly být použity pro srovnání, by měly být omezeny na kategorie údajů, které se nacházejí v informačních systémech, v nichž se vyhledává. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>225</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 21</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (21) Posouzení těchto rizik nelze provést bez zpracování osobních údajů uvedených v 16. bodě odůvodnění. Každá položka osobních údajů v žádostech by měla být porovnána s údaji v záznamu nebo souboru registrovaném v některém informačním systému (Schengenský informační systém (SIS), Vízový informační systém (VIS), údaje Europolu, databáze odcizených a ztracených cestovních dokladů Interpolu (SLTD), systém vstupu/výstupu (EES), Eurodac, Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS) a/nebo databáze TDAWN Interpolu) nebo s kontrolním seznamem ETIAS nebo se specifickými rizikovými ukazateli. Kategorie osobních údajů, jež by měly být použity pro srovnání, by měly být omezeny na kategorie údajů, které se nacházejí v informačních systémech, v nichž se vyhledává, na kontrolním seznamu ETIAS nebo v souboru specifických rizikových ukazatelů. | (21) Posouzení těchto rizik nelze provést bez zpracování osobních údajů uvedených v 16. bodě odůvodnění. Každá položka osobních údajů v žádostech by měla být porovnána s údaji v záznamu nebo souboru registrovaném ***v centrálním systému ETIAS,*** v některém informačním systému (Schengenský informační systém (SIS), Vízový informační systém (VIS), údaje Europolu, databáze odcizených a ztracených cestovních dokladů Interpolu (SLTD), systém vstupu/výstupu (EES), Eurodac, Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS) a/nebo databáze TDAWN Interpolu) nebo s kontrolním seznamem ETIAS nebo se specifickými rizikovými ukazateli. Kategorie osobních údajů, jež by měly být použity pro srovnání, by měly být omezeny na kategorie údajů, které se nacházejí v informačních systémech, v nichž se vyhledává, na kontrolním seznamu ETIAS nebo v souboru specifických rizikových ukazatelů. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>226</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 22</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (22) Toto srovnání by mělo probíhat automatizovaně. Kdykoli toto srovnání odhalí, že v žádostech existuje shoda mezi jakýmikoli osobními údaji nebo jejich kombinací a záznamem nebo souborem obsaženým ve výše uvedených informačních systémech ***nebo osobními údaji obsaženými v kontrolním seznamu ETIAS nebo rizikovými ukazateli,*** měl by danou žádost manuálně zpracovat operátor v národní jednotce ETIAS členského státu deklarovaného prvního vstupu. Posouzení provedené národní jednotkou ETIAS by mělo vést k rozhodnutí o vydání či nevydání cestovního povolení. | (22) Toto srovnání by mělo probíhat automatizovaně. Kdykoli toto srovnání odhalí, že v žádostech existuje shoda mezi jakýmikoli osobními údaji nebo jejich kombinací a záznamem nebo souborem obsaženým ve výše uvedených informačních systémech, měl by danou žádost manuálně zpracovat operátor v národní jednotce ETIAS členského státu deklarovaného prvního vstupu. Posouzení provedené národní jednotkou ETIAS by mělo vést k rozhodnutí o vydání či nevydání cestovního povolení. ***V žádném případě by tento dodatečný postup neměl trvat déle než dva týdny a nikdy by nemělo dojít k překročení data, které by cestu znemožnilo.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>227</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 22</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (22) Toto srovnání by mělo probíhat automatizovaně. Kdykoli toto srovnání odhalí, že v žádostech existuje shoda mezi jakýmikoli osobními údaji nebo jejich kombinací a záznamem nebo souborem obsaženým ve výše uvedených informačních systémech ***nebo osobními údaji obsaženými v kontrolním seznamu ETIAS nebo rizikovými ukazateli***, měl by danou žádost manuálně zpracovat operátor v národní jednotce ETIAS členského státu deklarovaného prvního vstupu. Posouzení provedené národní jednotkou ETIAS by mělo vést k rozhodnutí o vydání či nevydání cestovního povolení. | (22) Toto srovnání by mělo probíhat automatizovaně. Kdykoli toto srovnání odhalí, že v žádostech existuje shoda mezi jakýmikoli osobními údaji nebo jejich kombinací a záznamem nebo souborem obsaženým ve výše uvedených informačních systémech, měl by danou žádost manuálně zpracovat operátor v národní jednotce ETIAS členského státu deklarovaného prvního vstupu. Posouzení provedené národní jednotkou ETIAS by mělo vést k rozhodnutí o vydání či nevydání cestovního povolení. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>228</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev, Tonino Picula</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 22</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (22) Toto srovnání by mělo probíhat automatizovaně. Kdykoli toto srovnání odhalí, že v žádostech existuje shoda mezi jakýmikoli osobními údaji nebo jejich kombinací a záznamem nebo souborem obsaženým ve výše uvedených informačních systémech nebo osobními údaji obsaženými v kontrolním seznamu ETIAS nebo rizikovými ukazateli, měl by danou žádost manuálně zpracovat operátor v národní jednotce ETIAS členského státu ***deklarovaného prvního vstupu***. Posouzení provedené národní jednotkou ETIAS by mělo vést k rozhodnutí o vydání či nevydání cestovního povolení. | (22) Toto srovnání by mělo probíhat automatizovaně. Kdykoli toto srovnání odhalí, že v žádostech existuje shoda mezi jakýmikoli osobními údaji nebo jejich kombinací a záznamem nebo souborem obsaženým ve výše uvedených informačních systémech nebo osobními údaji obsaženými v kontrolním seznamu ETIAS nebo rizikovými ukazateli, měl by danou žádost manuálně zpracovat operátor v národní jednotce ETIAS ***odpovědného*** členského státu. Posouzení provedené národní jednotkou ETIAS by mělo vést k rozhodnutí o vydání či nevydání cestovního povolení. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Toto nařízení by mělo počítat s vyváženějším rozdělením odpovědností mezi národními jednotkami členských států ve znění čl. 22 odst. 1.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>229</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 22 a (nový)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(22a)*** ***Pokud během automatizovaného procesu dojde ke „shodě“ v informačních systémech Interpolu (SLTD a TDAWN), měla by ústřední jednotka před manuálním zpracováním provést zvláštní kontrolu a ověřit tak přesnost shody a důvody vložení cestovního dokladu do jakéhokoliv informačního systému Interpolu.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Nezbytné, aby se zabránilo důsledkům některých vkládání ze strany třetích zemí, které mohou být založeny na jiných důvodech, než jsou cíle informačního systému (např. vkládání politických oponentů), což by bylo pro dotčenou osobu diskriminační.

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>230</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Heinz K. Becker</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 24</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(24)*** ***Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zamítnuto, by měli mít právo na opravný prostředek. Řízení o opravném prostředku by se měla provádět v členském státě, který přijal rozhodnutí o žádosti, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>232</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 24</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (24) Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zamítnuto, by měli mít právo na opravný prostředek. Řízení o opravném prostředku by se měla provádět v členském státě, který přijal rozhodnutí o žádosti, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu. | (24) Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zamítnuto, by měli mít ***účinné*** právo na opravný prostředek. Řízení o opravném prostředku by se měla provádět v členském státě, který přijal rozhodnutí o žádosti, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu***, i když se žadatel během tohoto řízení nenachází na území Unie. Na žadatele se musí vztahovat potřebné záruky, pokud jde o zásady ochrany jednotlivců a dodržování základních práv, jak jsou vymezeny evropským právem a mezinárodním právem, a zejména mají právo na přístup k údajům, jejich opravu, vymazání a zejména právo na soudní přezkum a na všechny úkony zpracování údajů musí dohlížet nezávislé veřejné orgány. Toto nařízení tedy dodržuje základní práva a zachovává zásady uznané ve Všeobecné deklaraci lidských práv, v Ženevské úmluvě z roku 1951, Listině základních práv Evropské unie, zejména pokud jde o právo na důstojnost (článek 1 Listiny), zákaz otroctví a nucené práce (článek 5), právo na svobodu a bezpečnost (článek 6), právo na azyl, na respektování soukromého a rodinného života (článek 7), právo na sloučení rodiny, právo na zdraví, právo na ochranu osobních údajů (článek 8), právo na nediskriminaci (článek 21), práva dítěte (článek 24), práva starších osob (článek 25), práva osob se zdravotním postižením (článek 26) a právo na účinnou právní ochranu (článek 47).*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>233</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 24</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (24) Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zamítnuto, by měli mít právo na ***opravný prostředek***. ***Řízení*** ***o opravném prostředku*** by se ***měla*** provádět v členském státě, který přijal rozhodnutí o žádosti, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu. | (24) Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zamítnuto, by měli mít právo na ***účinnou právní ochranu. Postupy právní ochrany*** by se ***měly*** provádět v členském státě, který přijal rozhodnutí o žádosti, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu***, a měly zahrnovat možnost soudního opravného prostředku***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>234</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 24</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (24) Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zamítnuto, by měli mít právo na opravný prostředek. Řízení o opravném prostředku by se měla provádět v členském státě, který přijal rozhodnutí o žádosti, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu. | (24) Žadatelé, kterým bylo cestovní povolení zamítnuto, by měli mít právo na opravný prostředek ***a na účinnou právní ochranu***. Řízení o opravném prostředku ***a právní ochraně*** by se měla provádět v členském státě, který přijal rozhodnutí o žádosti, a v souladu s vnitrostátním právem tohoto členského státu. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

*Podle článku 47 Listiny základních práv EU.*</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>235</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 25</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(25)*** ***Prověřovací pravidla by se měla používat pro analýzu souboru žádosti tím, že umožní srovnání údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ústřední systému ETIAS se specifickými rizikovými ukazateli, které odpovídají dříve zjištěným rizikům s ohledem na bezpečnost, nelegální migraci nebo veřejné zdraví. Kritéria použitá pro vymezení zmíněných specifických rizikových ukazatelů by se za žádných okolností neměla zakládat na rasovém ani etnickém původu dané osoby, jejích politických názorech, náboženském vyznání či filozofickém přesvědčení, členství v odborových organizacích, sexuálním životě nebo sexuální orientaci.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>236</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 25</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(25)*** ***Prověřovací pravidla by se měla používat pro analýzu souboru žádosti tím, že umožní srovnání údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ústřední systému ETIAS se specifickými rizikovými ukazateli, které odpovídají dříve zjištěným rizikům s ohledem na bezpečnost, nelegální migraci nebo veřejné zdraví. Kritéria použitá pro vymezení zmíněných specifických rizikových ukazatelů by se za žádných okolností neměla zakládat na rasovém ani etnickém původu dané osoby, jejích politických názorech, náboženském vyznání či filozofickém přesvědčení, členství v odborových organizacích, sexuálním životě nebo sexuální orientaci.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>237</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 25</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (25) Prověřovací pravidla by se měla používat pro analýzu souboru žádosti tím, že umožní srovnání údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ***ústřední*** systému ETIAS se specifickými rizikovými ukazateli, které odpovídají dříve zjištěným rizikům s ohledem na bezpečnost, nelegální migraci nebo veřejné zdraví. Kritéria použitá pro vymezení zmíněných specifických rizikových ukazatelů by se za žádných okolností neměla zakládat na rasovém ani etnickém původu dané osoby, jejích politických názorech, náboženském vyznání či filozofickém přesvědčení, členství v odborových organizacích, sexuálním životě nebo sexuální orientaci. | (25) Prověřovací pravidla by se měla používat pro analýzu souboru žádosti tím, že umožní srovnání údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ***ústředním*** systému ETIAS se specifickými rizikovými ukazateli, které odpovídají dříve zjištěným rizikům s ohledem na bezpečnost, nelegální migraci nebo veřejné zdraví. Kritéria použitá pro vymezení zmíněných specifických rizikových ukazatelů by se za žádných okolností neměla zakládat na rasovém ani etnickém původu dané osoby, jejích politických názorech, náboženském vyznání či filozofickém přesvědčení, členství v odborových organizacích, sexuálním životě nebo sexuální orientaci. ***Národní jednotka ETIAS příslušného členského státu nemůže v žádném případě rozhodovat pouze na základě shody vycházející ze specifických rizikových ukazatelů. Národní jednotka ETIAS příslušného členského státu ve všech případech provádí hodnocení rizik s ohledem na bezpečnost, nelegální migraci nebo veřejné zdraví.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>238</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 25</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (25) Prověřovací pravidla by se měla používat pro analýzu souboru žádosti tím, že umožní srovnání údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ***ústřední*** systému ETIAS ***se specifickými rizikovými ukazateli, které odpovídají dříve zjištěným rizikům s ohledem na bezpečnost, nelegální migraci nebo veřejné zdraví. Kritéria použitá pro vymezení zmíněných specifických rizikových ukazatelů*** ***by se*** za žádných okolností neměla zakládat na rasovém ani etnickém původu dané osoby, jejích politických názorech, náboženském vyznání či filozofickém přesvědčení, členství v odborových organizacích, sexuálním životě nebo sexuální orientaci. | (25) Prověřovací pravidla by se měla používat pro analýzu souboru žádosti tím, že umožní srovnání údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ***ústředním*** systému ***a výše uvedených databází a*** za žádných okolností ***by se*** neměla zakládat na rasovém ani etnickém původu dané osoby, jejích politických názorech, náboženském vyznání či filozofickém přesvědčení, členství v odborových organizacích, sexuálním životě nebo sexuální orientaci. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>239</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 25</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (25) Prověřovací pravidla by se měla používat pro analýzu souboru žádosti tím, že umožní srovnání údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ***ústřední*** systému ETIAS se specifickými rizikovými ukazateli, které odpovídají dříve zjištěným rizikům s ohledem na bezpečnost***,*** nelegální migraci ***nebo veřejné zdraví***. Kritéria použitá pro vymezení zmíněných specifických rizikových ukazatelů by se za žádných okolností neměla zakládat na ***rasovém ani*** etnickém původu dané osoby, jejích ***politických názorech***, náboženském vyznání či ***filozofickém*** přesvědčení, ***členství v odborových organizacích, sexuálním životě*** nebo sexuální orientaci. | (25) Prověřovací pravidla by se měla používat pro analýzu souboru žádosti tím, že umožní srovnání údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ***ústředním*** systému ETIAS se specifickými rizikovými ukazateli, které odpovídají dříve zjištěným rizikům s ohledem na bezpečnost ***nebo*** nelegální migraci. Kritéria použitá pro vymezení zmíněných specifických rizikových ukazatelů by se za žádných okolností neměla zakládat na ***pohlaví, rase, barvy pleti,*** etnickém ***či sociálním*** původu dané osoby, jejích ***genetických znacích, jazyku***, náboženském vyznáníči přesvědčení***, politickém či jiném názoru, příslušnosti k národnostní menšině, majetku, původu, zdravotním postižení, věku*** nebo sexuální orientaci.. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

*Podle článku 21 Listiny základních práv EU.*</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>240</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Artis Pabriks</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 25</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (25) Prověřovací pravidla by se měla používat pro analýzu souboru žádosti tím, že umožní srovnání údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ústřední systému ETIAS se specifickými rizikovými ukazateli, které odpovídají dříve zjištěným rizikům s ohledem na bezpečnost, nelegální migraci nebo veřejné zdraví. Kritéria použitá pro vymezení zmíněných specifických rizikových ukazatelů by se za žádných okolností neměla zakládat na rasovém ani etnickém původu dané osoby, jejích politických názorech, náboženském vyznání či filozofickém přesvědčení, členství v odborových organizacích, sexuálním životě nebo sexuální orientaci. | *(Netýká se českého znění.)* |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>241</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 25</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (25) Prověřovací pravidla by se měla používat pro analýzu souboru žádosti tím, že umožní srovnání údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ústřední systému ETIAS se specifickými rizikovými ukazateli, které odpovídají dříve zjištěným rizikům s ohledem na bezpečnost***, nelegální migraci*** nebo veřejné zdraví. Kritéria použitá pro vymezení zmíněných specifických rizikových ukazatelů by se za žádných okolností neměla zakládat na rasovém ani etnickém původu dané osoby, jejích politických názorech, náboženském vyznání či filozofickém přesvědčení, členství v odborových organizacích, sexuálním životě nebo sexuální orientaci. | (25) Prověřovací pravidla by se měla používat pro analýzu souboru žádosti tím, že umožní srovnání údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ústřední systému ETIAS se specifickými rizikovými ukazateli, které odpovídají dříve zjištěným rizikům s ohledem na bezpečnost nebo veřejné zdraví. Kritéria použitá pro vymezení zmíněných specifických rizikových ukazatelů by se za žádných okolností neměla zakládat na rasovém ani etnickém původu dané osoby, jejích politických názorech, náboženském vyznání či filozofickém přesvědčení, členství v odborových organizacích, sexuálním životě nebo sexuální orientaci. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

V souladu s předchozími pozměňovacími návrhy za účelem předcházení nelegální migraci, což je jeden z hlavních cílů tohoto nařízení.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>242</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 26</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(26)*** ***Měl by být zřízen kontrolní seznam ETIAS pro určení souvislostí mezi údaji v jednom souboru žádosti ETIAS a informacemi týkajícími se osob, jež jsou podezřelé ze spáchání závažného trestného činu nebo teroristického činu nebo u nichž se má na základě skutkových poznatků nebo oprávněných důvodů za to, že závažný trestný čin nebo teroristický čin spáchají. Kontrolní seznam ETIAS by měl být součástí údajů zpracovávaných Europolem v souladu s čl. 18 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2016/794 a v souladu s integrovanou koncepcí správy údajů Europolu, kterou se uvedené nařízení provádí. Při poskytování informací Europolu by členské státy měly mít možnost určit účel nebo účely, pro něž se informace zpracovávají, včetně možnosti omezit toto zpracování na kontrolní seznam ETIAS.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>243</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 26</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(26)*** ***Měl by být zřízen kontrolní seznam ETIAS pro určení souvislostí mezi údaji v jednom souboru žádosti ETIAS a informacemi týkajícími se osob, jež jsou podezřelé ze spáchání závažného trestného činu nebo teroristického činu nebo u nichž se má na základě skutkových poznatků nebo oprávněných důvodů za to, že závažný trestný čin nebo teroristický čin spáchají. Kontrolní seznam ETIAS by měl být součástí údajů zpracovávaných Europolem v souladu s čl. 18 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2016/794 a v souladu s integrovanou koncepcí správy údajů Europolu, kterou se uvedené nařízení provádí. Při poskytování informací Europolu by členské státy měly mít možnost určit účel nebo účely, pro něž se informace zpracovávají, včetně možnosti omezit toto zpracování na kontrolní seznam ETIAS.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>244</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 26</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (26) Měl by být zřízen kontrolní seznam ETIAS pro určení souvislostí mezi údaji v jednom souboru žádosti ETIAS a informacemi týkajícími se osob, jež jsou podezřelé ze spáchání závažného trestného činu nebo teroristického činu ***nebo u nichž se má na základě skutkových poznatků nebo oprávněných důvodů za to, že závažný trestný čin nebo teroristický čin spáchají***. Kontrolní seznam ETIAS by měl být součástí údajů zpracovávaných Europolem v souladu s čl. 18 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2016/794 a v souladu s integrovanou koncepcí správy údajů Europolu, kterou se uvedené nařízení provádí. Při poskytování informací Europolu by členské státy měly mít možnost určit účel nebo účely, pro něž se informace zpracovávají, včetně možnosti omezit toto zpracování na kontrolní seznam ETIAS. | (26) Měl by být zřízen kontrolní seznam ETIAS pro určení souvislostí mezi údaji v jednom souboru žádosti ETIAS a informacemi týkajícími se osob, jež jsou podezřelé ze spáchánízávažného trestného činu nebo teroristického činu ***nebo účasti na něm***. Kontrolní seznam ETIAS by měl být součástí údajů zpracovávaných Europolem v souladu s čl. 18 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2016/794 a v souladu s integrovanou koncepcí správy údajů Europolu, kterou se uvedené nařízení provádí. Při poskytování informací Europolu by členské státy měly mít možnost určit účel nebo účely, pro něž se informace zpracovávají, včetně možnosti omezit toto zpracování na kontrolní seznam ETIAS. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>245</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 26</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (26) Měl by být zřízen kontrolní seznam ETIAS pro určení souvislostí mezi údaji v jednom souboru žádosti ETIAS a informacemi týkajícími se osob, jež jsou podezřelé ze spáchání závažného trestného činu nebo teroristického činu nebo u nichž se má na základě skutkových poznatků nebo oprávněných důvodů za to, že závažný trestný čin nebo teroristický čin spáchají. Kontrolní seznam ETIAS by měl být součástí údajů zpracovávaných Europolem v souladu s čl. 18 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2016/794 a v souladu s integrovanou koncepcí správy údajů Europolu, kterou se uvedené nařízení provádí. Při poskytování informací Europolu by členské státy měly mít možnost určit účel nebo účely, pro něž se informace zpracovávají, včetně možnosti omezit toto zpracování na kontrolní seznam ETIAS. | (26) Měl by být zřízen kontrolní seznam ETIAS pro určení souvislostí mezi údaji v jednom souboru žádosti ETIAS a informacemi týkajícími se osob, jež jsou podezřelé ze spáchání závažného trestného činu nebo teroristického činu ***nebo účasti na něm*** nebo u nichž se má na základě skutkových poznatků nebo oprávněných důvodů za to, že závažný trestný čin nebo teroristický čin spáchají. Kontrolní seznam ETIAS by měl být součástí údajů zpracovávaných Europolem v souladu s čl. 18 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2016/794 a v souladu s integrovanou koncepcí správy údajů Europolu, kterou se uvedené nařízení provádí. Při poskytování informací Europolu by členské státy měly mít možnost určit účel nebo účely, pro něž se informace zpracovávají, včetně možnosti omezit toto zpracování na kontrolní seznam ETIAS. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>246</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 27</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(27)*** ***Neustále vznikající nové formy bezpečnostních hrozeb, nové formy nelegální migrace a hrozby pro veřejné zdraví vyžadují účinné reakce a je třeba proti nim bojovat pomocí moderních prostředků. Vzhledem k tomu, že tyto prostředky obnáší zpracovávání velkého množství osobních údajů, měly by být zavedeny vhodné záruky k tomu, aby se zásahy do práva na soukromí a práva na ochranu osobních údajů omezily na to, co je v demokratické společnosti nezbytné.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>247</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 27</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (27) Neustále vznikající nové formy bezpečnostních hrozeb***,*** ***nové formy nelegální migrace a hrozby pro veřejné zdraví*** vyžadují účinné reakce a je třeba ***proti nim bojovat*** pomocí moderních prostředků. Vzhledem k tomu, že tyto prostředky obnáší zpracovávání velkého množství osobních údajů, měly by být zavedeny vhodné záruky k tomu, aby se zásahy do práva na soukromí a práva na ochranu osobních údajů omezily na to, co je v demokratické společnosti nezbytné. | (27) Neustále vznikající nové formy bezpečnostních hrozeb vyžadují účinné reakce a je třeba ***k nim přistupovat*** pomocí moderních prostředků. Vzhledem k tomu, že tyto prostředky obnáší zpracovávání velkého množství osobních údajů, měly by být zavedeny vhodné záruky k tomu, aby se zásahy do práva na soukromí a práva na ochranu osobních údajů omezily na to, co je v demokratické společnosti nezbytné.***Tyto nové prostředky nesmí v žádném případě porušovat práva dotčených osob podle mezinárodního práva.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>248</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 27</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (27) Neustále vznikající nové formy bezpečnostních hrozeb***, nové formy nelegální migrace a hrozby pro veřejné zdraví*** vyžadují účinné reakce a je třeba proti nim bojovat pomocí moderních prostředků. Vzhledem k tomu, že tyto prostředky obnáší zpracovávání velkého množství osobních údajů, měly by být zavedeny vhodné záruky k tomu, aby se zásahy do práva na soukromí a práva na ochranu osobních údajů omezily na to, co je v demokratické společnosti nezbytné. | (27) Neustále vznikající nové formy bezpečnostních hrozebvyžadujíúčinné reakce a je třeba proti nim bojovat pomocí moderních prostředků. Vzhledem k tomu, že tyto prostředky obnáší zpracovávání velkého množství osobních údajů, měly by být zavedeny vhodné záruky k tomu, aby se zásahy do práva na soukromí a práva na ochranu osobních údajů omezily na to, co je v demokratické společnosti nezbytné. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>249</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Artis Pabriks</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 27</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (27) Neustále vznikající nové formy bezpečnostních hrozeb, nové formy nelegální migrace a hrozby pro veřejné zdraví vyžadují účinné reakce a je třeba proti nim bojovat pomocí moderních prostředků. Vzhledem k tomu, že tyto prostředky obnáší zpracovávání velkého množství osobních údajů, měly by být zavedeny vhodné záruky k tomu, aby se zásahy do práva na soukromí a práva na ochranu osobních údajů omezily na to, co je v demokratické společnosti nezbytné. | *(Netýká se českého znění.)* |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>250</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 27</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (27) Neustále vznikající nové formy bezpečnostních hrozeb***, nové formy nelegální migrace*** a hrozby pro veřejné zdraví vyžadují účinné reakce a je třeba proti nim bojovat pomocí moderních prostředků. Vzhledem k tomu, že tyto prostředky obnáší zpracovávání velkého množství osobních údajů, měly by být zavedeny vhodné záruky k tomu, aby se zásahy do práva na soukromí a práva na ochranu osobních údajů omezily na to, co je v demokratické společnosti nezbytné. | (27) Neustále vznikající nové formy bezpečnostních hrozeb a hrozby pro veřejné zdraví vyžadují účinné reakce a je třeba proti nim bojovat pomocí moderních prostředků. Vzhledem k tomu, že tyto prostředky obnáší zpracovávání velkého množství osobních údajů, měly by být zavedeny vhodné záruky k tomu, aby se zásahy do práva na soukromí a práva na ochranu osobních údajů omezily na to, co je v demokratické společnosti nezbytné. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

V souladu s předchozími pozměňovacími návrhy za účelem předcházení nelegální migraci, což je jeden z hlavních cílů tohoto nařízení.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>251</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 27</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (27) Neustále vznikající nové formy bezpečnostních hrozeb***,*** nové formy nelegální migrace ***a hrozby pro veřejné zdraví*** vyžadují účinné reakce a je třeba proti nim bojovat pomocí moderních prostředků. Vzhledem k tomu, že tyto prostředky obnáší zpracovávání velkého množství osobních údajů, měly by být zavedeny vhodné záruky k tomu, aby se zásahy do práva na soukromí a práva na ochranu osobních údajů omezily na to, co je v demokratické společnosti nezbytné. | (27) Neustále vznikající nové formy bezpečnostních hrozeb ***a*** nové formy nelegální migrace vyžadují účinné reakce a je třeba proti nim bojovat pomocí moderních prostředků. Vzhledem k tomu, že tyto prostředky obnáší zpracovávání velkého množství osobních údajů, měly by být zavedeny vhodné záruky k tomu, aby se zásahy do práva na soukromí a práva na ochranu osobních údajů omezily na to, co je v demokratické společnosti nezbytné. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>252</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 28</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (28) Osobní údaje v systému ETIAS by proto měly být zabezpečeny. Přístup k nim by měl být umožněn pouze pracovníkům s přísně vymezeným oprávněním a za žádných okolností by se neměl používat k přijímání rozhodnutí na základě jakékoli formy diskriminace. Uložené osobní údaje by měly být uchovávány bezpečně v prostorách agentury eu-LISA v Unii. | (28) Osobní údaje v systému ETIAS by proto měly být zabezpečeny ***a vždy v souladu s články 7 a 8 Listiny základních práv Evropské unie a článkem 8 Všeobecné deklarace lidských práv.*** Přístup k nim by měl být umožněn pouze pracovníkům s přísně vymezeným oprávněním ***a mělo by být zaručeno dodržování základních práv obecně, a zejména práva na soukromí, práva na ochranu osobních údajů a práva na azyl, práva na rodinný život a sloučení rodiny, práva na zdraví, lidskou důstojnost a nedotknutelnost lidské osobnosti, a potřeba chránit zranitelné osoby a zejména nezletilé děti bez doprovodu. Musí zohledňovat možný vývoj situace dotčených osob*** a za žádných okolností by se neměl používat k přijímání rozhodnutí na základě jakékoli formy diskriminace. ***Kromě toho by nemělo docházet k diskriminaci osob na základě pohlaví, barvy pleti, etnického či sociálního původu, genetických znaků, jazyka, náboženského vyznání nebo přesvědčení, politických či jiných názorů nebo jiného názoru, příslušnosti k národnostní menšině, majetku, původu, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace. Dotčeným osobám se nesmí bránit využít práva napadnout porušení svých práv před příslušnými soudy.*** Uložené osobní údaje by měly být uchovávány bezpečně v prostorách agentury eu-LISA v Unii. ***Plné fungování ETIAS musí podléhat pravidelnému a nezávislému auditu na evropské i vnitrostátní úrovni nezávislými a kvalifikovanými evropskými a vnitrostátními orgány včetně evropského inspektora ochrany údajů.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>253</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 29</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (29) Vydaná cestovní povolení by měla být prohlášena za neplatná nebo zrušena, jakmile je zřejmé, že podmínky pro jejich vydání nebyly v době jejich vydání splněny, nebo již nejsou splněny. Zejména pokud je pro odepření vstupu nebo pro nahlášený ztracený či odcizený cestovní dokument vytvořen nový záznam v SIS, SIS by měl informovat ústřední systém ETIAS, který by měl následně ověřit, zda tento nový záznam odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla být okamžitě informována národní jednotka ETIAS toho členského státu, který vytvořil záznam, a měla by dané cestovní povolení zrušit. ***Podle podobného přístupu se nové prvky zanesené na kontrolní seznam ETIAS porovnají se soubory žádostí uloženými v systému ETIAS s cílem ověřit, zda daný nový prvek odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla národní jednotka ETIAS členského státu prvního vstupu tuto shodu posoudit a v případě potřeby dané cestovní povolení zrušit.*** Měla by být rovněž stanovena možnost zrušit cestovní povolení na žádost žadatele. | (29) Vydaná cestovní povolení by měla být prohlášena za neplatná nebo zrušena, jakmile je zřejmé, že podmínky pro jejich vydání nebyly v době jejich vydání splněny, nebo již nejsou splněny. Zejména pokud je pro odepření vstupu nebo pro nahlášený ztracený či odcizený cestovní dokument vytvořen nový záznam v SIS, SIS by měl informovat ústřední systém ETIAS, který by měl následně ověřit, zda tento nový záznam odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla být okamžitě informována národní jednotka ETIAS toho členského státu, který vytvořil záznam, a měla by dané cestovní povolení zrušit. Měla by být rovněž stanovena možnost zrušit cestovní povolení na žádost žadatele. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>254</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 29</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (29) Vydaná cestovní povolení by měla být prohlášena za neplatná nebo zrušena, ***jakmile je zřejmé***, že podmínky pro jejich vydání nebyly v době jejich vydání splněny, nebo již nejsou splněny. Zejména pokud je pro odepření vstupu nebo pro nahlášený ztracený či odcizený cestovní dokument vytvořen nový záznam v SIS, SIS by měl informovat ústřední systém ETIAS, který by měl následně ověřit, zda tento nový záznam odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla být okamžitě informována národní jednotka ETIAS toho členského státu, který vytvořil záznam, a měla by***dané cestovní*** povolení ***zrušit***. ***Podle podobného přístupu se nové prvky zanesené na kontrolní seznam ETIAS porovnají se soubory žádostí uloženými v systému ETIAS s cílem ověřit, zda daný nový prvek odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla národní jednotka ETIAS členského státu prvního vstupu tuto shodu posoudit a v případě potřeby*** ***dané cestovní povolení zrušit.*** Měla by být rovněž stanovena možnost zrušit cestovní povolení na žádost žadatele. | (29) Vydaná cestovní povolení by měla být ***přezkoumána*** ***a případně*** prohlášena za neplatná nebo zrušena, ***pokud se může ukázat***, že podmínky pro jejich vydání nebyly v době jejich vydání splněny, nebo již nejsou splněny. Zejména pokud je pro odepření vstupu nebo pro nahlášený ztracený či odcizený cestovní dokument vytvořen nový záznam v SIS, SIS by měl informovat ústřední systém ETIAS, který by měl následně ověřit, zda tento nový záznam odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla být okamžitě informována národní jednotka ETIAS toho členského státu, který vytvořil záznam, a měla by ***provézt přezkum daného cestovního*** povolení. Měla by být rovněž stanovena možnost zrušit cestovní povolení na žádost žadatele. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>255</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 29</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (29) Vydaná cestovní povolení by měla být prohlášena za neplatná nebo zrušena, jakmile je zřejmé, že podmínky pro jejich vydání nebyly v době jejich vydání splněny, nebo již nejsou splněny. Zejména pokud je pro odepření vstupu nebo pro nahlášený ztracený či odcizený cestovní dokument vytvořen nový záznam v SIS, SIS by měl informovat ústřední systém ETIAS, který by měl následně ověřit, zda tento nový záznam odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla být okamžitě informována národní jednotka ETIAS toho členského státu, který vytvořil záznam, a měla ***by*** dané cestovní povolení zrušit. Podle podobného přístupu se nové prvky zanesené na kontrolní seznam ETIAS porovnají se soubory žádostí uloženými v systému ETIAS s cílem ověřit, zda daný nový prvek odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla národní jednotka ETIAS členského státu prvního vstupu tuto shodu posoudit a v případě potřeby dané cestovní povolení zrušit. Měla by být rovněž stanovena možnost zrušit cestovní povolení na žádost žadatele. | (29) Vydaná cestovní povolení by měla být prohlášena za neplatná nebo zrušena, jakmile je zřejmé, že podmínky pro jejich vydání nebyly v době jejich vydání splněny, nebo již nejsou splněny. Zejména pokud je pro odepření vstupu nebo pro nahlášený ztracený či odcizený cestovní dokument vytvořen nový záznam v SIS, SIS by měl informovat ústřední systém ETIAS, který by měl následně ověřit, zda tento nový záznam odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla být okamžitě informována národní jednotka ETIAS toho členského státu, který vytvořil záznam, a ***kromě výjimečných případů týkajících se národní bezpečnosti členského státu by*** měla dané cestovní povolení zrušit. Podle podobného přístupu se nové prvky zanesené na kontrolní seznam ETIAS porovnají se soubory žádostí uloženými v systému ETIAS s cílem ověřit, zda daný nový prvek odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla národní jednotka ETIAS členského státu prvního vstupu tuto shodu posoudit a v případě potřeby dané cestovní povolení zrušit. Měla by být rovněž stanovena možnost zrušit cestovní povolení na žádost žadatele. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>256</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 29</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (29) Vydaná cestovní povolení by měla být prohlášena za neplatná nebo zrušena, jakmile je zřejmé, že podmínky pro jejich vydání nebyly v době jejich vydání splněny, nebo již nejsou splněny. Zejména pokud je pro odepření vstupu nebo pro nahlášený ztracený ***či*** odcizený cestovní dokument vytvořen nový záznam v SIS, SIS by měl informovat ústřední systém ETIAS, který by měl následně ověřit, zda tento nový záznam odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla být okamžitě informována národní jednotka ETIAS toho členského státu, který vytvořil záznam, a měla by dané cestovní povolení zrušit. Podle podobného přístupu se nové prvky zanesené na kontrolní seznam ETIAS porovnají se soubory žádostí uloženými v systému ETIAS s cílem ověřit, zda daný nový prvek odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla národní jednotka ETIAS členského státu ***prvního vstupu*** tuto shodu posoudit a v případě potřeby dané cestovní povolení zrušit. Měla by být rovněž stanovena možnost zrušit cestovní povolení na žádost žadatele. | (29) Vydaná cestovní povolení by měla být prohlášena za neplatná nebo zrušena, jakmile je zřejmé, že podmínky pro jejich vydání nebyly v době jejich vydání splněny, nebo již nejsou splněny. Zejména pokud je pro odepření vstupu nebo pro nahlášený ztracený***,*** odcizený ***či zneplatněný*** cestovní dokument vytvořen nový záznam v SIS, SIS by měl informovat ústřední systém ETIAS, který by měl následně ověřit, zda tento nový záznam odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla být okamžitě informována národní jednotka ETIAS toho členského státu, který vytvořil záznam, a měla by dané cestovní povolení zrušit. Podle podobného přístupu se nové prvky zanesené na kontrolní seznam ETIAS porovnají se soubory žádostí uloženými v systému ETIAS s cílem ověřit, zda daný nový prvek odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla národní jednotka ETIAS členského státu***, který tyto nové prvky zanesl,*** tuto shodu posoudit a v případě potřeby dané cestovní povolení zrušit. Měla by být rovněž stanovena možnost zrušit cestovní povolení na žádost žadatele. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>257</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev, Tonino Picula</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 29</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (29) Vydaná cestovní povolení by měla být prohlášena za neplatná nebo zrušena, jakmile je zřejmé, že podmínky pro jejich vydání nebyly v době jejich vydání splněny, nebo již nejsou splněny. Zejména pokud je pro odepření vstupu nebo pro nahlášený ztracený či odcizený cestovní dokument vytvořen nový záznam v SIS, SIS by měl informovat ústřední systém ETIAS, který by měl následně ověřit, zda tento nový záznam odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla být okamžitě informována národní jednotka ETIAS toho členského státu, který vytvořil záznam, a měla by dané cestovní povolení zrušit. Podle podobného přístupu se nové prvky zanesené na kontrolní seznam ETIAS porovnají se soubory žádostí uloženými v systému ETIAS s cílem ověřit, zda daný nový prvek odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla národní jednotka ETIAS členského státu ***prvního vstupu*** tuto shodu posoudit a v případě potřeby dané cestovní povolení zrušit. Měla by být rovněž stanovena možnost zrušit cestovní povolení na žádost žadatele. | (29) Vydaná cestovní povolení by měla být prohlášena za neplatná nebo zrušena, jakmile je zřejmé, že podmínky pro jejich vydání nebyly v době jejich vydání splněny, nebo již nejsou splněny. Zejména pokud je pro odepření vstupu nebo pro nahlášený ztracený či odcizený cestovní dokument vytvořen nový záznam v SIS, SIS by měl informovat ústřední systém ETIAS, který by měl následně ověřit, zda tento nový záznam odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla být okamžitě informována národní jednotka ETIAS toho členského státu, který vytvořil záznam, a měla by dané cestovní povolení zrušit. Podle podobného přístupu se nové prvky zanesené na kontrolní seznam ETIAS porovnají se soubory žádostí uloženými v systému ETIAS s cílem ověřit, zda daný nový prvek odpovídá platnému cestovnímu povolení. V takovém případě by měla národní jednotka ETIAS ***odpovědného*** členského státu tuto shodu posoudit a v případě potřeby dané cestovní povolení zrušit. Měla by být rovněž stanovena možnost zrušit cestovní povolení na žádost žadatele. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Toto nařízení by mělo počítat s vyváženějším rozdělením odpovědností mezi národními jednotkami členských států ve znění čl. 22 odst. 1.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>258</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 30</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (30) Pokud za výjimečných okolností považuje některý členský stát za nezbytné umožnit státnímu příslušníku třetí země vstup na své území z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo mezinárodních závazků, měl by mít možnost vydat cestovní povolení s omezenou územní ***a časovou*** platností. | (30) Pokud za výjimečných okolností považuje některý členský stát za nezbytné umožnit státnímu příslušníku třetí země vstup na své území z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo mezinárodních závazků, měl by mít možnost vydat cestovní povolení s omezenou územní platností ***platné maximálně po dobu 180 dnů ode dne vydání tohoto povolení nebo 90 dnů od prvního vstupu, k němuž dojde na základě tohoto povolení. Výjimečně může být toto oprávnění platné pro území několika dalších členských států, za předpokladu, že s tím vyslovily souhlas národní jednotky všech těchto členských států***. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>259</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Helga Stevens</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 30</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (30) Pokud za výjimečných okolností považuje některý členský stát za nezbytné umožnit státnímu příslušníku třetí země vstup na své území z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo mezinárodních závazků, měl by mít možnost vydat cestovní povolení s omezenou územní a časovou platností. | (30) Pokud za výjimečných okolností považujeněkterý členský stát ***v souladu s mezinárodním právem*** za nezbytné umožnit státnímu příslušníku třetí země vstup na své území z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo mezinárodních závazků, měl by mít možnost vydat cestovní povolení s omezenou územní a časovou platností. ***Důvody týkající se mezinárodní ochrany by neměly být v souvislosti s vydáváním cestovních povolení s omezenou územní platností považovány za humanitární důvody.*** |

Or. <Original>{NL}nl</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>260</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 30</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (30) Pokud za výjimečných okolností ***považuje některý členský stát za*** nezbytné umožnit státnímu příslušníku třetí země ***vstup na své území*** z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo mezinárodních závazků, ***měl*** by ***mít možnost*** vydat cestovní povolení s omezenou územní a časovou platností. | (30) Pokud ***je*** za výjimečných okolností nezbytné umožnit státnímu příslušníku třetí země ***uskutečnit cestu*** z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo mezinárodních závazků, ***mělo*** by ***být možné*** vydat cestovní povolení s omezenou územní a časovou platností. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>261</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 30</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (30) Pokud za výjimečných okolností ***považuje některý členský stát za*** nezbytné umožnit státnímu příslušníku třetí země ***vstup na své území*** z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo mezinárodních závazků, ***měl*** by ***mít možnost*** vydat cestovní povolení s omezenou územní a časovou platností. | (30) Pokud ***je*** za výjimečných okolností nezbytné umožnit státnímu příslušníku třetí země ***uskutečnit cestu*** z humanitárních důvodů, z důvodů národního zájmu nebo mezinárodních závazků, ***mělo*** by ***být možné mu*** vydat cestovní povolení s omezenou územní a časovou platností. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>262</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 31</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (31) Před nástupem do dopravního prostředku by měli mít letečtí a námořní dopravci a rovněž dopravci přepravující skupiny cestujících po souši v dálkových autobusech povinnost ověřit, zda cestující mají všechny cestovní doklady požadované pro vstup na území členských států podle Schengenské úmluvy25. Mimo jiné by měli rovněž ověřit, zda cestující mají platné cestovní povolení. Soubor v systému ETIAS by sám o sobě neměl být dopravcům přístupný. Zabezpečený ***internetový*** přístup, včetně možnosti použít mobilní technická řešení, by měl dopravcům umožnit ***toto nahlédnutí*** do systému s využitím údajů uvedených v cestovním dokladu . | (31) Před nástupem do dopravního prostředku by měli mít letečtí a námořní dopravci a rovněž dopravci přepravující skupiny cestujících po souši v dálkových autobusech povinnost ověřit, zda cestující mají všechny cestovní doklady požadované pro vstup na území členských států podle Schengenské úmluvy25. Mimo jiné by měli rovněž ověřit, zda cestující mají platné cestovní povolení ***a v případě cestovního povolení s omezenou územní platností zkontrolovat území, kam je žadatel oprávněn cestovat***. Soubor v systému ETIAS by sám o sobě neměl být dopravcům přístupný. Zabezpečený přístup, včetně možnosti použít mobilní technická řešení, by měl dopravcům umožnit ***zaslat žádost*** do ***centrálního*** systému ***ETIAS*** s využitím údajů uvedených v cestovním dokladu. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 25 Úmluva k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 mezi vládami států Hospodářské unie Beneluxu, Spolkové republiky Německo a Francouzské republiky o postupném odstraňování kontrol na společných hranicích. | 25 Úmluva k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 mezi vládami států Hospodářské unie Beneluxu, Spolkové republiky Německo a Francouzské republiky o postupném odstraňování kontrol na společných hranicích. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>263</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 31</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (31) Před nástupem do dopravního prostředku by měli mít letečtí a námořní dopravci a rovněž dopravci přepravující skupiny cestujících po souši v dálkových autobusech povinnost ověřit, zda cestující ***mají všechny cestovní doklady požadované pro vstup na území členských států podle Schengenské úmluvy25. Mimo jiné by měli rovněž ověřit, zda cestující*** mají platné cestovní povolení. Soubor v systému ETIAS by sám o sobě neměl být ***dopravcům*** přístupný. Zabezpečený internetový přístup, včetně možnosti použít mobilní technická řešení, by měl dopravcům umožnit toto nahlédnutí do systému s využitím údajů uvedených v cestovním dokladu. | (31) Před nástupem do dopravního prostředku by měli mít letečtí a námořní dopravci a rovněž ***mezinárodní*** dopravci přepravující skupiny cestujících po souši v dálkových autobusech povinnost ověřit, zda cestující mají platné cestovní povolení. Soubor v systému ETIAS by sám o sobě neměl být ***operátorům*** přístupný. Zabezpečený internetový přístup, včetně možnosti použít mobilní technická řešení, by měl dopravcům umožnit toto nahlédnutí do systému s využitím údajů uvedených v cestovním dokladu. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |
| ***25 Úmluva k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 mezi vládami států Hospodářské unie Beneluxu, Spolkové republiky Německo a Francouzské republiky o postupném odstraňování kontrol na společných hranicích.*** |  |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>264</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 31</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (31) Před nástupem do dopravního prostředku by měli mít letečtí a námořní dopravci a rovněž dopravci přepravující skupiny cestujících po souši v dálkových autobusech povinnost ověřit, zda cestující ***mají všechny cestovní doklady požadované pro vstup na území členských států podle Schengenské úmluvy25. Mimo jiné by měli rovněž ověřit, zda cestující*** mají ***platné*** cestovní povolení. Soubor v systému ETIAS ***by*** sám o sobě ***neměl*** být dopravcům přístupný. Zabezpečený internetový přístup, včetně možnosti použít mobilní technická řešení, by měl dopravcům umožnit ***toto nahlédnutí do systému*** s využitím údajů uvedených v cestovním dokladu. | (31) Před nástupem do dopravního prostředku by měli mít letečtí a námořní dopravci a rovněž dopravci přepravující skupiny cestujících po souši v dálkových autobusech povinnost ověřit, zda cestující mají cestovní povolení. Soubor v systému ETIAS sám o sobě ***nesmí*** být dopravcům přístupný. Zabezpečený internetový přístup, včetně možnosti použít mobilní technická řešení, by měl dopravcům umožnit ***zkontrolovat*** s využitím údajů uvedených v cestovním dokladu ***platnost tohoto povolení***. ***Neexistence povolení by neměla být dostatečným důvodem pro odmítnutí nástupu na palubu, zejména v případě, že dotyčná osoba musí cestovat neočekávaně nebo naléhavě a měla by mít možnost podat žádost při příjezdu na hranici členského státu vstupu.*** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |
| ***25 Úmluva k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 mezi vládami států Hospodářské unie Beneluxu, Spolkové republiky Německo a Francouzské republiky o postupném odstraňování kontrol na společných hranicích.*** |  |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>265</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 31</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (31) Před nástupem do dopravního prostředku by měli mít letečtí ***a námořní*** dopravci ***a rovněž dopravci přepravující skupiny cestujících po souši v dálkových autobusech*** povinnost ověřit, zda cestující mají všechny cestovní doklady požadované pro vstup na území členských států podle Schengenské úmluvy25. Mimo jiné by měli rovněž ověřit, zda cestující mají platné cestovní povolení. Soubor v systému ETIAS by sám o sobě neměl být dopravcům přístupný. Zabezpečený internetový přístup, včetně možnosti použít mobilní technická řešení, by měl dopravcům umožnit toto nahlédnutí do systému s využitím údajů uvedených v cestovním dokladu. | (31) Před nástupem do dopravního prostředku by měli mít letečtí dopravci povinnost ověřit, zda cestující mají všechny cestovní doklady požadované pro vstup na území členských států podle Schengenské úmluvy25. Mimo jiné by měli rovněž ověřit, zda cestující mají platné cestovní povolení. Soubor v systému ETIAS by sám o sobě neměl být dopravcům přístupný. Zabezpečený internetový přístup, včetně možnosti použít mobilní technická řešení, by měl dopravcům umožnit toto nahlédnutí do systému s využitím údajů uvedených v cestovním dokladu. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 25 Úmluva k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 mezi vládami států Hospodářské unie Beneluxu, Spolkové republiky Německo a Francouzské republiky o postupném odstraňování kontrol na společných hranicích. | 25 Úmluva k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 mezi vládami států Hospodářské unie Beneluxu, Spolkové republiky Německo a Francouzské republiky o postupném odstraňování kontrol na společných hranicích. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>266</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 32</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (32) Pro dosažení souladu s revidovanými podmínkami pro vstup by příslušníci pohraniční stráže měli kontrolovat, zda má cestující platné cestovní povolení. Během standardní hraniční kontroly by proto měl příslušník pohraniční stráže elektronicky načíst údaje z cestovního dokladu. Tím by se mělo spustit vyhledávání v různých databázích, jak stanoví Schengenský hraniční kodex, včetně vyhledávání v systému ETIAS, které by mělo poskytnout informaci o aktuálním statusu cestovního povolení. Soubor v systému ETIAS by neměl být sám o sobě přístupný pohraniční stráži pro účely hraničních kontrol. Pokud neexistuje platné cestovní povolení, příslušník pohraniční stráže by měl dané osobě odepřít vstup a měl by odpovídajícím způsobem dokončit postup hraniční kontroly. Pokud existuje platné cestovní povolení, příslušník pohraniční stráže by měl rozhodnout o povolení nebo odepření vstupu. | (32) Pro dosažení souladu s revidovanými podmínkami pro vstup by příslušníci pohraniční stráže měli kontrolovat, zda má cestující platné cestovní povolení. Během standardní hraniční kontroly by proto měl příslušník pohraniční stráže elektronicky načíst údaje z cestovního dokladu. Tím by se mělo spustit vyhledávání v různých databázích, jak stanoví Schengenský hraniční kodex, včetně vyhledávání v systému ETIAS, které by mělo poskytnout informaci o aktuálním statusu cestovního povolení ***a v případě cestovního povolení s omezenou územní platností území, kam je žadatel oprávněn cestovat***. Soubor v systému ETIAS by neměl být sám o sobě přístupný pohraniční stráži pro účely hraničních kontrol***, ale pouze pro dodatečné informace důležité pro kontroly ve druhé linii, které národní jednotka ETIAS případně zapíše pro usnadnění hraniční kontroly***. Pokud neexistuje platné cestovní povolení, příslušník pohraniční stráže by měl dané osobě odepřít vstup a měl by odpovídajícím způsobem dokončit postup hraniční kontroly. Pokud existuje platné cestovní povolení, příslušník pohraniční stráže by měl rozhodnout o povolení nebo odepření vstupu. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>267</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 32</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (32) Pro dosažení souladu s revidovanými podmínkami pro vstup by příslušníci pohraniční stráže měli kontrolovat, zda má cestující platné cestovní povolení. Během standardní hraniční kontroly by proto měl příslušník pohraniční stráže elektronicky načíst údaje z cestovního dokladu. Tím by se mělo spustit vyhledávání v různých databázích, jak stanoví Schengenský hraniční kodex, včetně vyhledávání v systému ETIAS, které by mělo poskytnout informaci o aktuálním statusu cestovního povolení. Soubor v systému ETIAS by neměl být sám o sobě přístupný pohraniční stráži pro účely hraničních kontrol. Pokud neexistuje platné cestovní povolení, příslušník pohraniční stráže ***by měl*** ***dané osobě*** ***odepřít vstup a měl by odpovídajícím způsobem dokončit postup hraniční kontroly***. Pokud existuje platné cestovní povolení, příslušník pohraniční stráže by měl rozhodnout o povolení nebo odepření vstupu. | (32) revidovanými podmínkami pro vstup by příslušníci pohraniční stráže měli kontrolovat, zda má cestující platné cestovní povolení. Během standardní hraniční kontroly by proto měl příslušník pohraniční stráže elektronicky načíst údaje z cestovního dokladu. Tím by se mělo spustit vyhledávání v různých databázích, jak stanoví Schengenský hraniční kodex, včetně vyhledávání v systému ETIAS, které by mělo poskytnout informaci o aktuálním statusu cestovního povolení. Soubor v systému ETIAS by neměl být sám o sobě přístupný pohraniční stráži pro účely hraničních kontrol. Pokud neexistuje platné cestovní povolení, ***měl by*** příslušník pohraniční stráže ***zkontrolovat, že cestující cestuje do určeného místa za účelem podání žádosti, nebo posouzení, zda cestující může vstoupit na území na základě vstupu s omezenou územní platností nebo z jiných důvodů***. Pokud existuje platné cestovní povolení, příslušník pohraniční stráže by měl rozhodnout o povolení nebo odepření vstupu. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>268</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 32</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (32) Pro dosažení souladu s revidovanými podmínkami pro vstup by příslušníci pohraniční stráže měli kontrolovat, zda má cestující platné cestovní povolení. Během standardní hraniční kontroly by proto měl příslušník pohraniční stráže elektronicky načíst údaje z cestovního dokladu. Tím by se mělo spustit vyhledávání v různých databázích, jak stanoví Schengenský hraniční kodex, včetně vyhledávání v systému ETIAS, které by mělo poskytnout informaci o aktuálním statusu cestovního povolení. ***Soubor*** v systému ETIAS by ***neměl*** být ***sám o sobě přístupný*** pohraniční stráži pro účely hraničních kontrol***.*** Pokud neexistuje platné cestovní povolení, příslušník pohraniční stráže by měl dané osobě odepřít vstup a měl by odpovídajícím způsobem dokončit postup hraniční kontroly. Pokud existuje platné cestovní povolení, příslušník pohraniční stráže by měl rozhodnout o povolení nebo odepření vstupu. | (32) Pro dosažení souladu s revidovanými podmínkami pro vstup by příslušníci pohraniční stráže měli kontrolovat, zda má cestující platné cestovní povolení. Během standardní hraniční kontroly by proto měl příslušník pohraniční stráže elektronicky načíst údaje z cestovního dokladu. Tím by se mělo spustit vyhledávání v různých databázích, jak stanoví Schengenský hraniční kodex, včetně vyhledávání v systému ETIAS, které by mělo poskytnout informaci o aktuálním statusu cestovního povolení. ***Některé údaje v souboru*** v systému ETIAS by ***měly*** být pohraniční stráži pro účely hraničních kontrol ***přístupné, aby mohli její příslušníci účinně vykonávat svou práci***. Pokud neexistuje platné cestovní povolení, příslušník pohraniční stráže by měl dané osobě odepřít vstup a měl by odpovídajícím způsobem dokončit postup hraniční kontroly. Pokud existuje platné cestovní povolení, příslušník pohraniční stráže by měl rozhodnout o povolení nebo odepření vstupu. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>269</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 32 a (nový)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(32a)*** ***Vzhledem k tomu, že držení platného cestovního povolení představuje v případě některých kategorií státních příslušníků třetích zemí podmínku pro vstup a pobyt, měly by být imigrační úřady členských států možnost nahlížet do centrálního systému ETIAS. Imigrační úřady členských států by měly mít přístup k určitým informacím zaznamenaným v centrálním systému ETIAS, zejména pro účely navracení. Měly by mít možnost nahlížet do centrálního systému ETIAS pomocí údajů obsažených v strojově čitelném proužku cestovního dokladu bez použití specifického technického vybavení.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>270</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 33</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(33) S ohledem na boj proti teroristickým trestným činům a jiným závažným trestným činům a s ohledem na globalizaci zločineckých sítí je nezbytné, aby donucovací orgány měly k dispozici informace nutné pro efektivní plnění svých úkolů. Přístup k údajům obsaženým ve Vízovém informačním systému (VIS) pro účely prosazování práva se již ukázal jako účinný, jelikož vyšetřovatelům pomáhá dosahovat významných úspěchů v případech týkajících se obchodování s lidmi, terorismu nebo obchodu s drogami. Vízový informační systém neobsahuje údaje o státních příslušnících třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>271</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 33</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (33) ***S ohledem na boj*** proti teroristickým trestným činům a jiným závažným trestným činům a ***s ohledem na globalizaci zločineckých sítí je nezbytné, aby donucovací orgány měly k dispozici informace nutné pro efektivní plnění svých úkolů***. ***Přístup k údajům obsaženým ve Vízovém informačním systému (VIS) pro účely prosazování práva se již ukázal jako účinný, jelikož vyšetřovatelům pomáhá dosahovat významných*** úspěchů v případech týkajících se obchodování s lidmi, terorismu nebo obchodu s drogami. ***Vízový informační systém neobsahuje údaje o státních příslušnících třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti***. | (33) ***Donucovací orgány sice mohou mít právo přístupu, aby získaly nejaktuálnější informace, které jim pomohou při plnění jejich úkolů v boji*** proti teroristickým trestným činům a jiným závažným trestným činům a ***dosažení*** úspěchů v případech týkajících se obchodování s lidmi, terorismu nebo obchodu s drogami***, je však nezbytné, aby byl tento přístup úměrný těmto úkolům a dostupný pouze v absolutně nevyhnutelných případech***. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>272</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 33</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (33) S ohledem na boj proti teroristickým trestným činům a jiným závažným trestným činům a s ohledem na globalizaci zločineckých sítí je nezbytné, aby donucovací orgány měly k dispozici informace nutné pro efektivní plnění svých úkolů. Přístup k údajům obsaženým ve Vízovém informačním systému (VIS) pro účely prosazování práva se již ukázal jako účinný, jelikož vyšetřovatelům pomáhá dosahovat významných úspěchů v případech týkajících se obchodování s lidmi, terorismu nebo obchodu s drogami. Vízový informační systém neobsahuje údaje o státních příslušnících třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti. | (33) S ohledem na boj proti teroristickým trestným činům a jiným závažným trestným činům a s ohledem na globalizaci zločineckých sítí je nezbytné, aby donucovací orgány měly k dispozici informace nutné pro efektivní plnění svých úkolů. Přístup k údajům obsaženým ve Vízovém informačním systému (VIS) pro účely prosazování práva se již ukázal jako účinný, jelikož vyšetřovatelům pomáhá dosahovat významných úspěchů v případech týkajících se obchodování s lidmi, ***obchodování s vízy,*** terorismu***, obchodování se zbraněmi*** nebo obchodu s drogami. Vízový informační systém neobsahuje údaje o státních příslušnících třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti. |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>273</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 34</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(34) Přístup k informacím obsaženým v systému ETIAS je nezbytný pro prevenci, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů, jak se uvádí v rámcovém rozhodnutí Rady 2002/475/SVV26, či jiných závažných trestných činů ve smyslu rámcového rozhodnutí Rady 2002/584/SVV27. Pro účely konkrétního vyšetřování a s cílem získat důkazy a informace týkající se osoby podezřelé ze spáchání trestného činu nebo osoby, která se stala obětí trestného činu mohou donucovací orgány potřebovat mít přístup k údajům generovaným systémem ETIAS. Údaje uložené v systému ETIAS mohou být rovněž nezbytné k určení totožnosti pachatele teroristického trestného činu nebo jiných závažných trestných činů, zejména v případech, kdy je třeba přijmout okamžité opatření. Přístup do systému ETIAS za účelem prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů představuje zásah do základních práv na respektování soukromého života jednotlivců a ochranu osobních údajů osob, jejichž osobní údaje jsou v systému ETIAS zpracovávány. Proto by údaje v systému ETIAS měly být uchovávány a zpřístupněny pro určené orgány členských států a Evropský policejní úřad (dále jen „Europol“) za přísných podmínek stanovených v tomto nařízení, aby se tento přístup omezil na to, co je nezbytně nutné pro účely prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů a závažných trestných činů v souladu s požadavky stanovenými zejména v judikatuře Soudního dvora, konkrétně ve věci Digital Rights Ireland 28.*** | ***vypouští se*** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |
| ***26 Rámcové rozhodnutí Rady 2002/475/SVV ze dne 13. června 2002 o boji proti terorismu (Úř. věst. L 164, 22.6.2002, s. 6).*** |  |
| ***27 Rámcové rozhodnutí Rady 2002/584/SVV ze dne 13. června 2002 o evropském zatýkacím rozkazu a postupech předávání mezi členskými státy (Úř. věst. L 190, 18.7.2002, s. 1).*** |  |
| ***28 Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 8. dubna 2014 ve spojených věcech C-293/12 a C-594/12, Digital Rights Ireland Ltd., ECLI:EU:C:2014:238.*** |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>274</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 34</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (34) Přístup k informacím obsaženým v systému ETIAS je nezbytný pro prevenci, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů, jak se uvádí v rámcovém rozhodnutí Rady 2002/475/SVV26, či jiných závažných trestných činů ve smyslu rámcového rozhodnutí Rady 2002/584/SVV27. Pro účely konkrétního vyšetřování a s cílem získat důkazy a informace týkající se osoby podezřelé ze spáchání trestného činu nebo osoby, která se stala obětí trestného činu mohou donucovací orgány potřebovat mít přístup k údajům generovaným systémem ETIAS. Údaje uložené v systému ETIAS mohou být rovněž nezbytné k určení totožnosti pachatele teroristického trestného činu nebo jiných závažných trestných činů, zejména v případech, kdy je třeba přijmout okamžité opatření. Přístup do systému ETIAS za účelem prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů představuje zásah do základních práv na respektování soukromého života jednotlivců a ochranu osobních údajů osob, jejichž osobní údaje jsou v systému ETIAS zpracovávány. Proto by údaje v systému ETIAS měly být uchovávány a zpřístupněny pro určené orgány členských států a Evropský policejní úřad (dále jen „Europol“) za přísných podmínek stanovených v tomto nařízení, aby se tento přístup omezil na to, co je nezbytně nutné pro účely prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů a závažných trestných činů v souladu s požadavky stanovenými zejména v judikatuře Soudního dvora, konkrétně ve věci *Digital Rights Ireland* 28. | (34) Přístup k informacím obsaženým v systému ETIAS je nezbytný pro prevenci, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů, jak se uvádí v rámcovém rozhodnutí Rady 2002/475/SVV26, či jiných závažných trestných činů ve smyslu rámcového rozhodnutí Rady 2002/584/SVV27. Pro účely konkrétního vyšetřování a s cílem získat důkazy a informace týkající se osoby podezřelé ze spáchání trestného činu nebo osoby, která se stala obětí trestného činu***,*** mohou donucovací orgány potřebovat mít přístup k údajům generovaným systémem ETIAS. Údaje uložené v systému ETIAS mohou být rovněž nezbytné k určení totožnosti pachatele teroristického trestného činu nebo jiných závažných trestných činů, zejména v případech, kdy je třeba přijmout okamžité opatření. Přístup do systému ETIAS za účelem prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů představuje zásah do základních práv na respektování soukromého života jednotlivců a ochranu osobních údajů osob, jejichž osobní údaje jsou v systému ETIAS zpracovávány. Proto by údaje v systému ETIAS měly být uchovávány a zpřístupněny pro určené orgány členských států a Evropský policejní úřad (dále jen „Europol“) ***s výhradou dodržení zásad nezbytnosti, přiměřenosti a účelu a*** za přísných podmínek stanovených v tomto nařízení, aby se tento přístup omezil na to, co je nezbytně nutné pro účely prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů a závažných trestných činů v souladu s požadavky stanovenými zejména v judikatuře Soudního dvora, konkrétně ve věci *Digital Rights Ireland* 28. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 26 Rámcové rozhodnutí Rady 2002/475/SVV ze dne 13. června 2002 o boji proti terorismu (Úř. věst. L 164, 22.6.2002, s. 6). | 26 Rámcové rozhodnutí Rady 2002/475/SVV ze dne 13. června 2002 o boji proti terorismu (Úř. věst. L 164, 22.6.2002, s. 6). |
| 27 Rámcové rozhodnutí Rady 2002/584/SVV ze dne 13. června 2002 o evropském zatýkacím rozkazu a postupech předávání mezi členskými státy (Úř. věst. L 190, 18.7.2002, s. 1). | 27 Rámcové rozhodnutí Rady 2002/584/SVV ze dne 13. června 2002 o evropském zatýkacím rozkazu a postupech předávání mezi členskými státy (Úř. věst. L 190, 18.7.2002, s. 1). |
| 28 Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 8. dubna 2014 ve spojených věcech C-293/12 a C-594/12, Digital Rights Ireland Ltd., ECLI:EU:C:2014:238. | 28 Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 8. dubna 2014 ve spojených věcech C-293/12 a C-594/12, Digital Rights Ireland Ltd., ECLI:EU:C:2014:238. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>275</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 34</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (34) Přístup k informacím obsaženým v systému ETIAS je nezbytný pro prevenci, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů, jak se uvádí ***v*** ***rámcovém rozhodnutí Rady 2002/475/SVV26***, či jiných závažných trestných činů ve smyslu rámcového rozhodnutí Rady 2002/584/SVV27. Pro účely konkrétního vyšetřování a s cílem získat důkazy a informace týkající se osoby podezřelé ze spáchání trestného činu nebo osoby, která se stala obětí trestného činu mohou donucovací orgány potřebovat mít přístup k údajům generovaným systémem ETIAS. Údaje uložené v systému ETIAS mohou být rovněž nezbytné k určení totožnosti pachatele teroristického trestného činu nebo jiných závažných trestných činů, zejména v případech, kdy je třeba přijmout okamžité opatření. Přístup do systému ETIAS za účelem prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů představuje zásah do základních práv na respektování soukromého života jednotlivců a ochranu osobních údajů osob, jejichž osobní údaje jsou v systému ETIAS zpracovávány. Proto by údaje v systému ETIAS měly být uchovávány a zpřístupněny pro určené orgány členských států a Evropský policejní úřad (dále jen „Europol“) za přísných podmínek stanovených v tomto nařízení, aby se tento přístup omezil na to, co je nezbytně nutné pro účely prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů a závažných trestných činů v souladu s požadavky stanovenými zejména v judikatuře Soudního dvora, konkrétně ve věci *Digital Rights Ireland* 28. | (34) Přístup k informacím obsaženým v systému ETIAS je nezbytný pro prevenci, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů, jak se uvádí ***ve směrnici 2017/541 (EU)***, či jiných závažných trestných činů ve smyslu rámcového rozhodnutí Rady 2002/584/SVV27. Pro účely konkrétního vyšetřování a s cílem získat důkazy a informace týkající se osoby podezřelé ze spáchání trestného činu nebo osoby, která se stala obětí trestného činu***,*** mohou donucovací orgány potřebovat mít přístup k údajům generovaným systémem ETIAS. Údaje uložené v systému ETIAS mohou být rovněž nezbytné k určení totožnosti pachatele teroristického trestného činu nebo jiných závažných trestných činů, zejména v případech, kdy je třeba přijmout okamžité opatření. Přístup do systému ETIAS za účelem prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů představuje zásah do základních práv na respektování soukromého života jednotlivců a ochranu osobních údajů osob, jejichž osobní údaje jsou v systému ETIAS zpracovávány. Proto by údaje v systému ETIAS měly být uchovávány a zpřístupněny pro určené orgány členských států a Evropský policejní úřad (dále jen „Europol“) za přísných podmínek stanovených v tomto nařízení, aby se tento přístup omezil na to, co je nezbytně nutné pro účely prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů a závažných trestných činů v souladu s požadavky stanovenými zejména v judikatuře Soudního dvora, konkrétně ve věci *Digital Rights Ireland* 28. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| ***26 Rámcové rozhodnutí Rady 2002/475/SVV ze dne 13. června 2002 o boji proti terorismu (Úř. věst. L 164, 22.6.2002, s. 6).*** |  |
| 27 Rámcové rozhodnutí Rady 2002/584/SVV ze dne 13. června 2002 o evropském zatýkacím rozkazu a postupech předávání mezi členskými státy (Úř. věst. L 190, 18.7.2002, s. 1). | 27 Rámcové rozhodnutí Rady 2002/584/SVV ze dne 13. června 2002 o evropském zatýkacím rozkazu a postupech předávání mezi členskými státy (Úř. věst. L 190, 18.7.2002, s. 1). |
| 28 Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 8. dubna 2014 ve spojených věcech C-293/12 a C-594/12, Digital Rights Ireland Ltd., ECLI:EU:C:2014:238. | 28 Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 8. dubna 2014 ve spojených věcech C-293/12 a C-594/12, Digital Rights Ireland Ltd., ECLI:EU:C:2014:238. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>276</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 35</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(35) Konkrétně to znamená, že přístup k údajům v systému ETIAS pro účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů by měl být poskytnut pouze na základě odůvodněné žádosti příslušných orgánů s vysvětlením jeho nezbytnosti. Členské státy by měly zajistit, aby jakákoli žádost o přístup k údajům uloženým v systému ETIAS byla předmětem předběžného přezkumu soudem nebo orgánem poskytujícím veškeré záruky nezávislosti a nestrannosti, který je nezávislý na jakémkoli přímém či nepřímém vnějším vlivu. Nicméně v situacích krajní naléhavosti může mít pro příslušné orgány zásadní význam možnost okamžitě získat osobní údaje nezbytné pro to, aby se zabránilo spáchání závažného trestného činu nebo aby mohli být stíháni jeho pachatelé. V těchto případech by mělo být přijatelné, že se provede přezkum osobních údajů získaných ze systému ETIAS co možná nejrychleji poté, co byl příslušným orgánům přístup k těmto údajům poskytnut.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>277</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 35</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (35) Konkrétně to znamená, že přístup k údajům v systému ETIAS pro účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů ***by měl*** být poskytnut pouze na základě odůvodněné žádosti příslušných orgánů s vysvětlením jeho nezbytnosti. Členské státy ***by měly*** zajistit, aby jakákoli žádost o přístup k údajům uloženým v systému ETIAS byla předmětem předběžného přezkumu soudem nebo orgánem poskytujícím veškeré záruky nezávislosti a nestrannosti, který je nezávislý na jakémkoli přímém či nepřímém vnějším vlivu. ***Nicméně v situacích krajní naléhavosti může mít pro příslušné orgány zásadní význam možnost okamžitě získat osobní údaje nezbytné pro to, aby se zabránilo spáchání závažného trestného činu nebo aby mohli být stíháni jeho pachatelé. V těchto případech by mělo být přijatelné, že se provede přezkum osobních údajů získaných ze systému ETIAS co možná nejrychleji poté, co byl příslušným orgánům přístup k těmto údajům poskytnut.*** | (35) Konkrétně to znamená, že přístup k údajům v systému ETIAS pro účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů ***musí*** být poskytnut pouze na základě odůvodněné žádosti příslušných orgánů s vysvětlením jeho nezbytnosti. Členské státy ***musí*** zajistit, aby jakákoli žádost o přístup k údajům uloženým v systému ETIAS byla předmětem předběžného přezkumu soudem nebo orgánem poskytujícím veškeré záruky nezávislosti a nestrannosti, který je nezávislý na jakémkoli přímém či nepřímém vnějším vlivu. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>278</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 35</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (35) Konkrétně to znamená, že přístup k údajům v systému ETIAS pro účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů by měl být poskytnut pouze na základě odůvodněné žádosti příslušných orgánů s vysvětlením jeho nezbytnosti. ***Členské státy by měly zajistit, aby jakákoli žádost o přístup k údajům uloženým v systému ETIAS byla předmětem předběžného přezkumu soudem nebo orgánem poskytujícím veškeré záruky nezávislosti a nestrannosti, který je nezávislý na jakémkoli přímém či nepřímém vnějším vlivu. Nicméně v situacích krajní naléhavosti může mít pro příslušné orgány zásadní význam možnost okamžitě získat*** osobní údaje nezbytné pro to, aby se zabránilo spáchání závažného trestného činu nebo aby mohli být stíháni jeho pachatelé***. V těchto případech by mělo být*** přijatelné, ***že*** se ***provede*** přezkum osobních údajů získaných ze systému ETIAS co možná nejrychleji poté, co byl příslušným orgánům přístup k těmto údajům poskytnut. | (35) Konkrétně to znamená, že přístup k údajům v systému ETIAS pro účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů by měl být poskytnut pouze na základě odůvodněné žádosti příslušných orgánů s vysvětlením jeho nezbytnosti. ***Pokud je nezbytné, aby příslušné orgány okamžitě získaly*** osobní údaje nezbytné pro to, aby se zabránilo spáchání závažného trestného činu nebo aby mohli být stíháni jeho pachatelé***, je*** přijatelné, ***aby*** se ***provedl*** přezkum osobních údajů získaných ze systému ETIAS co možná nejrychleji poté, co byl příslušným orgánům přístup k těmto údajům poskytnut. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>279</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 36</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(36)*** ***Je proto nutné určit příslušné orgány členských států, které budou oprávněny takový přístup pro konkrétní účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů požadovat.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>280</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 36</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (36) Je proto nutné určit ***příslušné*** orgány členských států, které budou oprávněny takový přístup pro konkrétní účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů požadovat. | (36) Je proto nutné určit orgány členských států, které budou oprávněny takový přístup pro konkrétní účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů požadovat. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>281</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 37</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(37)*** ***Národní jednotky ETIAS by měly fungovat jako ústřední přístupové body a měly by ověřovat, že v daném konkrétním případě jsou splněny podmínky pro žádost o přístup do ústředního systému.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>282</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 38</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(38) Europol je centrum pro výměnu informací v Unii a má zásadní význam pro spolupráci mezi orgány členských států v oblasti vyšetřování přeshraniční trestné činnosti, protože podporuje předcházení trestné činnosti, analýzy a vyšetřování na úrovni Unie. Europol by proto měl také mít přístup do ústředního systému ETIAS, a to v rámci svých úkolů a v souladu s nařízením (EU) 2016/79429 ve zvláštních případech, kdy má Europol podpořit a posílit činnost členských států v oblasti prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů.*** | ***vypouští se*** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |
| ***29*** ***Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 132.*** |  |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>283</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 38</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(38) Europol je centrum pro výměnu informací v Unii a má zásadní význam pro spolupráci mezi orgány členských států v oblasti vyšetřování přeshraniční trestné činnosti, protože podporuje předcházení trestné činnosti, analýzy a vyšetřování na úrovni Unie. Europol by proto měl také mít přístup do ústředního systému ETIAS, a to v rámci svých úkolů a v souladu s nařízením (EU) 2016/79429 ve zvláštních případech, kdy má Europol podpořit a posílit činnost členských států v oblasti prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů.*** | ***vypouští se*** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |
| ***29*** ***Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 132.*** |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>284</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 38</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (38)Europol ***je centrum pro výměnu informací v Unii a*** má zásadní význam pro spolupráci mezi orgány členských států v oblasti vyšetřování přeshraniční trestné činnosti, protože podporuje předcházení trestné činnosti, analýzy a vyšetřování na úrovni Unie. Europol by proto měl také mít přístup do ústředního systému ETIAS, a to v rámci svých úkolů a v souladu s nařízením (EU) 2016/79429 ve zvláštních případech, kdy má Europol podpořit a posílit činnost členských států v oblasti prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů. | (38) Europol má zásadní význam pro spolupráci mezi orgány členských států ***a*** v oblasti vyšetřování přeshraniční trestné činnosti, protože podporuje předcházení trestné činnosti, analýzy a vyšetřování na úrovni Unie. Europol by proto měl také mít ***na základě odůvodněné žádosti s uvedením důvodů*** přístup do ústředního systému ETIAS, a to v rámci svých úkolů a v souladu s nařízením (EU) 2016/79429 ve zvláštních případech, kdy má Europol podpořit a posílit činnost členských států v oblasti prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 29 Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 132. | 29 Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 132. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>285</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 39</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(39)*** ***Aby se vyloučilo systematické vyhledávání, mělo by ke zpracovávání údajů uložených v ústředním systému ETIAS docházet pouze ve zvláštních případech a pouze tehdy, když to bude nezbytné pro účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů. Určené orgány a Europol by měly žádat o přístup do systému ETIAS pouze tehdy, mají-li dostatečné důvody se domnívat, že takový přístup poskytne informace, které jim významně pomohou při prevenci, odhalování nebo vyšetřování teroristického či jiného závažného trestného činu. Donucovací orgány a Europol by měly žádat o přístup do systému ETIAS pouze tehdy, pokud předchozí vyhledávání ve všech příslušných vnitrostátních databázích členských států a v databázi Europolu neposkytlo požadované informace.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>286</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 39</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (39) Aby se vyloučilo systematické vyhledávání, mělo by ke zpracovávání údajů uložených v ústředním systému ETIAS docházet pouze ve zvláštních případech a pouze tehdy, když to bude nezbytné pro účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů. Určené orgány a Europol by měly žádat o přístup do systému ETIAS pouze tehdy, mají-li dostatečné důvody se domnívat, že takový přístup poskytne informace, které jim významně pomohou při prevenci, odhalování nebo vyšetřování teroristického či jiného závažného trestného činu. ***Donucovací orgány a Europol by měly žádat o přístup do systému ETIAS pouze tehdy, pokud předchozí vyhledávání ve všech příslušných vnitrostátních databázích členských států a v databázi Europolu neposkytlo požadované informace.*** | (39) Aby se vyloučilo systematické vyhledávání, mělo by ke zpracovávání údajů uložených v ústředním systému ETIAS docházet pouze ve zvláštních případech a pouze tehdy, když to bude nezbytné pro účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů. Určené orgány a Europol by měly žádat o přístup do systému ETIAS pouze tehdy, mají-li dostatečné důvody se domnívat, že takový přístup poskytne informace, které jim významně pomohou při prevenci, odhalování nebo vyšetřování teroristického či jiného závažného trestného činu. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>287</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 39</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (39) Aby se vyloučilo systematické vyhledávání, mělo by ke zpracovávání údajů uložených v ústředním systému ETIAS docházet pouze ve zvláštních případech a pouze tehdy, když to bude nezbytné pro účely prevence***, odhalování nebo vyšetřování*** teroristických ***trestných činů*** či jiných závažných trestných činů. Určené orgány ***a Europol*** by měly žádat o přístup do systému ETIAS pouze tehdy, mají-li ***dostatečné*** důvody ***se domnívat***, že takový přístup poskytne informace, které jim ***významně*** pomohou při prevenci***,*** odhalování ***nebo vyšetřování*** teroristického či jiného závažného trestného činu. Donucovací orgány ***a Europol*** by měly žádat o přístup do systému ETIAS pouze tehdy, pokud předchozí vyhledávání ve všech příslušných vnitrostátních databázích členských států a v databázi ***Europolu*** neposkytlo požadované informace. | (39) Aby se vyloučilo systematické vyhledávání, mělo by ke zpracovávání údajů uložených v ústředním systému ETIAS docházet pouze ve zvláštních ***naléhavých*** případech a pouze tehdy, když to bude nezbytné pro účely prevence ***bezprostředně hrozících*** teroristických či jiných závažných trestných činů. Určené orgány a Europol by měly žádat o přístup do systému ETIAS pouze tehdy, mají-li ***oprávněné*** důvody, že takový přístup poskytne informace, které jim pomohou při prevenci ***nebo*** odhalování ***bezprostředně hrozícího*** teroristického či jiného závažného trestného činu. Donucovací orgány by měly žádat o přístup do systému ETIAS pouze tehdy, pokud předchozí vyhledávání ve všech příslušných vnitrostátních databázích členských států a v databázi ***EU*** neposkytlo požadované informace. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>288</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 39</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (39) Aby se vyloučilo systematické vyhledávání, mělo by ke zpracovávání údajů uložených v ústředním systému ETIAS docházet pouze ve zvláštních případech a pouze tehdy, když to bude nezbytné pro účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů. Určené orgány a Europol by měly žádat o přístup do systému ETIAS pouze tehdy, ***mají-li dostatečné důvody se domnívat***, že takový přístup ***poskytne informace, které jim*** významně ***pomohou*** při prevenci, odhalování nebo vyšetřování teroristického či jiného závažného trestného činu. Donucovací orgány a Europol by měly žádat o přístup do systému ETIAS pouze tehdy, pokud předchozí vyhledávání ve všech příslušných vnitrostátních databázích členských států a v databázi Europolu neposkytlo požadované informace. | (39) Aby se vyloučilo systematické vyhledávání, mělo by ke zpracovávání údajů uložených v ústředním systému ETIAS docházet pouze ve zvláštních případech a pouze tehdy, když to bude nezbytné pro účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů. Určené orgány a Europol by měly žádat o přístup do systému ETIAS pouze tehdy, ***existují-li podstatné důkazy o tom***, že takový přístup významně ***přispěje*** při prevenci, odhalování nebo vyšetřování teroristického či jiného závažného trestného činu. Donucovací orgány a Europol by měly žádat o přístup do systému ETIAS pouze tehdy, pokud předchozí vyhledávání ve všech příslušných vnitrostátních databázích členských států a v databázi Europolu neposkytlo požadované informace. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>289</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 40</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (40) Osobní údaje uložené v systému ETIAS by se měly uchovávat pouze po dobu nezbytně nutnou pro dané účely. Aby systém ETIAS mohl fungovat, je nutné uchovávat údaje týkající se žadatelů po dobu platnosti cestovního povolení. ***Za účelem posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost a veřejné zdraví, která představují žadatelé, je nutné uchovávat osobní údaje po dobu pěti let ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES. Systém ETIAS by se měl opírat o přesné předběžné posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost a veřejné zdraví provedené zejména s použitím prověřovacích pravidel. Aby se vytvořil spolehlivý základ pro manuální posuzování rizik ze strany členských států a aby se snížil na minimum výskyt shod, které neodpovídají skutečným rizikům (tzv. „falešně pozitivní shody“), musí být shody vyplývající z prověřovacích pravidel na základě statistik generovaných samotnými údaji ze systému ETIAS reprezentativní pro dostatečně široký soubor údajů. Toho nelze dosáhnout výhradně na základě údajů uvedených v cestovních povoleních během doby jejich platnosti. Doba uchovávání údajů by měla začít běžet dnem posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES, jelikož ten představuje skutečné poslední použití cestovního povolení. Doba uchovávání údajů v délce pěti let odpovídá době uchovávání záznamu v systému EES, v jehož případě bylo na základě cestovního povolení ETIAS uděleno povolení ke vstupu nebo byl vstup odepřen. Toto sladění dob uchovávání údajů zajišťuje, že jak záznam o vstupu, tak související cestovní povolení budou uchovávány stejně dlouhou dobu, a představuje další prvek zajišťující budoucí interoperabilitu mezi systémy ETIAS a EES. Toto sladění dob uchovávání údajů je nezbytné proto, aby příslušné orgány mohly provádět nezbytnou analýzu rizik, kterou vyžaduje Schengenský hraniční kodex. Rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné by mohlo naznačovat u žadatele zvýšené riziko s ohledem na bezpečnost nebo nelegální migraci. Pokud bylo takové rozhodnutí vydáno, pětiletá doba uchovávání příslušných údajů by měla začít běžet ode dne jeho vydání, aby systém ETIAS mohl přesně zohlednit zvýšené riziko, které dotčený žadatel možná představuje. Po uplynutí této doby by osobní údaje měly být vymazány.*** | (40) Osobní údaje uložené v systému ETIAS by se měly uchovávat pouze po dobu nezbytně nutnou pro dané účely. Aby systém ETIAS mohl fungovat, je nutné uchovávat údaje týkající se žadatelů po dobu platnosti cestovního povolení. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>290</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 40</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (40) Osobní údaje uložené v systému ETIAS by se měly uchovávat pouze po dobu nezbytně nutnou pro dané účely. Aby systém ETIAS mohl fungovat, je nutné uchovávat údaje týkající se žadatelů po dobu platnosti cestovního povolení. Za účelem posouzení rizik s ohledem na ***nelegální migraci,*** bezpečnost ***a veřejné zdraví***, která představují žadatelé, je nutné uchovávat osobní údaje po dobu ***pěti*** let ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES. Systém ETIAS by se měl opírat o přesné předběžné posouzení rizik s ohledem na ***nelegální migraci,*** bezpečnost ***a veřejné zdraví*** provedené zejména s použitím prověřovacích pravidel. ***Aby se vytvořil spolehlivý základ pro manuální posuzování rizik ze strany členských států a aby se snížil na minimum výskyt shod, které neodpovídají skutečným rizikům (tzv. „falešně pozitivní shody“), musí být shody vyplývající z prověřovacích pravidel na základě statistik generovaných samotnými údaji ze systému ETIAS reprezentativní pro dostatečně široký soubor údajů. Toho nelze dosáhnout výhradně na základě údajů uvedených v cestovních povoleních během doby jejich platnosti. Doba uchovávání údajů by měla začít běžet dnem posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES, jelikož ten představuje skutečné poslední použití cestovního povolení. Doba uchovávání údajů v délce pěti let odpovídá době uchovávání záznamu v systému EES, v jehož případě bylo na základě cestovního povolení ETIAS uděleno povolení ke vstupu nebo byl vstup odepřen. Toto sladění dob uchovávání údajů zajišťuje, že jak záznam o vstupu, tak související cestovní povolení budou uchovávány stejně dlouhou dobu, a představuje další prvek zajišťující budoucí interoperabilitu mezi systémy ETIAS a EES. Toto sladění dob uchovávání údajů je nezbytné proto, aby příslušné orgány mohly provádět nezbytnou analýzu rizik, kterou vyžaduje Schengenský hraniční kodex. Rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné by mohlo naznačovat u žadatele zvýšené riziko s ohledem na bezpečnost nebo nelegální migraci. Pokud bylo takové rozhodnutí vydáno, pětiletá doba uchovávání příslušných údajů by měla začít běžet ode dne jeho vydání, aby systém ETIAS mohl přesně zohlednit zvýšené riziko, které dotčený žadatel možná představuje.*** Po uplynutí této doby by osobní údaje měly být vymazány. | (40) Osobní údaje uložené v systému ETIAS by se měly uchovávat pouze po dobu nezbytně nutnou pro dané účely. Aby systém ETIAS mohl fungovat, je nutné uchovávat údaje týkající se žadatelů po dobu platnosti cestovního povolení. Za účelem posouzení rizik s ohledem na bezpečnost, která představují žadatelé, je nutné uchovávat osobní údaje po dobu ***dvou*** let ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES***, pokud platnost cestovního povolení nevyprší před tímto datem***. Systém ETIAS by se měl opírat o přesné předběžné posouzení rizik s ohledem na bezpečnostprovedené zejména s použitím prověřovacích pravidel. Po uplynutí této doby by osobní údaje měly být vymazány. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>291</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 40</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (40) Osobní údaje uložené v systému ETIAS by se měly uchovávat pouze po dobu nezbytně nutnou pro dané účely. Aby systém ETIAS mohl fungovat, je nutné uchovávat údaje týkající se žadatelů po dobu platnosti cestovního povolení. ***Za účelem posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost a veřejné zdraví, která představují žadatelé, je nutné uchovávat osobní údaje po dobu pěti let ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES. Systém ETIAS by se měl opírat o přesné předběžné posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost a veřejné zdraví provedené zejména s použitím prověřovacích pravidel. Aby se vytvořil spolehlivý základ pro manuální posuzování rizik ze strany členských států a aby se snížil na minimum výskyt shod, které neodpovídají skutečným rizikům (tzv. „falešně pozitivní shody“), musí být shody vyplývající z prověřovacích pravidel na základě statistik generovaných samotnými údaji ze systému ETIAS reprezentativní pro dostatečně široký soubor údajů. Toho nelze dosáhnout výhradně na základě údajů uvedených v cestovních povoleních během doby jejich platnosti. Doba uchovávání údajů by měla začít běžet dnem posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES, jelikož ten představuje skutečné poslední použití cestovního povolení. Doba uchovávání údajů v délce pěti let odpovídá době uchovávání záznamu v systému EES, v jehož případě bylo na základě cestovního povolení ETIAS uděleno povolení ke vstupu nebo byl vstup odepřen. Toto sladění dob uchovávání údajů zajišťuje, že jak záznam o vstupu, tak související cestovní povolení budou uchovávány stejně dlouhou dobu, a představuje další prvek zajišťující budoucí interoperabilitu mezi systémy ETIAS a EES. Toto sladění dob uchovávání údajů je nezbytné proto, aby příslušné orgány mohly provádět nezbytnou analýzu rizik, kterou vyžaduje Schengenský hraniční kodex.*** Rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné by mohlo naznačovat u žadatele ***zvýšené riziko*** ***s ohledem na bezpečnost*** ***nebo nelegální migraci***. Pokud bylo takové rozhodnutí vydáno, ***pětiletá*** doba uchovávání příslušných údajů by měla začít běžet ode dne jeho vydání, aby systém ETIAS mohl přesně zohlednit ***zvýšené riziko***, ***které*** dotčený žadatel ***možná*** představuje. Po uplynutí této doby by osobní údaje měly být vymazány. | (40) Osobní údaje uložené v systému ETIAS by se měly uchovávat pouze po dobu nezbytně nutnou pro dané účely. Aby systém ETIAS mohl fungovat, je nutné uchovávat údaje týkající se žadatelů po dobu platnosti cestovního povolení. Rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné by mohlo naznačovat u žadatele ***možné ohrožení bezpečnosti***. Pokud bylo takové rozhodnutí vydáno, ***roční*** doba uchovávání příslušných údajů by měla začít běžet ode dne jeho vydání, aby systém ETIAS mohl přesně zohlednit ***možnou hrozbu***, kterou dotčený žadatel představuje. Po uplynutí této doby by osobní údaje měly být vymazány. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>292</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 40</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (40) Osobní údaje uložené v systému ETIAS by se měly uchovávat pouze po dobu nezbytně nutnou pro dané účely. Aby systém ETIAS mohl fungovat, je nutné uchovávat údaje týkající se žadatelů po dobu platnosti cestovního povolení. ***Za účelem posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost a veřejné zdraví, která představují žadatelé, je nutné uchovávat osobní údaje po dobu pěti let ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES. Systém ETIAS by se měl opírat o přesné předběžné posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost a veřejné zdraví provedené zejména s použitím prověřovacích pravidel. Aby se vytvořil spolehlivý základ pro manuální posuzování rizik ze strany členských států a aby se snížil na minimum výskyt shod, které neodpovídají skutečným rizikům (tzv. „falešně pozitivní shody“), musí být shody vyplývající z prověřovacích pravidel na základě statistik generovaných samotnými údaji ze systému ETIAS reprezentativní pro dostatečně široký soubor údajů. Toho nelze dosáhnout výhradně na základě údajů uvedených v cestovních povoleních během doby jejich platnosti. Doba uchovávání údajů by měla začít běžet dnem posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES, jelikož ten představuje skutečné poslední použití cestovního povolení. Doba uchovávání údajů v délce pěti let odpovídá době uchovávání záznamu v systému EES, v jehož případě bylo na základě cestovního povolení ETIAS uděleno povolení ke vstupu nebo byl vstup odepřen. Toto sladění dob uchovávání údajů zajišťuje, že jak záznam o vstupu, tak související cestovní povolení budou uchovávány stejně dlouhou dobu, a představuje další prvek zajišťující budoucí interoperabilitu mezi systémy ETIAS a EES. Toto sladění dob uchovávání údajů je nezbytné proto, aby příslušné orgány mohly provádět nezbytnou analýzu rizik, kterou vyžaduje Schengenský hraniční kodex.*** Rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné by mohlo naznačovat u žadatele zvýšené riziko s ohledem na bezpečnost nebo nelegální migraci. Pokud bylo takové rozhodnutí vydáno, pětiletá doba uchovávání příslušných údajů by měla začít běžet ode dne jeho vydání, aby systém ETIAS mohl přesně zohlednit zvýšené riziko, které dotčený žadatel možná představuje. Po uplynutí této doby by osobní údaje měly být vymazány. | (40) Osobní údaje uložené v systému ETIAS by se měly uchovávat pouze po dobu nezbytně nutnou pro dané účely. Aby systém ETIAS mohl fungovat, je nutné uchovávat údaje týkající se žadatelů po dobu platnosti cestovního povolení. Rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné by mohlo naznačovat u žadatele zvýšené riziko s ohledem na bezpečnost nebo nelegální migraci. Pokud bylo takové rozhodnutí vydáno, pětiletá doba uchovávání příslušných údajů by měla začít běžet ode dne jeho vydání, aby systém ETIAS mohl přesně zohlednit zvýšené riziko, které dotčený žadatel možná představuje. Po uplynutí této doby by osobní údaje měly být vymazány. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Uchovávání celé žádosti ETIAS pět let po posledním vstupu žadatele není odůvodněné a nezdá se jako přiměřené ani nezbytné. Není to nutné ani ke sladění s EES, protože žadatel/ka při vstupu potřebuje pouze platné povolení ze systému ETIAS. Období uchovávání údajů by podle norem EU mělo být co nejvíce omezeno.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>293</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 40</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (40) Osobní údaje uložené v systému ETIAS by se měly uchovávat pouze po dobu nezbytně nutnou pro dané účely. Aby systém ETIAS mohl fungovat, je nutné uchovávat údaje týkající se žadatelů po dobu platnosti cestovního povolení. Za účelem posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost a veřejné zdraví, která představují žadatelé, je nutné uchovávat osobní údaje po dobu pěti let ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES. Systém ETIAS by se měl opírat o přesné předběžné posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost a veřejné zdraví provedené zejména s použitím prověřovacích pravidel. Aby se vytvořil spolehlivý základ pro manuální posuzování rizik ze strany členských států a aby se snížil na minimum výskyt shod, které neodpovídají skutečným rizikům (tzv. „falešně pozitivní shody“), musí být shody vyplývající z prověřovacích pravidel na základě statistik generovaných samotnými údaji ze systému ETIAS reprezentativní pro dostatečně široký soubor údajů. Toho nelze dosáhnout výhradně na základě údajů uvedených v cestovních povoleních během doby jejich platnosti. Doba uchovávání údajů by měla začít běžet dnem posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES, jelikož ten představuje skutečné poslední použití cestovního povolení. Doba uchovávání údajů v délce pěti let odpovídá době uchovávání záznamu v systému EES, v jehož případě bylo na základě cestovního povolení ETIAS uděleno povolení ke vstupu nebo byl vstup odepřen. Toto sladění dob uchovávání údajů zajišťuje, že jak záznam o vstupu, tak související cestovní povolení budou uchovávány stejně dlouhou dobu, a představuje další prvek zajišťující budoucí interoperabilitu mezi systémy ETIAS a EES. Toto sladění dob uchovávání údajů je nezbytné proto, aby příslušné orgány mohly provádět nezbytnou analýzu rizik, kterou vyžaduje Schengenský hraniční kodex. Rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné by mohlo naznačovat u žadatele zvýšené riziko s ohledem na bezpečnost ***nebo*** nelegální migraci. Pokud bylo takové rozhodnutí vydáno, pětiletá doba uchovávání příslušných údajů by měla začít běžet ode dne jeho vydání, aby systém ETIAS mohl přesně zohlednit zvýšené riziko, které dotčený žadatel možná představuje. Po uplynutí této doby by osobní údaje měly být vymazány. | (40) Osobní údaje uložené v systému ETIAS by se měly uchovávat pouze po dobu nezbytně nutnou pro dané účely. Aby systém ETIAS mohl fungovat, je nutné uchovávat údaje týkající se žadatelů po dobu platnosti cestovního povolení. Za účelem posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost a veřejné zdraví, která představují žadatelé, je nutné uchovávat osobní údaje po dobu pěti let ode dne posledního záznamu o vstupu***/výstupu*** žadatele uloženého v systému EES. Systém ETIAS by se měl opírat o přesné předběžné posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost a veřejné zdraví provedené zejména s použitím prověřovacích pravidel. Aby se vytvořil spolehlivý základ pro manuální posuzování rizik ze strany členských států a aby se snížil na minimum výskyt shod, které neodpovídají skutečným rizikům (tzv. „falešně pozitivní shody“), musí být shody vyplývající z prověřovacích pravidel na základě statistik generovaných samotnými údaji ze systému ETIAS reprezentativní pro dostatečně široký soubor údajů. Toho nelze dosáhnout výhradně na základě údajů uvedených v cestovních povoleních během doby jejich platnosti. Doba uchovávání údajů by měla začít běžet dnem posledního záznamu o vstupu***/výstupu*** žadatele uloženého v systému EES, jelikož ten představuje skutečné poslední použití cestovního povolení. Doba uchovávání údajů v délce pěti let odpovídá době uchovávání záznamu v systému EES, v jehož případě bylo na základě cestovního povolení ETIAS uděleno povolení ke vstupu nebo byl vstup odepřen. Toto sladění dob uchovávání údajů zajišťuje, že jak záznam o vstupu***/výstupu***, tak související cestovní povolení budou uchovávány stejně dlouhou dobu, a představuje další prvek zajišťující budoucí interoperabilitu mezi systémy ETIAS a EES. Toto sladění dob uchovávání údajů je nezbytné proto, aby příslušné orgány mohly provádět nezbytnou analýzu rizik, kterou vyžaduje Schengenský hraniční kodex. Rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné by mohlo naznačovat u žadatele zvýšené riziko s ohledem na bezpečnost***,*** nelegální migraci ***nebo veřejné zdraví***. Pokud bylo takové rozhodnutí vydáno, pětiletá doba uchovávání příslušných údajů by měla začít běžet ode dne jeho vydání, aby systém ETIAS mohl přesně zohlednit zvýšené riziko, které dotčený žadatel možná představuje. Po uplynutí této doby by osobní údaje měly být vymazány. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>294</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 40</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (40) Osobní údaje uložené v systému ETIAS by se měly uchovávat pouze po dobu nezbytně nutnou pro dané účely. Aby systém ETIAS mohl fungovat, je nutné uchovávat údaje týkající se žadatelů po dobu platnosti cestovního povolení. Za účelem posouzení rizik s ohledem na ***nelegální migraci,*** bezpečnost a veřejné zdraví, která představují žadatelé, je nutné uchovávat osobní údaje po dobu pěti let ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES. Systém ETIAS by se měl opírat o přesné předběžné posouzení rizik s ohledem na ***nelegální migraci,*** bezpečnost a veřejné zdraví provedené zejména s použitím prověřovacích pravidel. Aby se vytvořil spolehlivý základ pro manuální posuzování rizik ze strany členských států a aby se snížil na minimum výskyt shod, které neodpovídají skutečným rizikům (tzv. „falešně pozitivní shody“), musí být shody vyplývající z prověřovacích pravidel na základě statistik generovaných samotnými údaji ze systému ETIAS reprezentativní pro dostatečně široký soubor údajů. Toho nelze dosáhnout výhradně na základě údajů uvedených v cestovních povoleních během doby jejich platnosti. Doba uchovávání údajů by měla začít běžet dnem posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES, jelikož ten představuje skutečné poslední použití cestovního povolení. Doba uchovávání údajů v délce pěti let odpovídá době uchovávání záznamu v systému EES, v jehož případě bylo na základě cestovního povolení ETIAS uděleno povolení ke vstupu nebo byl vstup odepřen. Toto sladění dob uchovávání údajů zajišťuje, že jak záznam o vstupu, tak související cestovní povolení budou uchovávány stejně dlouhou dobu, a představuje další prvek zajišťující budoucí interoperabilitu mezi systémy ETIAS a EES. Toto sladění dob uchovávání údajů je nezbytné proto, aby příslušné orgány mohly provádět nezbytnou analýzu rizik, kterou vyžaduje Schengenský hraniční kodex. Rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné by mohlo naznačovat u žadatele zvýšené riziko s ohledem na bezpečnost ***nebo nelegální migraci***. Pokud bylo takové rozhodnutí vydáno, pětiletá doba uchovávání příslušných údajů by měla začít běžet ode dne jeho vydání, aby systém ETIAS mohl přesně zohlednit zvýšené riziko, které dotčený žadatel možná představuje. Po uplynutí této doby by osobní údaje měly být vymazány. | (40) Osobní údaje uložené v systému ETIAS by se měly uchovávat pouze po dobu nezbytně nutnou pro dané účely. Aby systém ETIAS mohl fungovat, je nutné uchovávat údaje týkající se žadatelů po dobu platnosti cestovního povolení. Za účelem posouzení rizik s ohledem na bezpečnost a veřejné zdraví, která představují žadatelé, je nutné uchovávat osobní údaje po dobu pěti let ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES. Systém ETIAS by se měl opírat o přesné předběžné posouzení rizik s ohledem na bezpečnost a veřejné zdraví provedené zejména s použitím prověřovacích pravidel. Aby se vytvořil spolehlivý základ pro manuální posuzování rizik ze strany členských států a aby se snížil na minimum výskyt shod, které neodpovídají skutečným rizikům (tzv. „falešně pozitivní shody“), musí být shody vyplývající z prověřovacích pravidel na základě statistik generovaných samotnými údaji ze systému ETIAS reprezentativní pro dostatečně široký soubor údajů. Toho nelze dosáhnout výhradně na základě údajů uvedených v cestovních povoleních během doby jejich platnosti. Doba uchovávání údajů by měla začít běžet dnem posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES, jelikož ten představuje skutečné poslední použití cestovního povolení. Doba uchovávání údajů v délce pěti let odpovídá době uchovávání záznamu v systému EES, v jehož případě bylo na základě cestovního povolení ETIAS uděleno povolení ke vstupu nebo byl vstup odepřen. Toto sladění dob uchovávání údajů zajišťuje, že jak záznam o vstupu, tak související cestovní povolení budou uchovávány stejně dlouhou dobu, a představuje další prvek zajišťující budoucí interoperabilitu mezi systémy ETIAS a EES. Toto sladění dob uchovávání údajů je nezbytné proto, aby příslušné orgány mohly provádět nezbytnou analýzu rizik, kterou vyžaduje Schengenský hraniční kodex. Rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné by mohlo naznačovat u žadatele zvýšené riziko s ohledem na bezpečnost. Pokud bylo takové rozhodnutí vydáno, pětiletá doba uchovávání příslušných údajů by měla začít běžet ode dne jeho vydání, aby systém ETIAS mohl přesně zohlednit zvýšené riziko, které dotčený žadatel možná představuje. Po uplynutí této doby by osobní údaje měly být vymazány. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

V souladu s předchozími pozměňovacími návrhy s cílem odstranit předcházení nelegální migraci jako jeden z hlavních cílů tohoto nařízení.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>295</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Artis Pabriks</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 40</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (40) Osobní údaje uložené v systému ETIAS by se měly uchovávat pouze po dobu nezbytně nutnou pro dané účely. Aby systém ETIAS mohl fungovat, je nutné uchovávat údaje týkající se žadatelů po dobu platnosti cestovního povolení. Za účelem posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost a veřejné zdraví, která představují žadatelé, je nutné uchovávat osobní údaje po dobu pěti let ode dne posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES. Systém ETIAS by se měl opírat o přesné předběžné posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost a veřejné zdraví provedené zejména s použitím prověřovacích pravidel. Aby se vytvořil spolehlivý základ pro manuální posuzování rizik ze strany členských států a aby se snížil na minimum výskyt shod, které neodpovídají skutečným rizikům (tzv. „falešně pozitivní shody“), musí být shody vyplývající z prověřovacích pravidel na základě statistik generovaných samotnými údaji ze systému ETIAS reprezentativní pro dostatečně široký soubor údajů. Toho nelze dosáhnout výhradně na základě údajů uvedených v cestovních povoleních během doby jejich platnosti. Doba uchovávání údajů by měla začít běžet dnem posledního záznamu o vstupu žadatele uloženého v systému EES, jelikož ten představuje skutečné poslední použití cestovního povolení. Doba uchovávání údajů v délce pěti let odpovídá době uchovávání záznamu v systému EES, v jehož případě bylo na základě cestovního povolení ETIAS uděleno povolení ke vstupu nebo byl vstup odepřen. Toto sladění dob uchovávání údajů zajišťuje, že jak záznam o vstupu, tak související cestovní povolení budou uchovávány stejně dlouhou dobu, a představuje další prvek zajišťující budoucí interoperabilitu mezi systémy ETIAS a EES. Toto sladění dob uchovávání údajů je nezbytné proto, aby příslušné orgány mohly provádět nezbytnou analýzu rizik, kterou vyžaduje Schengenský hraniční kodex. Rozhodnutí o zamítnutí či zrušení cestovního povolení nebo prohlášení cestovního povolení za neplatné by mohlo naznačovat u žadatele zvýšené riziko s ohledem na bezpečnost nebo nelegální migraci. Pokud bylo takové rozhodnutí vydáno, pětiletá doba uchovávání příslušných údajů by měla začít běžet ode dne jeho vydání, aby systém ETIAS mohl přesně zohlednit zvýšené riziko, které dotčený žadatel možná představuje. Po uplynutí této doby by osobní údaje měly být vymazány. | *(Netýká se českého znění.)* |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>296</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 41 a (nový)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(41a) Agentura eu-LISA založí návrh, vytvoření a vývoj fyzické architektury systému včetně jeho komunikační infrastruktury, jakož i technické specifikace a jejich vývoj s ohledem na centrální systém, jednotná rozhraní, bezpečný komunikační kanál mezi ústředním systémem EES a ústředním systémem VIS a na komunikační infrastrukturu podle zásady „omezení účelu“ a „respektování soukromí a ochrany údajů již od fáze návrhu“. Musí rovněž zajistit, aby bylo používání ETIAS v souladu s ustanoveními o ochraně údajů všemi uživateli.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>297</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 42</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (42) Na veškeré činnosti agentury eu-LISA a Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž při plnění úkolů, které jim byly svěřeny tímto nařízením, se vztahuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 30. | (42) Na veškeré činnosti agentury eu-LISA***, Europolu*** a Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž při plnění úkolů, které jim byly svěřeny tímto nařízením, se vztahuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 30. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 30 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1). | 30 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1). |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>298</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 43</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (43) Na zpracování osobních údajů ***při používání tohoto nařízení*** prováděné ***členskými státy*** se vztahuje [nařízení (EU) 2016/679]31***, s výjimkou případů, kdy toto zpracování provádějí určené orgány členských států nebo jejich orgány provádějící ověření pro účely prevence, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů***. | (43) Na zpracování osobních údajů prováděné ***orgány členských států spadajících do oblasti působnosti směrnice (EU) 2016/680*** se vztahuje [nařízení (EU) 2016/679]31. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 31 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů). | 31 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů). |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>299</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 43</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (43) Na zpracování osobních údajů při používání tohoto nařízení prováděné členskými státy se vztahuje [nařízení (EU) 2016/679]31, s výjimkou případů, kdy toto zpracování provádějí ***určené orgány členských států nebo jejich orgány provádějící ověření*** pro účely prevence***, odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů či jiných závažných trestných činů***. | (43) Na zpracování osobních údajů při používání tohoto nařízení prováděné členskými státy se vztahuje [nařízení (EU) 2016/679]31, s výjimkou případů, kdy toto zpracování provádějí ***národní jednotky ETIAS*** pro účely prevence ***ohrožení veřejné bezpečnosti***. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 31 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů). | 31 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů). |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>300</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 44</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (44) Zpracování osobních údajů podle tohoto nařízení prováděné ***orgány členských států*** pro účely prevence, ***odhalování nebo vyšetřování teroristických trestných činů*** ***či jiných závažných trestných činů*** by mělo podléhat normám o ochraně osobních údajů podle vnitrostátního práva, které jsou v souladu se [směrnicí (EU) 2016/680]32. | (44) Zpracování osobních údajů podle tohoto nařízení prováděné ***národními jednotkami ETIAS*** pro účely prevence ***ohrožení veřejné bezpečnosti*** by mělo podléhat normám o ochraně osobních údajů podle vnitrostátního práva, které jsou v souladu se [směrnicí (EU) 2016/680]32. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 32 Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/680 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů příslušnými orgány za účelem prevence, vyšetřování, odhalování či stíhání trestných činů nebo výkonu trestů, o volném pohybu těchto údajů a o zrušení rámcového rozhodnutí Rady 2008/977/SVV. | 32 Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/680 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů příslušnými orgány za účelem prevence, vyšetřování, odhalování či stíhání trestných činů nebo výkonu trestů, o volném pohybu těchto údajů a o zrušení rámcového rozhodnutí Rady 2008/977/SVV. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>301</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 48</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(48) Za účelem posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví, která by cestující mohl představovat, by měla být stanovena interoperabilita mezi informačním systémem ETIAS a jinými informačními systémy, do kterých bude systém ETIAS nahlížet, jako je systém vstupu/výstupu (EES), Vízový informační systém (VIS), údaje Europolu, Schengenský informační systém (SIS), Eurodac a Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS). Tato interoperabilita však může být plně zajištěna až poté, co budou přijaty návrhy na zřízení systému EES33 a ECRIS34 a návrh na přepracování nařízení o Eurodacu35.*** | ***vypouští se*** |
| ***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*** |  |
| ***33 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států Evropské unie, kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění nařízení (ES) č. 767/2008 a nařízení (EU) č. 1077/2011 (COM(2016) 194 final.*** |  |
| ***34 Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění Rámcové rozhodnutí Rady 2009/315/SVV, pokud jde o výměnu informací o státních příslušnících třetích zemí a o Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS), a nahrazuje rozhodnutí Rady 2009/316/SVV.*** |  |
| ***35 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení systému Eurodac pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování [nařízení (ES) č. 604/2013, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států], za účelem identifikace neoprávněně pobývajícího státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti a o žádostech orgánů pro vymáhání práva členských států a Europolu o porovnání údajů s údaji systému Eurodac pro účely vymáhání práva (přepracované znění) (COM(2016) 272 final.*** |  |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>302</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 48</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (48) Za účelem posouzení ***rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví***, ***která*** by cestující mohl představovat, by měla být stanovena interoperabilita mezi informačním systémem ETIAS a jinými informačními systémy, do kterých bude systém ETIAS nahlížet, jako je systém vstupu/výstupu (EES***), Vízový informační systém (VIS),*** údaje Europolu***,*** Schengenský informační systém (SIS)***, Eurodac a Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS).*** Tato interoperabilita však může být plně zajištěna až poté, co ***budou přijaty návrhy*** na zřízení systému ***EES33 a ECRIS34 a návrh na přepracování nařízení o Eurodacu35***. | (48) Za účelem posouzení ***ohrožení bezpečnosti***, ***které*** by cestující mohl představovat, by měla být stanovena interoperabilita mezi informačním systémem ETIAS a jinými informačními systémy, do kterých bude systém ETIAS nahlížet, jako je systém vstupu/výstupu (EES), údaje Europolu ***a*** Schengenský informační systém (SIS). Tato interoperabilita však může být plně zajištěna až poté, co ***bude přijat návrh*** na zřízení systému EES33. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 33 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států Evropské unie, kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění nařízení (ES) č. 767/2008 a nařízení (EU) č. 1077/2011 (COM(2016) 194 final. | 33 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států Evropské unie, kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění nařízení (ES) č. 767/2008 a nařízení (EU) č. 1077/2011 (COM(2016) 194 final. |
| ***34 Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění Rámcové rozhodnutí Rady 2009/315/SVV, pokud jde o výměnu informací o státních příslušnících třetích zemí a o Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS), a nahrazuje rozhodnutí Rady 2009/316/SVV.*** |  |
| ***35 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení systému Eurodac pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování [nařízení (ES) č. 604/2013, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států], za účelem identifikace neoprávněně pobývajícího státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti a o žádostech orgánů pro vymáhání práva členských států a Europolu o porovnání údajů s údaji systému Eurodac pro účely vymáhání práva (přepracované znění) (COM(2016) 272 final.*** |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>303</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 48</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (48) Za účelem posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví, která by cestující mohl představovat, by měla být stanovena interoperabilita mezi informačním systémem ETIAS a jinými informačními systémy, do kterých bude systém ETIAS nahlížet, jako je systém vstupu/výstupu (EES), Vízový informační systém (VIS), údaje Europolu, Schengenský informační systém (SIS), Eurodac a Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS). Tato interoperabilita však může být plně zajištěna až poté, co budou přijaty návrhy na zřízení systému EES33 a ECRIS34 a návrh na přepracování nařízení o Eurodacu35. | (48) Za účelem posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví, která by cestující mohl představovat, by měla být stanovena interoperabilita mezi informačním systémem ETIAS a jinými informačními systémy ***EU***, do kterých bude systém ETIAS nahlížet, jako je systém vstupu/výstupu (EES), Vízový informační systém (VIS), údaje Europolu, Schengenský informační systém (SIS), Eurodac a Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS). Tato interoperabilita však může být plně zajištěna až poté, co budou přijaty návrhy na zřízení systému EES33 a ECRIS34 a návrh na přepracování nařízení o Eurodacu35. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 33 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států Evropské unie, kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění nařízení (ES) č. 767/2008 a nařízení (EU) č. 1077/2011 (COM(2016) 194 final. | 33 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států Evropské unie, kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění nařízení (ES) č. 767/2008 a nařízení (EU) č. 1077/2011 (COM(2016) 194 final. |
| 34 Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění Rámcové rozhodnutí Rady 2009/315/SVV, pokud jde o výměnu informací o státních příslušnících třetích zemí a o Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS), a nahrazuje rozhodnutí Rady 2009/316/SVV. | 34 Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění Rámcové rozhodnutí Rady 2009/315/SVV, pokud jde o výměnu informací o státních příslušnících třetích zemí a o Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS), a nahrazuje rozhodnutí Rady 2009/316/SVV. |
| 35 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení systému Eurodac pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování [nařízení (ES) č. 604/2013, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států], za účelem identifikace neoprávněně pobývajícího státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti a o žádostech orgánů pro vymáhání práva členských států a Europolu o porovnání údajů s údaji systému Eurodac pro účely vymáhání práva (přepracované znění) (COM(2016) 272 final. | 35 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení systému Eurodac pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování [nařízení (ES) č. 604/2013, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států], za účelem identifikace neoprávněně pobývajícího státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti a o žádostech orgánů pro vymáhání práva členských států a Europolu o porovnání údajů s údaji systému Eurodac pro účely vymáhání práva (přepracované znění) (COM(2016) 272 final. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>304</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 48</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (48) Za účelem posouzení rizik s ohledem na ***nelegální migraci,*** bezpečnost ***nebo veřejné zdraví***, která by cestující mohl představovat, by měla být stanovena interoperabilita mezi informačním systémem ETIAS a jinými informačními systémy, do kterých bude systém ETIAS nahlížet, jako je systém vstupu/výstupu (EES), Vízový informační systém (VIS), údaje Europolu, Schengenský informační systém (SIS), Eurodac a Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS). Tato interoperabilita však může být plně zajištěna až poté, co budou přijaty návrhy na zřízení systému EES33 a ECRIS34 a návrh na přepracování nařízení o Eurodacu35. | (48) Za účelem posouzení rizik s ohledem na bezpečnost, která by cestující mohl představovat, by měla být stanovena interoperabilita mezi informačním systémem ETIAS a jinými informačními systémy, do kterých bude systém ETIAS nahlížet, jako je systém vstupu/výstupu (EES), Vízový informační systém (VIS), údaje Europolu, Schengenský informační systém (SIS), Eurodac a Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS). Tato interoperabilita však může být plně zajištěna až poté, co budou přijaty návrhy na zřízení systému EES33 a ECRIS34 a návrh na přepracování nařízení o Eurodacu35. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 33 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států Evropské unie, kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění nařízení (ES) č. 767/2008 a nařízení (EU) č. 1077/2011 (COM(2016) 194 final. | 33 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států Evropské unie, kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění nařízení (ES) č. 767/2008 a nařízení (EU) č. 1077/2011 (COM(2016) 194 final. |
| 34 Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění Rámcové rozhodnutí Rady 2009/315/SVV, pokud jde o výměnu informací o státních příslušnících třetích zemí a o Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS), a nahrazuje rozhodnutí Rady 2009/316/SVV. | 34 Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění Rámcové rozhodnutí Rady 2009/315/SVV, pokud jde o výměnu informací o státních příslušnících třetích zemí a o Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS), a nahrazuje rozhodnutí Rady 2009/316/SVV. |
| 35 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení systému Eurodac pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování [nařízení (ES) č. 604/2013, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států], za účelem identifikace neoprávněně pobývajícího státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti a o žádostech orgánů pro vymáhání práva členských států a Europolu o porovnání údajů s údaji systému Eurodac pro účely vymáhání práva (přepracované znění) (COM(2016) 272 final. | 35 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení systému Eurodac pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování [nařízení (ES) č. 604/2013, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států], za účelem identifikace neoprávněně pobývajícího státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti a o žádostech orgánů pro vymáhání práva členských států a Europolu o porovnání údajů s údaji systému Eurodac pro účely vymáhání práva (přepracované znění) (COM(2016) 272 final. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>305</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Artis Pabriks</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 48</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (48) Za účelem posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví, která by cestující mohl představovat, by měla být stanovena interoperabilita mezi informačním systémem ETIAS a jinými informačními systémy, do kterých bude systém ETIAS nahlížet, jako je systém vstupu/výstupu (EES), Vízový informační systém (VIS), údaje Europolu, Schengenský informační systém (SIS), Eurodac a Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS). Tato interoperabilita však může být plně zajištěna až poté, co budou přijaty návrhy na zřízení systému EES33 a ECRIS34 a návrh na přepracování nařízení o Eurodacu35. | *(Netýká se českého znění.)* |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 33 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států Evropské unie, kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění nařízení (ES) č. 767/2008 a nařízení (EU) č. 1077/2011 (COM(2016) 194 final. |  |
| 34 Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění Rámcové rozhodnutí Rady 2009/315/SVV, pokud jde o výměnu informací o státních příslušnících třetích zemí a o Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS), a nahrazuje rozhodnutí Rady 2009/316/SVV. |  |
| 35 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení systému Eurodac pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování [nařízení (ES) č. 604/2013, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států], za účelem identifikace neoprávněně pobývajícího státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti a o žádostech orgánů pro vymáhání práva členských států a Europolu o porovnání údajů s údaji systému Eurodac pro účely vymáhání práva (přepracované znění) (COM(2016) 272 final. |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>306</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 48</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (48) Za účelem posouzení rizik s ohledem na ***nelegální migraci,*** bezpečnost nebo veřejné zdraví, která by cestující mohl představovat, by měla být stanovena interoperabilita mezi informačním systémem ETIAS a jinými informačními systémy, do kterých bude systém ETIAS nahlížet, jako je systém vstupu/výstupu (EES), Vízový informační systém (VIS), údaje Europolu, Schengenský informační systém (SIS), Eurodac a Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS). Tato interoperabilita však může být plně zajištěna až poté, co budou přijaty návrhy na zřízení systému EES33 a ECRIS34 a návrh na přepracování nařízení o Eurodacu35. | (48) Za účelem posouzení rizik s ohledem na bezpečnost nebo veřejné zdraví, která by cestující mohl představovat, by měla být stanovena interoperabilita mezi informačním systémem ETIAS a jinými informačními systémy, do kterých bude systém ETIAS nahlížet, jako je systém vstupu/výstupu (EES), Vízový informační systém (VIS), údaje Europolu, Schengenský informační systém (SIS), Eurodac a Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS). Tato interoperabilita však může být plně zajištěna až poté, co budou přijaty návrhy na zřízení systému EES33 a ECRIS34 a návrh na přepracování nařízení o Eurodacu35. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 33 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států Evropské unie, kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění nařízení (ES) č. 767/2008 a nařízení (EU) č. 1077/2011 (COM(2016) 194 final. | 33 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států Evropské unie, kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění nařízení (ES) č. 767/2008 a nařízení (EU) č. 1077/2011 (COM(2016) 194 final. |
| 34 Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění Rámcové rozhodnutí Rady 2009/315/SVV, pokud jde o výměnu informací o státních příslušnících třetích zemí a o Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS), a nahrazuje rozhodnutí Rady 2009/316/SVV. | 34 Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění Rámcové rozhodnutí Rady 2009/315/SVV, pokud jde o výměnu informací o státních příslušnících třetích zemí a o Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS), a nahrazuje rozhodnutí Rady 2009/316/SVV. |
| 35 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení systému Eurodac pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování [nařízení (ES) č. 604/2013, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států], za účelem identifikace neoprávněně pobývajícího státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti a o žádostech orgánů pro vymáhání práva členských států a Europolu o porovnání údajů s údaji systému Eurodac pro účely vymáhání práva (přepracované znění) (COM(2016) 272 final. | 35 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení systému Eurodac pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování [nařízení (ES) č. 604/2013, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států], za účelem identifikace neoprávněně pobývajícího státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti a o žádostech orgánů pro vymáhání práva členských států a Europolu o porovnání údajů s údaji systému Eurodac pro účely vymáhání práva (přepracované znění) (COM(2016) 272 final. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

V souladu s předchozími pozměňovacími návrhy s cílem odstranit předcházení nelegální migraci jako jeden z hlavních cílů tohoto nařízení.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>307</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 48</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (48) Za účelem posouzení rizik s ohledem na ***nelegální migraci,*** bezpečnost nebo ***veřejné zdraví***, která by cestující mohl představovat, by měla být stanovena interoperabilita mezi informačním systémem ETIAS a jinými informačními systémy, do kterých bude systém ETIAS nahlížet, jako je systém vstupu/výstupu (EES), Vízový informační systém (VIS), údaje Europolu, Schengenský informační systém (SIS), Eurodac a Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS). Tato interoperabilita však může být plně zajištěna až poté, co budou přijaty návrhy na zřízení systému EES33 a ECRIS34 a návrh na přepracování nařízení o Eurodacu35. | (48) Za účelem posouzení rizik s ohledem na bezpečnost nebo ***nelegální migraci***, která by cestující mohl představovat, by měla být stanovena interoperabilita mezi informačním systémem ETIAS a jinými informačními systémy, do kterých bude systém ETIAS nahlížet, jako je systém vstupu/výstupu (EES), Vízový informační systém (VIS), údaje Europolu, Schengenský informační systém (SIS), Eurodac a Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS). Tato interoperabilita však může být plně zajištěna až poté, co budou přijaty návrhy na zřízení systému EES33 a ECRIS34 a návrh na přepracování nařízení o Eurodacu35. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 33 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států Evropské unie, kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění nařízení (ES) č. 767/2008 a nařízení (EU) č. 1077/2011 (COM(2016) 194 final. | 33 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států Evropské unie, kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění nařízení (ES) č. 767/2008 a nařízení (EU) č. 1077/2011 (COM(2016) 194 final. |
| 34 Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění Rámcové rozhodnutí Rady 2009/315/SVV, pokud jde o výměnu informací o státních příslušnících třetích zemí a o Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS), a nahrazuje rozhodnutí Rady 2009/316/SVV. | 34 Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se mění Rámcové rozhodnutí Rady 2009/315/SVV, pokud jde o výměnu informací o státních příslušnících třetích zemí a o Evropský informační systém rejstříků trestů (ECRIS), a nahrazuje rozhodnutí Rady 2009/316/SVV. |
| 35 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení systému Eurodac pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování [nařízení (ES) č. 604/2013, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států], za účelem identifikace neoprávněně pobývajícího státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti a o žádostech orgánů pro vymáhání práva členských států a Europolu o porovnání údajů s údaji systému Eurodac pro účely vymáhání práva (přepracované znění) (COM(2016) 272 final. | 35 Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení systému Eurodac pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování [nařízení (ES) č. 604/2013, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států], za účelem identifikace neoprávněně pobývajícího státního příslušníka třetí země nebo osoby bez státní příslušnosti a o žádostech orgánů pro vymáhání práva členských států a Europolu o porovnání údajů s údaji systému Eurodac pro účely vymáhání práva (přepracované znění) (COM(2016) 272 final. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>308</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 49</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (49) Účinné sledování používání tohoto nařízení vyžaduje pravidelné hodnocení. Členské státy by měly stanovit pravidla pro sankce ukládané za porušení tohoto nařízení a zajistit jejich uplatňování. | (49) Účinné sledování používání tohoto nařízení vyžaduje pravidelné hodnocení. Členské státy by měly ***určit nezávislé vnitrostátní orgány odpovědné za sledování fungování celého systému ETIAS a*** stanovit pravidla pro sankce ukládané za porušení tohoto nařízení a zajistit jejich uplatňování. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>309</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 50 – odrážka 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***–*** ***pro účely přijetí předem určeného seznamu odpovědí týkajících se dotazů na dosaženou úroveň a oblast vzdělání, stávající zaměstnání a pracovní zařazení, které mají být uvedeny v žádosti o cestovní povolení;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>310</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 50 – odrážka 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***–*** ***pro účely přijetí předem určeného seznamu odpovědí týkajících se dotazů na dosaženou úroveň a oblast vzdělání, stávající zaměstnání a pracovní zařazení, které mají být uvedeny v žádosti o cestovní povolení;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>311</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 50 – odrážka 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***–*** ***pro účely přijetí předem určeného seznamu odpovědí týkajících se dotazů na dosaženou úroveň a oblast vzdělání, stávající zaměstnání a pracovní zařazení, které mají být uvedeny v žádosti o cestovní povolení;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>312</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 50 – odrážka 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| – pro účely přijetí předem určeného seznamu odpovědí týkajících se dotazů na dosaženou úroveň a oblast vzdělání, stávající zaměstnání a pracovní zařazení, které mají být uvedeny v žádosti o cestovní povolení; | – pro účely přijetí předem určeného seznamu odpovědí týkajících se dotazů na dosaženou úroveň a oblast vzdělání, stávající zaměstnání a pracovní zařazení ***a na kategorie žadatelů osvobozených od poplatku za cestovní povolení***, které mají být uvedeny v žádosti o cestovní povolení; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>313</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 50 – odrážka 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***– pro účely stanovení platebních metod a postupů v případě poplatku za cestovní povolení s přihlédnutím k technologickému vývoji a k jejich dostupnosti a pro účely změny výše tohoto poplatku,*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>314</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 50 – odrážka 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***–*** ***pro účely další specifikace rizik s ohledem na bezpečnost, nelegální migraci nebo veřejné zdraví, která mají být použita pro stanovení rizikových ukazatelů.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>315</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 50 – odrážka 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***–*** ***pro účely další specifikace rizik s ohledem na bezpečnost, nelegální migraci nebo veřejné zdraví, která mají být použita pro stanovení rizikových ukazatelů.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>316</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 50 – odrážka 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| – pro účely další specifikace rizik s ohledem na bezpečnost***,******nelegální migraci nebo veřejné zdraví***, která mají být použita pro stanovení rizikových ukazatelů. | – pro účely další specifikace rizik s ohledem na bezpečnost, která mají být použita pro stanovení rizikových ukazatelů. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>317</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Artis Pabriks</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 50 – odrážka 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| – pro účely další specifikace rizik s ohledem na bezpečnost, nelegální migraci nebo veřejné zdraví, která mají být použita pro stanovení rizikových ukazatelů. | *(Netýká se českého znění.)* |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>318</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 50 – odrážka 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| – pro účely další specifikace rizik s ohledem na bezpečnost***, nelegální migraci*** nebo veřejné zdraví, která mají být použita pro stanovení rizikových ukazatelů. | – pro účely další specifikace rizik s ohledem na bezpečnost nebo veřejné zdraví, která mají být použita pro stanovení rizikových ukazatelů. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

V souladu s předchozími pozměňovacími návrhy s cílem odstranit předcházení nelegální migraci jako jeden z hlavních cílů tohoto nařízení.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>319</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 50 – odrážka 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| – pro účely další specifikace rizik s ohledem na bezpečnost***,*** nelegální migraci ***nebo veřejné zdraví***, která mají být použita pro stanovení rizikových ukazatelů. | – pro účely další specifikace rizik s ohledem na bezpečnost ***nebo*** nelegální migraci, která mají být použita pro stanovení rizikových ukazatelů. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>320</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 51</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (51) Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016. Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na setkání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci. | (51) Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016. ***Komise by měla zejména provést úplnou analýzu dopadu, a to i na základní práva a ochranu údajů, aby ji bylo možné zohlednit při všech přípravných pracích.*** Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží ***navíc*** Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na setkání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci. ***Vzhledem k obsahu dotčených ustanovení by měly být akty v přenesené pravomoci konzultovány s evropským inspektorem ochrany údajů a Agenturou pro základní práva, kteří by k nim měli vydat stanovisko.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>321</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Maria Grapini</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 52</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (52) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci, aby mohla přijímat prováděcí pravidla týkající se podmínek pro provozování veřejných internetových stránek a mobilní aplikace pro mobilní zařízení a pravidla pro ochranu údajů a bezpečnostní pravidla použitelná na tyto veřejné internetové stránky a mobilní aplikaci pro mobilní zařízení, jakož i systém autentizace vyhrazený výlučně pro dopravce, a aby mohla specifikovat záložní postupy, které je třeba dodržet v případě, kdy přístup do systému ETIAS není technicky možný. Uvedené pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/201136. | (52) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci, aby mohla přijímat prováděcí pravidla týkající se podmínek pro provozování veřejných internetových stránek a mobilní aplikace pro mobilní zařízení a pravidla pro ochranu ***a zpracování*** údajů a bezpečnostní pravidla použitelná na tyto veřejné internetové stránky a mobilní aplikaci pro mobilní zařízení, jakož i systém autentizace vyhrazený výlučně pro dopravce, a aby mohla specifikovat záložní postupy, které je třeba dodržet v případě, kdy přístup do systému ETIAS není technicky možný. Uvedené pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/201136. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 36 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13). | 36 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13). |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>322</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 54</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (54) Předpokládané náklady na vývoj informačního systému ETIAS a na zřízení ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS jsou nižší než zbytková částka rozpočtu vyčleněného pro inteligentní hranice v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 515/2014 37. ***Proto by toto nařízení mělo v souladu s čl. 5 odst. 5 písm. b) nařízení (EU) č. 515/2014 přerozdělit částku, která je v současnosti přidělena na vývoj systémů informačních technologií podporujících řízení migračních toků přes vnější hranice.*** | (54) Předpokládané náklady na vývoj informačního systému ETIAS a na zřízení ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS jsou nižší než zbytková částka rozpočtu vyčleněného pro inteligentní hranice v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 515/2014 37. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 37 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 515/2014 ze dne 16. dubna 2014, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz a zrušuje rozhodnutí č. 574/2007/ES (Úř. věst. L 150, 20.5.2014, s. 143). | 37 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 515/2014 ze dne 16. dubna 2014, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz a zrušuje rozhodnutí č. 574/2007/ES (Úř. věst. L 150, 20.5.2014, s. 143). |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>323</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 54</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (54) Předpokládané náklady na vývoj informačního systému ETIAS a na zřízení ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS jsou nižší než zbytková částka rozpočtu vyčleněného pro inteligentní hranice v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 515/2014 37. Proto by toto nařízení mělo v souladu s čl. 5 odst. 5 písm. b) nařízení (EU) č. 515/2014 přerozdělit částku, která je v současnosti přidělena na vývoj systémů informačních technologií podporujících řízení ***migračních toků přes vnější hranice***. | (54) Předpokládané náklady na vývoj informačního systému ETIAS a na zřízení ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS jsou nižší než zbytková částka rozpočtu vyčleněného pro inteligentní hranice v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 515/2014 37. Proto by toto nařízení mělo v souladu s čl. 5 odst. 5 písm. b) nařízení (EU) č. 515/2014 přerozdělit částku, která je v současnosti přidělena na vývoj systémů informačních technologií podporujících řízení ***vnějších hranic***. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 37 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 515/2014 ze dne 16. dubna 2014, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz a zrušuje rozhodnutí č. 574/2007/ES (Úř. věst. L 150, 20.5.2014, s. 143). | 37 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 515/2014 ze dne 16. dubna 2014, kterým se jako součást Fondu pro vnitřní bezpečnost zřizuje nástroj pro finanční podporu v oblasti vnějších hranic a víz a zrušuje rozhodnutí č. 574/2007/ES (Úř. věst. L 150, 20.5.2014, s. 143). |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>324</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 55</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(55) Příjmy generované úhradou poplatků za cestovní povolení by měly být účelově vázány na pokrytí opakovaných nákladů na provoz a údržbu informačního systému ETIAS, ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS. S ohledem na zvláštní charakter tohoto systému je vhodné považovat tyto příjmy za vnější účelově vázané příjmy.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>325</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 55</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***(55) Příjmy generované úhradou poplatků za cestovní povolení by měly být účelově vázány na pokrytí opakovaných nákladů na provoz a údržbu informačního systému ETIAS, ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS. S ohledem na zvláštní charakter tohoto systému je vhodné považovat tyto příjmy za vnější účelově vázané příjmy.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>326</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jeroen Lenaers</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 55</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (55) Příjmy generované úhradou poplatků za cestovní povolení by měly být účelově vázány na pokrytí opakovaných nákladů na provoz a údržbu informačního systému ETIAS, ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS. S ohledem na zvláštní charakter tohoto systému je vhodné považovat tyto příjmy za vnější účelově vázané příjmy. | (55) Příjmy generované úhradou poplatků za cestovní povolení by měly být účelově vázány na pokrytí opakovaných nákladů na provoz a údržbu informačního systému ETIAS, ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS. S ohledem na zvláštní charakter tohoto systému je vhodné považovat tyto příjmy za vnější účelově vázané příjmy. ***Pokud příjmy plynoucí z úhrady poplatků za cestovní povolení překročí náklady na informační systému ETIAS, ústřední jednotky ETIAS a národní jednotky ETIAS, mělo by toto nařízení přidělit tuto částku na fond na ochranu kritické infrastruktury. Fond by měl být použit k posílení ochrany infrastruktur, které byly určeny nebo označeny za evropské kritické infrastruktury podle směrnice Rady 2008/114/ES o určování a označování evropských kritických infrastruktur a o posouzení potřeby zvýšit jejich ochranu.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>327</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 55</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (55) ***Příjmy generované úhradou poplatků za cestovní povolení by měly být účelově vázány na pokrytí opakovaných nákladů*** na provoz a údržbu informačního systému ETIAS, ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS. S ohledem na zvláštní charakter tohoto systému je vhodné považovat tyto příjmy za vnější účelově vázané příjmy. | (55) ***Opakované náklady*** na provoz a údržbu informačního systému ETIAS, ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS ***by měly být pokryty příjmy generovanými úhradou poplatků za cestovní povolení***. ***Veškeré částky zbývající po uhrazení těchto nákladů by měly být přiděleny na financování výdajů vzniklých v rámci programů a akcí podle kapitoly 18 02 (vnitřní bezpečnost) rozpočtu Evropské unie*** ***nebo od roku 2021 v rámci následných*** ***programů a akcí***. S ohledem na zvláštní charakter tohoto systému je vhodné považovat tyto příjmy za vnější účelově vázané příjmy. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Mělo by být jasně uvedeno, že přednostně by měly být pokryty náklady na systém ETIAS, ale že jakýkoli přebytek příjmů může být použit k financování výdajů vzniklých v rámci programů a akcí podle kapitoly 18 02 (vnitřní bezpečnost) rozpočtu EU.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>328</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 55</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| (55) Příjmy generované úhradou poplatků za cestovní povolení by měly být účelově vázány na pokrytí opakovaných nákladů na provoz a údržbu informačního systému ETIAS, ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS. S ohledem na zvláštní charakter tohoto systému je vhodné považovat tyto příjmy za ***vnější*** účelově vázané příjmy. | (55) Příjmy generované úhradou poplatků za cestovní povolení by měly být účelově vázány na pokrytí opakovaných nákladů na provoz a údržbu informačního systému ETIAS, ústřední jednotky ETIAS a národních jednotek ETIAS. S ohledem na zvláštní charakter tohoto systému je vhodné považovat tyto příjmy za ***vnitřní*** účelově vázané příjmy. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>329</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Článek 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***Článek 1*** | ***vypouští se*** |
| ***Předmět*** |  |
| ***1. Tímto nařízením se zřizuje „evropský systém pro cestovní informace a povolení“ (ETIAS) pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku mít při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), který umožňuje určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví. Za tímto účelem se zavádí cestovní povolení, jakož i podmínky a postupy pro jeho vydání nebo zamítnutí.*** |  |
| ***2. Toto nařízení stanoví podmínky, za nichž mohou donucovací orgány členských států a Evropský policejní úřad (Europol) nahlížet do údajů uložených v ústředním systému ETIAS za účelem prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů nebo jiných závažných trestných činů, které spadají do jejich pravomoci.*** |  |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>330</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 1 – odst. 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 1. Tímto nařízením se zřizuje „evropský systém pro cestovní informace a povolení“ (ETIAS) pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku mít při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), který umožňuje určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví. Za tímto účelem se zavádí cestovní povolení, jakož i podmínky a postupy pro jeho vydání nebo zamítnutí. | 1. Tímto nařízením se zřizuje „evropský systém pro cestovní informace a povolení“ (ETIAS) pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku mít při překračování vnějších hranic ***nebo při tranzitu na letišti*** vízum (dále jen „vízová povinnost“), který umožňuje určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví. Za tímto účelem se zavádí cestovní povolení, jakož i podmínky a postupy pro jeho vydání nebo zamítnutí. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>331</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 1 – odst. 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 1. Tímto nařízením se zřizuje „evropský systém pro cestovní informace a povolení“ (ETIAS) pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku mít při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), který umožňuje určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na ***nelegální migraci,*** bezpečnost ***nebo veřejné zdraví***. Za tímto účelem se zavádí cestovní povolení, jakož i podmínky a postupy pro jeho vydání nebo zamítnutí. | 1. Tímto nařízením se zřizuje „evropský systém pro cestovní informace a povolení“ (ETIAS) pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku mít při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), který umožňuje určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na bezpečnost. Za tímto účelem se zavádí cestovní povolení, jakož i podmínky a postupy pro jeho vydání nebo zamítnutí. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>332</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 1 – odst. 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 1. Tímto nařízením se zřizuje „evropský systém pro cestovní informace a povolení“ (ETIAS) pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku mít při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), který umožňuje určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na ***nelegální migraci,*** bezpečnost ***nebo veřejné zdraví***. Za tímto účelem se zavádí cestovní povolení, jakož i podmínky a postupy pro jeho vydání nebo zamítnutí. | 1. Tímto nařízením se zřizuje „evropský systém pro cestovní informace a povolení“ (ETIAS) pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku mít při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), který umožňuje určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na bezpečnost. Za tímto účelem se zavádí cestovní povolení, jakož i podmínky a postupy pro jeho vydání nebo zamítnutí. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>333</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 1 – odst. 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 1. Tímto nařízením se zřizuje „evropský systém pro cestovní informace a povolení“ (ETIAS) pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku mít při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), který umožňuje ***určit***, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje ***rizika*** ***s ohledem na*** ***nelegální migraci,*** bezpečnost ***nebo veřejné zdraví***. Za tímto účelem se zavádí cestovní povolení, jakož i podmínky a postupy pro jeho vydání nebo zamítnutí. | 1. Tímto nařízením se zřizuje „evropský systém pro cestovní informace a povolení“ (ETIAS) pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku mít při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), který umožňuje ***zhodnotit***, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje ***hrozbu pro*** bezpečnost. Za tímto účelem se zavádí cestovní povolení, jakož i podmínky a postupy pro jeho vydání nebo zamítnutí. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Fakta představující hrozbu musí být mnohem jasnější než fakta představující riziko – v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. e) Schengenského hraničního kodexu </AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>334</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Artis Pabriks</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 1 – odst. 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 1. Tímto nařízením se zřizuje „evropský systém pro cestovní informace a povolení“ (ETIAS) pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku mít při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), který umožňuje určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví. Za tímto účelem se zavádí cestovní povolení, jakož i podmínky a postupy pro jeho vydání nebo zamítnutí. | *(Netýká se českého znění.)* |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>335</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 1 – odst. 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 1. Tímto nařízením se zřizuje „evropský systém pro cestovní informace a povolení“ (ETIAS) pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku mít při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), který umožňuje určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na ***nelegální migraci,*** bezpečnost nebo veřejné zdraví. Za tímto účelem se zavádí cestovní povolení, jakož i podmínky a postupy pro jeho vydání nebo zamítnutí. | 1. Tímto nařízením se zřizuje „evropský systém pro cestovní informace a povolení“ (ETIAS) pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku mít při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), který umožňuje určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na bezpečnost nebo veřejné zdraví. Za tímto účelem se zavádí cestovní povolení, jakož i podmínky a postupy pro jeho vydání nebo zamítnutí. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

V souladu s předchozími pozměňovacími návrhy s cílem odstranit předcházení nelegální migraci jako jeden z hlavních cílů tohoto nařízení.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>336</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 1 – odst. 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 1. Tímto nařízením se zřizuje „evropský systém pro cestovní informace a povolení“ (ETIAS) pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku mít při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), který umožňuje určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na nelegální migraci***,*** bezpečnost ***nebo veřejné zdraví***. Za tímto účelem se zavádí cestovní povolení, jakož i podmínky a postupy pro jeho vydání nebo zamítnutí. | 1. Tímto nařízením se zřizuje „evropský systém pro cestovní informace a povolení“ (ETIAS) pro státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od požadavku mít při překračování vnějších hranic vízum (dále jen „vízová povinnost“), který umožňuje určit, zda jejich přítomnost na území členských států nepředstavuje rizika s ohledem na nelegální migraci ***nebo*** bezpečnost. Za tímto účelem se zavádí cestovní povolení, jakož i podmínky a postupy pro jeho vydání nebo zamítnutí. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

*V souladu s odůvodněním článku 15.4.a.*</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>337.</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 1 – odst. 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***2.*** ***Toto nařízení stanoví podmínky, za nichž mohou donucovací orgány členských států a Evropský policejní úřad (Europol) nahlížet do údajů uložených v ústředním systému ETIAS za účelem prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů nebo jiných závažných trestných činů, které spadají do jejich pravomoci.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Donucovací orgány by neměly mít automatický přístup k údajům cestujících v dobré víře, které nikdo z ničeho nepodezírá.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>338</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 2 – odst. 1 – návětí</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 1. Toto nařízení se vztahuje na následující kategorie státních příslušníků třetích zemí***,*** ***kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti***: | 1. Toto nařízení se vztahuje na následující kategorie státních příslušníků třetích zemí: |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>339</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 2 – odst. 1 – písm. a</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| a) státní příslušníci třetích zemí uvedených v příloze II nařízení Rady (ES) č. 539/200148, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti pro ***letištní průjezdy nebo*** předpokládané pobyty na území členských států kratší než 90 dnů během jakéhokoliv období 180 dnů; | a) státní příslušníci třetích zemí uvedených v příloze II nařízení Rady (ES) č. 539/200148, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti pro předpokládané pobyty na území členských států kratší než 90 dnů během jakéhokoliv období 180 dnů; |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 48 Úř. věst. L 81, 21.3.2001, s. 1. | 48 Úř. věst. L 81, 21.3.2001, s. 1. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>340</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 2 – odst. 1 – písm. a a (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***aa)*** ***státní příslušníci třetích zemí, kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti pro letištní průjezdy, pokud projíždějí tranzitním prostorem letišť na území jednoho nebo více členských států;*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>341</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 2 – odst. 1 – písm. b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***b) uprchlíci a osoby bez státní příslušnosti, pokud třetí země, ve které mají bydliště a která vydala jejich cestovní doklad, patří mezi třetí země uvedené v příloze II nařízení (ES) č. 539/2001, a kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti podle čl. 4 odst. 2 písm. b) uvedeného nařízení;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>342</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Helga Stevens</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 2 – odst. 1 – písm. b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| b) uprchlíci a osoby bez státní příslušnosti, pokud třetí země, ve které mají bydliště a která vydala jejich cestovní doklad, patří mezi třetí země uvedené v příloze II nařízení (ES) č. 539/2001, a kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti podle čl. 4 odst. 2 písm. b) uvedeného nařízení; | b) uprchlíci a osoby bez státní příslušnosti, pokud třetí země, ve které mají bydliště a která vydala jejich cestovní doklad, patří mezi třetí země uvedené v příloze II nařízení (ES) č. 539/2001, a kteří jsou osvobozeni od vízové povinnosti podle čl. 4 odst. 2 písm. b) uvedeného nařízení ***pro předpokládané pobyty na území členských států v maximální délce 90 dnů během období 180 dnů***; |

Or. <Original>{NL}nl</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>343</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 2 – odst. 1 – písm. c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***c) státní příslušníci třetích zemí, kteří splňují tyto podmínky:*** | ***vypouští se*** |
| ***i) jsou rodinnými příslušníky občana Unie, na něž se vztahuje směrnice 2004/38/ES, nebo státního příslušníka třetí země, který požívá práva na volný pohyb podle práva Unie; a*** |  |
| ***ii) nejsou držiteli pobytové karty podle směrnice 2004/38/ES.*** |  |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>344</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 2 – odst. 1 – písm. c – návětí</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| c) státní příslušníci třetích zemí, kteří splňují tyto podmínky: | c) státní příslušníci třetích zemí, kteří ***jsou osvobozeni od vízové povinnosti a kteří*** splňují tyto podmínky: |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>345</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 2 – odst. 1 – písm. c – bod ii</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ii) nejsou držiteli pobytové karty podle směrnice 2004/38/ES. | ii) nejsou držiteli pobytové karty podle směrnice 2004/38/ES ***nebo povolení k pobytu podle nařízení (ES) č. 1030/2002***. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>346</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 2 – odst. 2 – písm. b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| b) státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou rodinnými příslušníky občana Unie, na něž se vztahuje směrnice 2004/38/ES ***a kteří jsou držiteli pobytové karty podle uvedené směrnice***; | b) státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou rodinnými příslušníky občana Unie, na něž se vztahuje směrnice 2004/38/ES; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>347</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 2 – odst. 2 – písm. c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| c) státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou rodinnými příslušníky státních příslušníků třetích zemí požívajících právo na volný pohyb podle práva Unie a jsou držiteli pobytové karty podle směrnice 2004/38/ES; | c) státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou rodinnými příslušníky státních příslušníků třetích zemí požívajících právo na volný pohyb podle práva Unie a jsou držiteli pobytové karty podle směrnice 2004/38/ES ***nebo povolení k pobytu podle nařízení (ES) č. 1030/2002***; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>348</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 2 – odst. 2 – písm. c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| c) státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou rodinnými příslušníky státních příslušníků třetích zemí požívajících právo na volný pohyb podle práva Unie ***a jsou držiteli pobytové karty podle směrnice 2004/38/ES;*** | c) státní příslušníky třetích zemí, kteří jsou rodinnými příslušníky státních příslušníků třetích zemí požívajících právo na volný pohyb podle práva Unie |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>349</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 2 – odst. 2 – písm. e</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| e) držitele dlouhodobých víz; | e) držitele ***národních*** dlouhodobých víz; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>350</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev, Tonino Picula</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 2 – odst. 2 – písm. f</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| f) státní příslušníky Andorry, Monaka a San Marina a držitele pasu vydaného Vatikánským městským státem***;*** | f) státní příslušníky Andorry, Monaka a San Marina a držitele pasu vydaného Vatikánským městským státem***, dále na státní příslušníky kandidátských a potenciálních kandidátských zemí na členství v Evropské unii, kteří jsou při překračování vnějších hranic osvobozeni od vízové povinnosti.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

The lack of impact assessment leaves unclear the possible impact on the traffic on external land borders, especially in cases where third country nationals arrive at border crossing points without having applied for travel authorisation. Recent experience with systematic checks on external borders has shown the potential risks of introducing additional pre-conditions for entry in the EU. Such approach might also act as a discouragement for EU candidate and potential candidate countries in regards to their effort towards membership. Exempting these countries from the scope of this Regulation would send a positive signal for their EU perspective and alleviate burden from Member States on external borders.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>351</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jeroen Lenaers</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. d</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| d) „cestovním povolením“ se rozumí rozhodnutí vydané v souladu s tímto nařízením, které uvádí, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států ***představuje riziko*** s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví, a které je pro státní příslušníky třetích zemí uvedené v článku 2 předpokladem ke splnění podmínky vstupu stanovené v čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2016/399. | d) „cestovním povolením“ se rozumí rozhodnutí vydané v souladu s tímto nařízením, které uvádí, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států ***je v rozporu s požadovaným přístupem k řešení rizik*** s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví, a které je pro státní příslušníky třetích zemí uvedené v článku 2 předpokladem ke splnění podmínky vstupu stanovené v čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2016/399. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>352</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. d</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| d) „cestovním povolením“ se rozumí rozhodnutí vydané v souladu s tímto nařízením, které uvádí, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na ***nelegální migraci,*** bezpečnost ***nebo veřejné zdraví***, a které je pro státní příslušníky třetích zemí uvedené v článku 2 předpokladem ke splnění podmínky vstupu stanovené v čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2016/399; | d) „cestovním povolením“ se rozumí rozhodnutí vydané v souladu s tímto nařízením, které uvádí, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na bezpečnost, a které je pro státní příslušníky třetích zemí uvedené v článku 2 předpokladem ke splnění podmínky vstupu stanovené v čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2016/399; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>353</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Artis Pabriks</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. d</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| d) „cestovním povolením“ se rozumí rozhodnutí vydané v souladu s tímto nařízením, které uvádí, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví, a které je pro státní příslušníky třetích zemí uvedené v článku 2 předpokladem ke splnění podmínky vstupu stanovené v čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2016/399; | *(Netýká se českého znění.)* |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>354</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. d</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| d) „cestovním povolením“ se rozumí rozhodnutí vydané v souladu s tímto nařízením, které uvádí, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví, a které je pro státní příslušníky třetích zemí uvedené v článku 2 předpokladem ke splnění podmínky vstupu stanovené v čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2016/399; | d) „cestovním povolením“ se rozumí rozhodnutí vydané v souladu s tímto nařízením, které uvádí, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje ***nebo bude představovat*** riziko s ohledem na nelegální migraci, bezpečnost nebo veřejné zdraví, a které je pro státní příslušníky třetích zemí uvedené v článku 2 předpokladem ke splnění podmínky vstupu stanovené v čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2016/399; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>355</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. d</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| d) „cestovním povolením“ se rozumí rozhodnutí vydané v souladu s tímto nařízením, které uvádí, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na ***nelegální migraci,*** bezpečnost nebo veřejné zdraví, a které je pro státní příslušníky třetích zemí uvedené v článku 2 předpokladem ke splnění podmínky vstupu stanovené v čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2016/399; | d) „cestovním povolením“ se rozumí rozhodnutí vydané v souladu s tímto nařízením, které uvádí, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na bezpečnost nebo veřejné zdraví, a které je pro státní příslušníky třetích zemí uvedené v článku 2 předpokladem ke splnění podmínky vstupu stanovené v čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2016/399; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

V souladu s předchozími pozměňovacími návrhy s cílem odstranit předcházení nelegální migraci jako jeden z hlavních cílů tohoto nařízení.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>356</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. d</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| d) „cestovním povolením“ se rozumí rozhodnutí vydané v souladu s tímto nařízením, které uvádí, že neexistují žádné ***skutkové poznatky nebo*** oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje ***riziko s ohledem na nelegální migraci,*** bezpečnost nebo veřejné zdraví, a které je pro státní příslušníky třetích zemí uvedené v článku 2 předpokladem ke splnění podmínky vstupu stanovené v čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2016/399. | d) „cestovním povolením“ se rozumí rozhodnutí vydané v souladu s tímto nařízením, které uvádí, že neexistují žádné oprávněné důvody ***založené na skutkových poznatcích*** se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje ***hrozbu pro*** bezpečnost nebo veřejné zdraví, a které je pro státní příslušníky třetích zemí uvedené v článku 2 předpokladem ke splnění podmínky vstupu stanovené v čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2016/399. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

„Oprávněné důvody“, které se nespoléhají na skutkové poznatky, jsou jen dohady.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>357</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. d</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| d) „cestovním povolením“ se rozumí rozhodnutí vydané v souladu s tímto nařízením, které uvádí, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na nelegální migraci***,*** bezpečnost ***nebo veřejné zdraví***, a které je pro státní příslušníky třetích zemí uvedené v článku 2 předpokladem ke splnění podmínky vstupu stanovené v čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2016/399; | d) „cestovním povolením“ se rozumí rozhodnutí vydané v souladu s tímto nařízením, které uvádí, že neexistují žádné skutkové poznatky nebo oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje riziko s ohledem na nelegální migraci ***nebo*** bezpečnost, a které je pro státní příslušníky třetích zemí uvedené v článku 2 předpokladem ke splnění podmínky vstupu stanovené v čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) 2016/399; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>358</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. e</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***e)*** ***„rizikem pro veřejné zdraví“ se rozumí hrozba pro veřejné zdraví podle definice v čl. 2 bodě 21 nařízení (EU) 2016/399;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>359</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. e</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***e)*** ***„rizikem pro veřejné zdraví“ se rozumí hrozba pro veřejné zdraví podle definice v čl. 2 bodě 21 nařízení (EU) 2016/399;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>360</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. e</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***e)*** ***„rizikem pro veřejné zdraví“ se rozumí hrozba pro veřejné zdraví podle definice v čl. 2 bodě 21 nařízení (EU) 2016/399;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>361</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. e a (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***ea)*** ***„hrozbou pro bezpečnost“ se rozumí zjevné a existující nebezpečí, založené na faktických okolnostech, že státní příslušník třetí země spáchá během pobytu v Unii závažný trestný čin nebo teroristický trestný čin;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

„Hrozba“ v souladu s formulací o zdraví v Schengenském hraničním kodexu. Vyjasnění, že musí existovat skutečná hrozba, nejen vágní statistické riziko založené na nejasných algoritmických odhadech, v souladu s usnesením Evropského parlamentu o důsledcích velkých objemů dat na základní práva, P8\_TA (2017) 0076 ze dne 14. března 2017.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>362</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. f a (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***fa)*** ***„dopravcem“ se rozumí jakákoli fyzická nebo právnická osoba, jejíž obchodní činností je letecká, námořní nebo pozemní přeprava osob.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Definice převzatá z článku 1 úmluvy k provedení Schengenské dohody.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>363</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. h a (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***ha)*** ***„dopravcem“ se rozumí jakákoli fyzická nebo právnická osoba, jejíž obchodní činností je letecká přeprava osob;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Z důvodů právní srozumitelnosti a transparentnosti by se mělo vyjasnit, kteří dopravci musí splňovat požadavky tohoto nařízení. Mělo by se jednat jen o letecké dopravce. Dopravci přepravující cestující po souši v dálkových autobusech nebo po vodě pomocí trajektů by z nich měli být vyloučeni vzhledem ke značné zátěži pro tyto dopravce, kteří často poskytují jen příležitostné cesty na území členských států.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>364</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. i a (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***ia)*** ***„osobou, jíž má být odepřen vstup“ se rozumí státní příslušník třetí země, pro kterého byl v Schengenském informačním systému (SIS) vydán záznam pro účely odepření vstupu v souladu s články 24 a 26 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1987/2006 a pro účely těchto článků;*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1987/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení, provozu a využívání Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II).

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>365</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. k</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| k) „shodou“ se rozumí existence odpovídajícího údaje zjištěná porovnáním osobních údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ústředním systému ETIAS s osobními údaji uloženými v záznamu nebo souboru registrovaném v některém informačním systému, v němž ústřední systém ETIAS vyhledává***, nebo v kontrolním seznamu ETIAS nebo porovnáním se specifickými rizikovými ukazateli uvedenými v článku 28***; | k) „shodou“ se rozumí existence odpovídajícího údaje zjištěná porovnáním osobních údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ústředním systému ETIAS s osobními údaji uloženými v záznamu nebo souboru registrovaném v některém informačním systému, v němž ústřední systém ETIAS vyhledává; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>366</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. k</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| k) „shodou“ se rozumí existence odpovídajícího údaje zjištěná porovnáním osobních údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ústředním systému ETIAS s osobními údaji uloženými v záznamu nebo souboru registrovaném v některém informačním systému, v němž ústřední systém ETIAS vyhledává, nebo v kontrolním seznamu ETIAS nebo porovnáním se specifickými rizikovými ukazateli uvedenými v článku 28; | k) „shodou“ se rozumí existence odpovídajícího údaje zjištěná porovnáním osobních údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ústředním systému ETIAS s osobními údaji uloženými v záznamu nebo souboru registrovaném v ***ústředním systému ETIAS, v některé databázi nebo*** v některém informačním systému, v němž ústřední systém ETIAS vyhledává, nebo v kontrolním seznamu ETIAS ***uvedeném v článku 29*** nebo porovnáním se specifickými rizikovými ukazateli uvedenými v článku 28; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>367</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. k</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| k) „shodou“ se rozumí existence odpovídajícího údaje zjištěná porovnáním osobních údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ústředním systému ETIAS s osobními údaji uloženými v záznamu nebo souboru registrovaném v některém informačním systému, v němž ústřední systém ETIAS vyhledává***, nebo v kontrolním seznamu ETIAS nebo porovnáním se specifickými rizikovými ukazateli uvedenými v článku 28***; | k) „shodou“ se rozumí existence odpovídajícího údaje zjištěná porovnáním osobních údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ústředním systému ETIAS s osobními údaji uloženými v záznamu nebo souboru registrovaném v některém informačním systému, v němž ústřední systém ETIAS vyhledává; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>368</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. k</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| k) „shodou“ se rozumí existence odpovídajícího údaje zjištěná porovnáním osobních údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ústředním systému ETIAS s osobními údaji uloženými v záznamu nebo souboru registrovaném v některém informačním systému, v němž ústřední systém ETIAS vyhledává, nebo v kontrolním seznamu ETIAS ***nebo porovnáním se specifickými rizikovými ukazateli uvedenými v článku 28***; | k) „shodou“ se rozumí existence odpovídajícího údaje zjištěná porovnáním osobních údajů zaznamenaných v souboru žádosti v ústředním systému ETIAS s osobními údaji uloženými v záznamu nebo souboru registrovaném v některém informačním systému, v němž ústřední systém ETIAS vyhledává, nebo v kontrolním seznamu ETIAS; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>369</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. l</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| l) „teroristickými trestnými činy“ se rozumí trestné činy, které odpovídají nebo jsou rovnocenné trestným činům uvedeným ***v článcích 1 až 4 rámcového rozhodnutí 2002/475/SVV***; | l) „teroristickými trestnými činy“ se rozumí trestné činy, které odpovídají nebo jsou rovnocenné trestným činům uvedeným ***ve směrnici (EU) 2017/541***; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>370</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Helga Stevens</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. l</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| l) „teroristickými trestnými činy“ se rozumí trestné činy, které odpovídají nebo jsou rovnocenné trestným činům uvedeným v článcích 1 až 4 ***rámcového rozhodnutí 2002/475/SVV***; | l) „teroristickými trestnými činy“ se rozumí trestné činy, které odpovídají nebo jsou rovnocenné trestným činům uvedeným v článcích 1 až 4 ***ve směrnici (EU) 2017/541***; |

Or. <Original>{NL}nl</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>371</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. m</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| m) „závažnými trestnými činy“ se rozumí trestné činy, které odpovídají nebo jsou rovnocenné trestným činům uvedeným v čl. 2 odst. 2 rámcového rozhodnutí 2002/584/SVV, které lze podle vnitrostátního práva potrestat odnětím svobody s horní hranicí sazby v délce nejméně ***tři roky*** nebo ochranným opatřením spojeným s omezením svobody ve stejné délce; | m) „závažnými trestnými činy“ se rozumí trestné činy, které odpovídají nebo jsou rovnocenné trestným činům uvedeným v čl. 2 odst. 2 rámcového rozhodnutí 2002/584/SVV, které lze podle vnitrostátního práva potrestat odnětím svobody s horní hranicí sazby v délce nejméně ***pět let*** nebo ochranným opatřením spojeným s omezením svobody ve stejné délce; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>372</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. n</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| n) „údaji Europolu“ se rozumí osobní údaje, které byly poskytnuty Europolu pro účely uvedené v čl. 18 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2016/794. | n) „údaji Europolu“ se rozumí osobní údaje, které byly poskytnuty Europolu pro účely uvedené v čl. 18 odst. 2 písm. a) ***bod i)*** nařízení (EU) 2016/794. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Pouze osoby, které jsou podezřelé ze spáchání trestného činu, nebo které byly odsouzeny za takový trestný čin, by měly být podrobeny křížové kontrole.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>373</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. n</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| n) „údaji Europolu“ se rozumí osobní údaje, které ***byly poskytnuty Europolu*** pro účely uvedené v čl. 18 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2016/794. | n) „údaji Europolu“ se rozumí osobní údaje, které ***má Europol k dispozici*** pro účely uvedené v čl. 18 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) 2016/794. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Europol má k dispozici údaje, které mu byly poskytnuty, ale má také údaje z vlastních analytických souborů (kontaktní místa).

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>374</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Helga Stevens</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 1 – písm. n a (nové)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***na)*** ***„nelegální migrací“ se rozumí riziko, že osoby bez státní příslušnosti požádají o azyl v jednom z členských států, zatímco třetí země, ve které mají bydliště a která jim vydala cestovní doklady, může být podle čl. 33 odst. 2 písm. c) bod ij) směrnice 2013/32/EU o azylovém řízení klasifikována jako bezpečná.*** |

Or. <Original>{NL}nl</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>375</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 2. Definice stanovené v článku 2 nařízení (ES) č. 45/2001 se použijí, pokud zpracování osobních údajů provádí ***Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž a*** agentura eu-LISA. | 2. Definice stanovené v článku 2 nařízení (ES) č. 45/2001 se použijí, pokud zpracování osobních údajů provádí agentura eu-LISA. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>376</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Brice Hortefeux, Rachida Dati</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 3 – odst. 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 4. Definice stanovené v článku 3 [směrnice (EU) 2016/680] se použijí, pokud zpracování osobních údajů provádí orgány členských států pro účely ***prosazování práva***. | 4. Definice stanovené v článku 3 [směrnice (EU) 2016/680] se použijí, pokud zpracování osobních údajů provádí orgány členských států pro účely ***prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů nebo závažných trestných činů***. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>377</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 4 – odst. 1 – písm. a</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| a) přispěje k vysoké úrovni bezpečnosti tím, že zajistí důkladné posouzení ***bezpečnostních rizik*** u žadatelů před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích s cílem určit, zda existují ***skutkové poznatky nebo*** oprávněné důvody se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje ***bezpečnostní riziko***; | a) přispěje k vysoké úrovni bezpečnosti tím, že zajistí důkladné posouzení ***hrozby pro*** ***bezpečnost*** u žadatelů před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích s cílem určit, zda existují oprávněné důvody ***založené na skutkových poznatcích*** se domnívat, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje ***hrozbu pro*** ***bezpečnost*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

„Oprávněné důvody“, které se nespoléhají na skutkové poznatky, jsou jen dohady.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>378</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 4 – odst. 1 – písm. a</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| a) přispěje k vysoké úrovni bezpečnosti tím, že zajistí důkladné posouzení bezpečnostních rizik u žadatelů před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích s cílem určit, zda existují ***skutkové poznatky nebo oprávněné důvody*** ***se domnívat***, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje bezpečnostní riziko; | a) přispěje k vysoké úrovni bezpečnosti tím, že zajistí důkladné posouzení ***případných*** bezpečnostních rizik u žadatelů před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích s cílem určit, zda existují ***důkazy pro domněnku***, že přítomnost dané osoby na území členských států představuje bezpečnostní riziko; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>379</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 4 – odst. 1 – písm. b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***b)*** ***přispěje k předcházení nelegální migraci tím, že zajistí posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci u žadatelů před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>380</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sergei Stanishev</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 4 – odst. 1 – písm. b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***b)*** ***přispěje k předcházení nelegální migraci tím, že zajistí posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci u žadatelů před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

According to data from Eurostat, in 2015 and 2016 the vast majority of non-EU citizens who have irregularly arrived on the territory of the European Union are not nationals of visa-exempt countries. Including prevention of irregular migration among one of the three main objectives of this Regulation is therefore misleading, as additional pre-conditions for visa-exempt third country nationals cannot serve as a tool for migration management. Additionally, such provisions and wording would leave the possibility for Member States to subjectively refuse entry solely on the basis of a hypothetical crime which is not committed at time of refusal.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>381</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 4 – odst. 1 – písm. b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***b)*** ***přispěje k předcházení nelegální migraci tím, že zajistí posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci u žadatelů před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>382</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 4 – odst. 1 – písm. b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***b)*** ***přispěje k předcházení nelegální migraci tím, že zajistí posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci u žadatelů před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>383</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Artis Pabriks</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 4 – odst. 1 – písm. b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| b) přispěje k předcházení nelegální migraci tím, že zajistí posouzení rizik s ohledem na nelegální migraci u žadatelů před jejich příjezdem na hraniční přechody na vnějších hranicích; | *(Netýká se českého znění.)* |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>384</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 4 – odst. 1 – písm. c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***c)*** ***přispěje k ochraně veřejného zdraví tím, že zajistí posouzení toho, zda žadatel představuje riziko pro veřejné zdraví ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. e) před jeho příjezdem na hraniční přechod na vnějších hranicích;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>385</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 4 – odst. 1 – písm. c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***c)*** ***přispěje k ochraně veřejného zdraví tím, že zajistí posouzení toho, zda žadatel představuje riziko pro veřejné zdraví ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. e) před jeho příjezdem na hraniční přechod na vnějších hranicích;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Ustanovení článku 8 nařízení (EU) 2016/399 se uplatňuje na vnějších hranicích: hraniční kontroly se již zaměřují na ověření toho, že příslušný státní příslušník třetí země, jeho dopravní prostředek a předměty, které přepravuje, pravděpodobně neohrozí veřejné zdraví.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>386</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 4 – odst. 1 – písm. c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***c)*** ***přispěje k ochraně veřejného zdraví tím, že zajistí posouzení toho, zda žadatel představuje riziko pro veřejné zdraví ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. e) před jeho příjezdem na hraniční přechod na vnějších hranicích;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>387</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 4 – odst. 1 – písm. e</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| e) podpoří cíle Schengenského informačního systému (SIS), které se týkají záznamů o osobách hledaných za účelem zatčení a předání nebo vydání, o pohřešovaných osobách, o osobách hledaných za účelem zajištění jejich spolupráce v soudním řízení a záznamů o osobách pořízených pro účely skrytých kontrol ***nebo*** zvláštních kontrol; | e) podpoří cíle Schengenského informačního systému (SIS), které se týkají záznamů o ***státních příslušnících třetích zemí, na které se vztahuje zákaz vstupu, o osobách*** hledaných za účelem zajištění jejich spolupráce v soudním řízení a záznamů o osobách pořízených pro účely skrytých kontrol***,*** zvláštních kontrol ***nebo vyšetřovacích kontrol***;  |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>388</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 6 – odst. 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***3. [Ústřední systém, vnitrostátní jednotná rozhraní, internetová služba, brána pro dopravce a komunikační infrastruktura systému ETIAS musí v nejvyšší technicky možné míře sdílet a opětovně využívat hardwarové a softwarové prvky ústředního systému EES, vnitrostátních jednotných rozhraní EES, internetové služby EES, brány pro dopravce EES, resp. komunikační infrastruktury EES.]*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>389</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 6 – odst. 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 3. [Ústřední systém, vnitrostátní jednotná rozhraní, internetová služba, brána pro dopravce a komunikační infrastruktura systému ETIAS musí v nejvyšší technicky možné míře ***sdílet a*** opětovně využívat ***hardwarové a***softwarové prvky ústředního systému EES, vnitrostátních jednotných rozhraní EES, internetové služby EES, brány pro dopravce EES, resp. komunikační infrastruktury EES.] | 3. [Ústřední systém, vnitrostátní jednotná rozhraní, internetová služba, brána pro dopravce a komunikační infrastruktura systému ETIAS musí v nejvyšší technicky možné míře opětovně využívat softwarové prvky ústředního systému EES, vnitrostátních jednotných rozhraní EES, internetové služby EES, brány pro dopravce EES, resp. komunikační infrastruktury EES.] |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Opětovné využití softwaru je v pořádku, ale ETIAS by měl pro své fungování používat speciální hardware.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>390</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 6 – odst. 3 a (nový)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***3a.*** ***Veškeré sdílení nebo opětovné využití údajů musí být přísně kontrolováno a omezeno pouze na to, co je zvlášť nezbytné.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>391</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| 1. Zřizuje se ústřední jednotka ETIAS v rámci Evropské agentury ***pro pohraniční a pobřežní stráž***. | 1. Zřizuje se ústřední jednotka ETIAS v rámci Evropské agentury ***pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva*** ***(eu-LISA)***. |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>392</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 – písm. b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| b) ověřování žádostí o cestovní povolení, ***které byly*** ***zamítnuty*** během automatizovaného zpracování, s cílem určit, zda osobní údaje žadatele souhlasí s osobními údaji osoby, u níž byla nalezena shoda v jednom z informačních systémů / jedné z databází, do nichž se nahlíželo, nebo se specifickými rizikovými ukazateli uvedenými v článku 28; | b) ověřování žádostí o cestovní povolení, ***u níž byla nalezena shoda nebo shody*** během automatizovaného zpracování, s cílem určit, zda osobní údaje žadatele souhlasí s osobními údaji osoby, u níž byla nalezena shoda ***v ústředním systému ETIAS,*** v jednom z informačních systémů / jedné z databází, do nichž se nahlíželo, nebo se specifickými rizikovými ukazateli uvedenými v článku 28 ***nebo v kontrolním seznamu ETIAS uvedeném v článku 29***; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>393</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Helga Stevens</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 – písm. b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| b) ověřování žádostí o cestovní povolení, které byly zamítnuty během automatizovaného zpracování, s cílem určit, zda osobní údaje žadatele souhlasí s osobními údaji osoby, u níž byla nalezena shoda v jednom z informačních systémů / jedné z databází, do nichž se nahlíželo, nebo se specifickými rizikovými ukazateli uvedenými v článku 28; | b) ověřování žádostí o cestovní povolení, které byly zamítnuty během automatizovaného zpracování, s cílem určit, zda osobní údaje žadatele souhlasí s osobními údaji osoby, u níž byla nalezena shoda v jednom z informačních systémů / jedné z databází, do nichž se nahlíželo, nebo se specifickými rizikovými ukazateli uvedenými v článku 28***, a v případě potřeby zahájení manuálního zpracování podle článku 22***; |

Or. <Original>{NL}nl</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>394</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 – písm. b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| b) ověřování žádostí o cestovní povolení, které byly zamítnuty během automatizovaného zpracování, s cílem určit, zda osobní údaje žadatele souhlasí s osobními údaji osoby, u níž byla nalezena shoda v jednom z informačních systémů / jedné z databází, do nichž se nahlíželo***, nebo se specifickými rizikovými ukazateli uvedenými v článku 28***; | b) ověřování žádostí o cestovní povolení, které byly zamítnuty během automatizovaného zpracování, s cílem určit, zda osobní údaje žadatele souhlasí s osobními údaji osoby, u níž byla nalezena shoda v jednom z informačních systémů / jedné z databází, do nichž se nahlíželo; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>395</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 – písm. b</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| b) ověřování žádostí o cestovní povolení, které byly zamítnuty během automatizovaného zpracování, s cílem určit, zda osobní údaje žadatele souhlasí s osobními údaji osoby, u níž byla nalezena shoda v jednom z informačních systémů / jedné z databází, do nichž se nahlíželo***, nebo se specifickými rizikovými ukazateli uvedenými v článku 28***; | b) ověřování žádostí o cestovní povolení, které byly zamítnuty během automatizovaného zpracování, s cílem určit, zda osobní údaje žadatele souhlasí s osobními údaji osoby, u níž byla nalezena shoda v jednom z informačních systémů / jedné z databází, do nichž se nahlíželo; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Článek 28 se má vypustit.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>396</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 – písm. c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***c)*** ***definování, testování, provádění, hodnocení a revizi specifických rizikových ukazatelů uvedených v článku 28 po konzultaci s prověřovací komisí ETIAS;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>397</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 – písm. c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***c)*** ***definování, testování, provádění, hodnocení a revizi specifických rizikových ukazatelů uvedených v článku 28 po konzultaci s prověřovací komisí ETIAS;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Článek 28 se má vypustit.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>398</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 – písm. c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***c)*** ***definování, testování, provádění, hodnocení a revizi specifických rizikových ukazatelů uvedených v článku 28 po konzultaci s prověřovací komisí ETIAS;*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>399</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Gérard Deprez, Louis Michel</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 – písm. c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| c) definování, testování, provádění, hodnocení a revizi specifických rizikových ukazatelů uvedených v článku 28 po konzultaci s prověřovací komisí ETIAS; | c) definování, testování, provádění, hodnocení a revizi specifických rizikových ukazatelů uvedených v článku 28 po konzultaci s prověřovací komisí ETIAS ***a*** ***na základě rizik vymezených Komisí***; |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Ukazatele rizik musí definovat ústřední jednotka ETIAS na základě rizik vymezených Komisí prostřednictvím aktu v přenesené pravomoci v souladu s čl. 28 odst. 3.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>400</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 – písm. c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| c) definování, testování, provádění, hodnocení a revizi specifických rizikových ukazatelů uvedených v článku 28 po konzultaci s prověřovací komisí ETIAS; | c) definování, testování, provádění, hodnocení a revizi specifických rizikových ukazatelů uvedených v článku 28 po konzultaci s prověřovací komisí ETIAS ***a etickou radou ETIAS***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Definování, testování, provádění, hodnocení a revizi rizikových ukazatelů vyžaduje konzultaci s etickou radou ETIAS (podle článku 9a), aby se zabránilo tomu, že budou mít rizikové ukazatele dopad na základní práva a soukromí.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>401</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Kinga Gál</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 – písm. c</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| c) definování, ***testování, provádění,*** hodnocení a revizi specifických rizikových ukazatelů uvedených v článku 28 po konzultaci s prověřovací komisí ETIAS; | c) definování, hodnocení a revizi specifických rizikových ukazatelů uvedených v článku 28 po konzultaci s prověřovací komisí ETIAS; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

The Screening board shall mainly focus on business related aspects of the screening rules resulting from the actual implementation of the specific risk indicators while eu-LISA is entrusted with the technical management of the system. The translation and implementation of the risk indicators into specific technical means for the ETIAS shall be adequately controlled, tested, implemented and monitored as to efficiently support the proper implementation of the risk indicators while ensuring the proper operations of the systems (contolling the potential technical side effects thereof). This requires specific and appropriate technical means and competences that, according to Article 64, eu-LISA is entrusted with.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>402</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 – písm. d</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***d)*** ***provádění pravidelných auditů týkajících se zpracovávání žádostí a provádění ustanovení článku 28, včetně pravidelného hodnocení jejich dopadu na základní práva, zejména práva na ochranu soukromí a ochranu osobních údajů.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Viz nový odstavec 3.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>403</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sylvie Guillaume, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Tanja Fajon, Birgit Sippel, Péter Niedermüller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 – písm. d</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***d)*** ***provádění pravidelných auditů týkajících se zpracovávání žádostí a provádění ustanovení článku 28, včetně pravidelného hodnocení jejich dopadu na základní práva, zejména práva na ochranu soukromí a ochranu osobních údajů.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Podle článku 9a. a v souladu s úkoly etické rady ETIAS.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>404</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 – písm. d</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| ***d)*** ***provádění pravidelných auditů týkajících se zpracovávání žádostí a provádění ustanovení článku 28, včetně pravidelného hodnocení jejich dopadu na základní práva, zejména práva na ochranu soukromí a ochranu osobních údajů.*** | ***vypouští se*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>405</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Angelika Mlinar</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 – písm. d</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| d) provádění pravidelných auditů týkajících se zpracovávání žádostí ***a provádění ustanovení článku 28***, včetně pravidelného hodnocení jejich dopadu na základní práva, zejména práva na ochranu soukromí a ochranu osobních údajů. | d) provádění pravidelných auditů týkajících se zpracovávání žádostí, včetně pravidelného hodnocení jejich dopadu na základní práva, zejména práva na ochranu soukromí a ochranu osobních údajů. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>406</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Marie-Christine Vergiat</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 a (nový)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***2a.*** ***Agentura eu-LISA je také odpovědná za:*** |
|  | ***a) posuzování rizik při profilování;*** |
|  | ***b) zajištění pravidelných a nezávislých auditů týkajících se zpracování žádostí a uplatňování ustanovení článku 28, včetně pravidelného posouzení jejich dopadu na základní práva, zejména s ohledem na respektování soukromí a ochranu osobních údajů ze strany nezávislých a příslušných evropských a vnitrostátních orgánů včetně evropského inspektora ochrany údajů a Agentury pro základní práva.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>407</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 a (nový)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***2a.*** ***Úředník pro otázky základních práv Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž*** ***je pověřen prováděním pravidelných auditů týkajících se zpracování žádostí, včetně pravidelného posouzení jejich dopadu na základní práva, zejména pokud jde o nediskriminaci. Úředník pro ochranu údajů Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž*** ***je pověřen prováděním pravidelných auditů při zpracování žádostí, včetně pravidelného posouzení jejich dopadu na soukromí a ochranu osobních údajů.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Odůvodnění</TitreJust>

Na základě doporučení Agentury pro základní práva.

</AmendB>

<AmendB>Pozměňovací návrh <NumAmB>408</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jan Philipp Albrecht</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Návrh nařízení</DocAmend>

<Article>Čl. 7 – odst. 2 b (nový)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***2b.*** ***Ústřední jednotka ETIAS zveřejňuje výroční zprávu o činnosti. Tato zpráva obsahuje následující údaje:*** |
|  | ***a) statistiku udávající:*** |
|  | ***i) počet cestovních povolení automaticky vydaných ústředním systémem ETIAS;*** |
|  | ***ii) počet žádostí ověřených ústřední jednotkou;*** |
|  | ***iii) počet žádostí manuálně zpracovávaných pro každý členský stát a počet žádostí, které byly odmítnuty pro každý stát, druh cestujícího a důvod odmítnutí;*** |
|  | ***iv) informace o míře, ve které jsou dodržovány lhůty uvedené ve čl. 20 odst. 6 a článcích 23, 26 a 27, včetně statistik o důvodech, proč nebyly splněny;*** |
|  | ***v) počet žádostí podaných na hraničních přechodech a kolik z nich bylo schváleno a kolik zamítnuto; a*** |
|  | ***b) obecné informace o činnosti ústřední jednotky ETIAS.*** |
|  | ***Výroční zpráva o činnosti se předá Evropskému parlamentu, Radě a Komisi nejpozději do 31. března následujícího roku.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB></RepeatBlock-AmendB>